



B.TONE 5710 BT

English

Deutsch

Čeština

Eesti keel

Hrvatski

Bosanski

Latviešu valoda

Lietuvių kalba

Magyar

Polski

Slovenčina

Slovenščina

Srpski

Crnogorski

MP3 PLAYER INSTRUCTION MANUAL

MP3-PLAYER BEDIENUNGSANLEITUNG

MP3 PŘEHRÁVAČ NÁVOD K OBSLUZE

MP3-MÄNGIJA KASUTUSJUHEHD

MP3 PLAYER UPUTE ZA UPORABU

MP3 ATSKAŅOTĀJS ROKASGRĀMĀTA

MP3 GROTVUVAS INSTRUKCIJŲ VADOVAS

MP3 LEJÁT SZÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ODTWARZACZ MP3 INSTRUKCJA OBSŁUGI

MP3 PREHRÁVAČ NÁVOD NA OBSLUHU

MP3 PREDVAJALNIK NAVODILA

MP3 PLEJER UPUTSTVO ZA UPOTREBU

■ Always read the safety&use instructions carefully before using your appliance for the first time. The user's manual must be always included. ■ Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät immer beigelegt sein. ■ Pried uvedením výrobku do provozu si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji. ■ Enne seadme esmakordset kasutamist lugege ohutus- ja kasutusjuhised alati hoolikalt läbi. Kasutusjuhend peab alati kaasas olema. ■ Uvijek pročitajte sigurnosne upute i upute za uporabu prije prvog korištenja vašeg uređaja. Upute moraju uvijek biti priložene. ■ Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes vienmēr rūpīgi izlasiet drošības un lietošanas norādījumus. Rokasgrāmata vienmēr jāpievieno ierīcei. ■ Priel naudodamies prietaisu pirmą kartą, visuomet atidžiai perskaitykite saugos ir naudojimo instrukcijas. Kartu su gaminiu visada privalo būti jo naudojimo vadovas. ■ A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és az útmutatóban található biztonsági rendelkezéseket. A használati útmutatót tartsa a készülék közelében. ■ Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i użytkowania. Instrukcja obsługi musi być zawsze dołączona. ■ Pred uvedenim výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju. ■ Pred vkladom izdelka temeljito preberite ta navodila in varnostne napotke, ki so navedeni v teh navodilih. Navodila morajo biti vedno priložena k napravi. ■ Uvek pažljivo pročitajte uputstvo za sigurnost i upotrebu pre upotrebe uređaja po prvi put. Korisničko uputstvo mora uvek biti priloženo.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and save for future use!

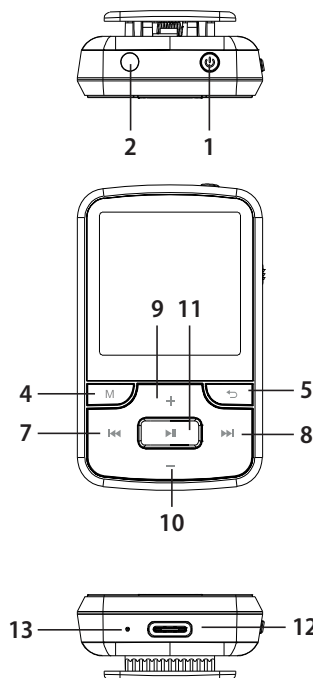


To prevent possible hearing damage, avoid prolonged listening at high volume.

Read carefully and store for future use!

- Make sure you read this manual thoroughly and follow the instructions provided here before you turn the device on and start using it. Keep the manual for eventual future reference.
- Observe all warnings in the documentation supplied with the device.
- Turn off the device before cleaning and disconnect it from the power supply. Do not use liquid cleaners or spray cleaners for cleaning. Use wet cloth for cleaning.
- Use only accessories recommended by the manufacturer. Otherwise there is a risk of injury or damage to the device.
- Do not use the device close to water and in humid locations, e.g. close to a pool, bathtub, kitchen sink. Do not expose the appliance to dripping or splashing water, do not place containers filled with liquids near the appliance.
- The appliance must only be supplied with power from the power supply indicated in the manual. For battery power, follow the instructions in the operating instructions.
- Protect the appliance from the ingress of liquids and foreign objects and do not place objects in the openings in the appliance.
- Do not open the device cover. There are no elements inside that can be configured by the user. Have a qualified service technician perform repairs on the device.
- Do not expose the batteries to excessive heat, e.g. direct sunlight, fire, etc.
- Do not expose the device to heat sources such as radiators, heating or other heat-producing appliances such as amplifiers.
- Changes or modifications not expressly approved and given in the instructions may result in loss of authorization to use the device.
- Excessive sound pressure from earphones can cause hearing damage.

DESCRIPTION



1. Main switch
2. Headphone connector
3. Push button lock
4. **MENU** button to enter the menu
5. **Back** button to return to the previous menu
6. Micro SD card slot
7. **PRE** button: Short press to skip to previous track, long press to rewind
8. **NEXT** button: Short press to move to the next track, long press to fast forward
9. Volume up button
10. Volume down button
11. Play/pause button, used to confirm the selection in the menu
12. USB-C Connector
13. Microphone

PACKAGE CONTENTS

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Player | 4. Silicone case |
| 2. Headphones | 5. Brief Guide |
| 3. USB-C charging cable | |

USING THE DEVICE

Basic operations

Turning on the player

- Switch on the player by long pressing the main switch.
- Use **NEXT** (next) or **PRE** (previous) to select the media you want to play: video/music/pictures/e-book. Confirm your choice with the play/pause button.
- Press the play/pause button again to stop playback.
- Press the **MENU** button to go to the main menu.
- Press the **Back** button to go back one step.

Keylock

- Lock: Slide the button lock upwards until the lock symbol appears.
- Unlock: Slide the button lock back to display the unlock symbol.

Battery charging

When the battery appears on the display, it is time to charge the device. The device offers two charging options:

- Charging via USB connector
- Charging by using AC USB adapter (not included). We recommend a 5 V / 1 A adapter for this device.

Note: Charging time should not exceed 5 hours. We recommend to turn off the device before charging.

WARNING:

To charge and transfer data to the PC correctly, use only the USB-C cable that comes with the device. Otherwise, there is a risk of damage to the device.

USB power adapter is not included. We recommend a 5 V / 1 A adapter for this device.



Pressing buttons definitions

Action	Description
Brief press	Press is shorter than 1–2 seconds
Long press	Press is longer than 1–2 seconds
Hold	Keeping a button pressed

TRANSFER MEDIA FILES TO THE PLAYER

You can insert a micro SD memory card into this player to expand the built-in memory. Cards with capacities up to 128 GB are supported.

1. Turn on the player and connect it to your computer using the USB-C cable (included).
2. Once connected, the player will appear on the connected computer in the same way as an external drive, USB flash drive or memory card.
3. Simply drag and drop the desired media files into the player in File Explorer.
4. When the transfer is complete, eject the drive using the Windows toolbar, and then disconnect the USB cable.

MUSIC

Main menu Music

Music playback control:

- Playback (displayed when a song is playing)
- All tracks
- List of files in internal memory (if an SD card is inserted)
- List of files on the card (if an SD card is inserted)
- Reset (displayed after music is played and other audio functions are entered)
- Artist
- Album
- Genre
- Playlist: There are three playlists.
- Create a playlist: Playlist update



Music playback submenu

Press the **Menu** button in the music playback interface to enter the music playback submenu.

Repeat

- Repeat off
- Repeat once
- Repeat all
- Show playback

Random

- Off
- On

Repetition settings

- Repeat Mode
- Playback interval (1-10)
- Number of repetitions (1-10)

Audio settings

- Playback speed setting: -8 to +8
- Volume limit: When you set this value, the player volume will not exceed it.
- Equalizer: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Classical/Classical/Techno/Custom

Add to playlist

Add to specific playlist

Remove from playlist

Remove from a specific playlist

Remove

Deleting a track

Bookmark

- Add bookmark
- Go to tab
- Removing a bookmark

Note: Long press the MENU button to enter the lyrics display.

BT WIRELESS CONNECTION

You can change the BT settings in the BT connection menu.

Control

- BT on
- BT off

To search for a device: In the BT on state, the available devices will be displayed, select the desired device, click Pair, then click Connect or Cancel pairing.

List of devices: The name of all the searched devices will be displayed.



RADIO FM

Connect the headset as a radio antenna.

FM radio main menu

- **Presets:** When you select this function, the device will automatically search for channels if you have not already saved them.
- **Presets:** Displays three specific channels.
- **Manual tuning:** Select the manual channel setting.
- **Auto-tune**
- **FM recording:** FM Record Library



FM submenu

Press the Menu button in the FM playback interface to enter the FM radio playback submenu.

- **To start FM radio recording**

- **Save preset:** Saving the current station to a specific preset
- **Delete preset:** To delete a specific preset
- **Auto-tune**
- **Tuner band:** Band 1 (76-90 MHz) / Band 2 (87.5-108 MHz)
- **FM recording:** FM Record Library

FOLDERS

List of files in internal memory / on the card (if SD card is inserted)

You can select all files in the player or press the Menu button to deselect or unselect them.



VIDEO

List of files in internal memory / on the card (if SD card is inserted)

Press the Menu button in the video playback interface to enter the video playback submenu.

- **Brightness:** 0–11
- **Repeat:** Repeat off/repeat 1/repeat all.
- **Removing the video:** Deleting a video
- **Create a playlist:** Playlist update



IMAGES

List of files in internal memory / on the card (if SD card is inserted)

Press the Menu button in the Images interface to enter the Images submenu.

- **Brightness:** 0–11
- **Backlight timer:** 30 seconds / 90 seconds / 180 seconds / always active
- **Presentation settings**
 - Time for a picture: 2-30 seconds
 - Repeat: On/off
 - Random: On/off
- **Remove image**
- **Create a playlist:** Playlist update



RECORDINGS

Press the Play/Stop button to enter the recording interface, press the Play/Stop button again to start recording, press the Back button to select whether or not to save the recording.

Press the Menu button to enter the submenu:

- **Storage:** Select whether to save the recording to internal or external memory (if an SD card is inserted).
- **Record format:** MP3/WAV
- **Recording settings:** set the recording bitrate (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Record file:** Internal memory / SD card (if SD card is inserted)
- **AVR monitoring mode:** Normal/AVR mode



Voice recording

- Click on the recording icon in the main menu and enter recording.
- Click the Play/Pause button to start recording.
- You can choose whether or not to save this log file by clicking the Back button.
- You can view the recorded audio in the File Recording option in the submenu.

TOOLS

Stopwatch

Press the Play/Stop button to start timing and press the Play/Stop button to stop, press the PRE/NEXT button to select the group you want to record, press the Menu button to reset.



Calendar

Press the Menu button to select the Year, Month and Date and use the PRE/ NEXT button to select the date.

E-book

List of files in internal memory / on the card (if SD card is inserted)

Press the Menu button in the e-book interface to enter the E-book submenu.

- **Browsing settings:** 2-30 seconds (autoplay time)
- **Delete e-book:** Delete the current e-book.
- **Bookmark selection**
- **Removing a bookmark**
- **Add bookmark**
- **Page selection**
- **Internal storage**
- **Memory card**

WALLPAPER

Press the Play/Pause button to change the wallpaper. There are six wallpapers to choose from.



SETTINGS

In the Settings menu, you can adjust various player settings.

- **Language:** There are 28 languages to choose from.
- **Display setup**
 - Brightness: 0–11
 - Backlight timer: 30 seconds / 90 seconds / 180 seconds / always active
 - Setting up a screensaver with a clock: None/analogue clock/digital clock
- **Sleep timer**
 - Off
 - Setting the sleep timer: 1-99 minutes (the player will automatically turn off after this time, whether you are currently controlling it or not).
- **Automatic shutdown timer:** 0-99 minutes (the player will turn off after this time if the button is not pressed and no file is playing).
- **Date & Time** Time and date settings.
- **Information:** Player information / disk space
- **Factory settings:** factory reset
- **Formatting the device:** All data will be deleted.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 32 GB of memory
- LCD display 1.54" TFT
- FM digital tuner

- Support MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Support AMV, AVI (240*240)
- MIC record format: MP3, WAV
- Image format: JPG, BMP, GIF
- E-book format: TXT
- Support for synchronous text display
- Multi EQ and repeat modes
- Built-in microphone for long recordings
- Play audio/video/pictures from Micro SD card
- Rechargeable Li-polymer battery 300mAh
- Voice recorder, dictaphone
- Wallpaper background
- Sports clip
- Lock
- Headphone connector
- 30 presets for FM stations
- FM1 band: 76-90MHz
- FM2 band: 87.5-108MHz

Specifications

- USB port 2.0 type C
- USB cable
- Handset
- Silicone case
- 3 sizes of earplugs
- Micro SD card support up to 128GB
- Device dimensions: length 60.7 mm × width 37.2 mm × depth 17.3 mm
- BT connection 5.2

Warning: AMV and AVI formats need to be converted using a dedicated tool. These formats can be played back on a PC using a standard media player.

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Wrapping paper and corrugated cardboard - take to paper collection or paper containers. Repackaging film, PE bags, plastic packaging or parts - for plastic collection containers.

DISPOSAL OF THE PRODUCT AT THE END OF LIFE

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system).

The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment. Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product. Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product. Improper disposal of this type of waste may be subject to fines under the law.



08/05

This product complies with the requirements of the EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety and the issue of heavy metals in electrical and electronic equipment.



K+B Progres, a.s. hereby declares that the ECG B.TONE 5710 BT type of radio equipment complies with Directive 2014/53/EU.

The full Declaration of Conformity is available at www.ecg-electro.eu.

The operating manual is available on internet at www.ecg-electro.eu.
Changes of text and technical parameters reserved.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte aufmerksam lesen und gut aufbewahren!

Deutsch

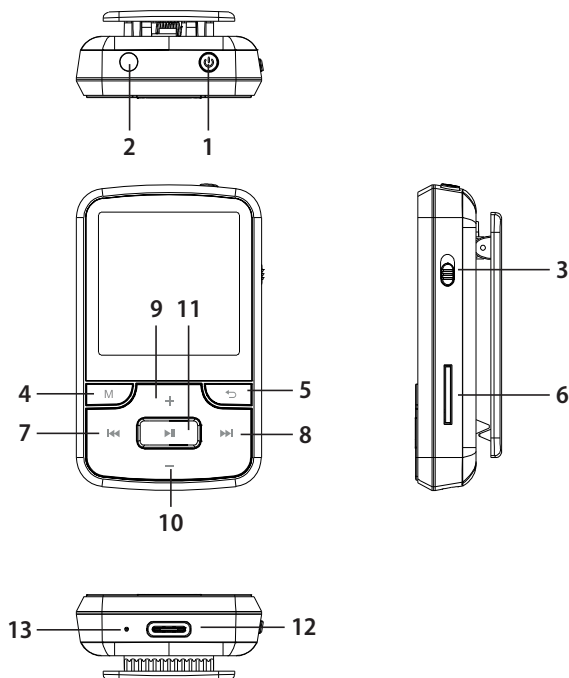


Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum.

Aufmerksam durchlesen und gut aufbewahren!

- Ehe Sie das Gerät einschalten und benutzen, lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung durch und befolgen die angeführten Anweisungen. Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch gut auf.
- Befolgen Sie sämtliche Hinweise die in der mitgelieferten Dokumentation enthalten sind.
- Das Gerät sollte vor der Reinigung ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Benutzen Sie zur Reinigung weder flüssige Reinigungsmittel noch Reinigungsmittel in Sprühdosen. Benutzen Sie zur Reinigung ein befeuchtetes Tuch.
- Benutzen Sie ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Zubehör. Anderenfalls droht Unfallgefahr oder eine Beschädigung des Gerätes.
- Gerät nicht in der Nähe von Wasser und an feuchten Orten benutzen (z.B. in der Nähe von Schwimmbecken, Badewannen, Küchenbecken). Das Gerät darf weder tropfendem noch spritzendem Wasser ausgesetzt werden. Stellen Sie in die Nähe des Gerätes keine Behälter mit Flüssigkeiten auf.
- Das Gerät darf ausschließlich via Speisequellen versorgt werden, die in der Bedienungsanleitung angeführt sind. Wird das Gerät via Batterien versorgt, befolgen Sie die in der Bedienungsanleitung angeführten Hinweise.
- Schützen Sie das Gerät vor dem Eindringen von Flüssigkeiten und fremden Gegenständen. Stecken Sie keine Gegenstände in die Geräteöffnungen.
- Gerätedeckel niemals öffnen. Im Inneren befinden sich keine seitens des Anwenders einstellbaren Teile. Reparaturen sollten ausschließlich durch ein qualifiziertes Wartungspersonal vorgenommen werden.
- Setzen Sie die Batterie nicht zu hohen Temperaturen aus (z.B. direkte Sonnenstrahlung, Feuer u.ä.).
- Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen (Heizkörper, Heizung) oder Geräten aus, die Wärme erzeugen (z.B. Verstärker).
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich genehmigt und in den Anweisungen angeführt sind, könnten zum Verlust der Berechtigung bzgl. der Geräteverwendung führen.
- Übermäßiger akustischer Kopfhörerdruck könnte zu einem Hörschaden führen.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES



1. Hauptschalter
2. Kopfhöreranschluss
3. Druckknopfschloss
4. Die Taste **MENU** zum Aufrufen des Menüs
5. **Zurück** Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren
6. Micro SD-Kartensteckplatz
7. Taste **PRE**: Kurz drücken, um zum vorherigen Titel zu springen, lang drücken, um zurückzuspulen
8. Taste **NEXT**: Kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen, lang drücken, um vorzuspulen
9. Taste Lauter
10. Taste Lautstärke runter
11. Play/Pause-Taste, zum Bestätigen der Auswahl im Menü
12. USB-C-Eingang
13. Mikrofon

VERPACKUNGSGEHALT

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Musikplayer | 4. Silikonhülle |
| 2. Kopfhörer | 5. Kurzer Begleiter |
| 3. USB-C-Ladekabel | |

BENUTZUNG DES GERÄTES

Grundlegende Funktionen

Einschalten des Musikplayers

- Schalten Sie den Player durch langes Drücken des Hauptschalters ein.
- Verwenden Sie **NEXT** (nächster) oder **PRE** (vorheriger), um das Medium auszuwählen, das Sie abspielen möchten: Video/Musik/Bilder/E-Book. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste Wiedergabe/Pause.
- Drücken Sie die Taste Wiedergabe/Pause erneut, um die Wiedergabe zu beenden.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste **Zurück**, um einen Schritt zurückzugehen.

Tastensperre

- Sperren: Schieben Sie die Tastensperre nach oben, bis das Schlosssymbol erscheint.
- Freigabe: Schieben Sie die Tastensperre zurück, um das Entsperrsymbol anzuzeigen.

Batterieraufladung

Erscheint auf dem Display die Batterieanzeige, muss das Gerät aufgeladen werden.

Es gibt zwei Möglichkeiten, wie man das Gerät aufladen kann:

- Speisung via USB-Stecker
- Speisung via USB-Netzadapter (nicht beigelegt) Wir empfehlen einen 5 V / 1 A Adapter für dieses Gerät.

Bemerkung: Die Ladezeit sollte 5 Stunden nicht überschreiten. Wir empfehlen das Gerät vor dem Aufladen auszuschalten.

HINWEIS:

Verwenden Sie zum Laden und Übertragen von Daten auf den PC ausschließlich das mitgelieferte USB-C-Kabel. Andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Geräts.

Der USB-Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen einen 5 V / 1 A Adapter für dieses Gerät.



Tastendefinition

Aktion	Beschreibung
Kurzes Drücken	Kürzer als 1-2 Sekunden
Langes Drücken	Länger als 1-2 Sekunden
Halten	Halten einer Taste

ÜBERTRAGEN VON MEDIENDATEIEN AUF DEN PLAYER

Sie können eine Micro-SD-Speicherkarte in diesen Player einsetzen, um den integrierten Speicher zu erweitern. Es werden Karten mit einer Kapazität von bis zu 128 GB unterstützt.

1. Schalten Sie den Player ein und schließen Sie ihn mit dem USB-C-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an Ihren Computer an.
2. Sobald der Player angeschlossen ist, wird er auf dem angeschlossenen Computer wie ein externes Laufwerk, ein USB-Flash-Laufwerk oder eine Speicherkarte angezeigt.
3. Ziehen Sie die gewünschten Mediendateien einfach per Drag & Drop in den Player im Datei-Explorer.
4. Wenn die Übertragung abgeschlossen ist, werfen Sie das Laufwerk über die Windows-Symbolleiste aus und ziehen Sie dann das USB-Kabel ab.

MUSIK

Hauptmenü Musik

Steuerung der Musikwiedergabe:

- Wiedergabe (wird angezeigt, wenn ein Titel abgespielt wird)
- Alle Titel
- Liste der Dateien im internen Speicher (wenn eine SD-Karte eingelegt ist)
- Liste der Dateien auf der Karte (wenn eine SD-Karte eingelegt ist)
- Zurücksetzen (wird angezeigt, nachdem Musik abgespielt wurde und andere Audiofunktionen eingegeben wurden)
- Künstler
- Album
- Genre
- Wiedergabeliste: Es gibt drei Wiedergabelisten.
- Erstellen Sie eine Wiedergabeliste: Aktualisierungen der Wiedergabeliste



Untermenü Musikwiedergabe

Drücken Sie die Taste **MENU** in der Schnittstelle für die Musikwiedergabe, um das Untermenü für die Musikwiedergabe aufzurufen.

Wiederholung

- Wiederholung aus

- Einmal wiederholen
- Alle wiederholen
- Playback ansehen

Zufällig

- Aus
- Ein

Einstellungen für Wiederholungen

- Wiederholungsmodus
- Wiedergabeintervall (1-10)
- Anzahl der Wiederholungen (1-10)

Toneinstellung

- Einstellung der Abspielgeschwindigkeit: -8 bis +8
- Volumengrenze: Wenn Sie diesen Wert festlegen, wird die Lautstärke des Players diesen Wert nicht überschreiten.
- Equalizer: Aus/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Klassik/Klassik/Techno/Brauchtum

Zur Wiedergabeliste hinzufügen

Zu einer bestimmten Wiedergabeliste hinzufügen

Aus Wiedergabeliste entfernen

Aus einer bestimmten Wiedergabeliste entfernen

Löschen

Löschen eines Titels

Lesezeichen

- Lesezeichen hinzufügen
- Gehen Sie zur Registerkarte
- Entfernen eines Lesezeichens

Bemerkung: Drücken Sie lange auf die MENU-Taste, um die Liedtextanzeige aufzurufen.

BT-FUNKVERBINDUNG

Sie können die BT-Einstellungen im Menü BT-Verbindung ändern.

Bedienung

- BT an
- BT ausgeschaltet

Geräte suchen: Im Status BT ein werden die verfügbaren Geräte angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Gerät aus, klicken Sie auf Koppeln und dann auf Verbinden oder Abbrechen.

Liste der Geräte: Es werden die Namen aller gesuchten Geräte angezeigt.



RADIO FM

Schließen Sie das Headset als Radioantenne an.

FM-Radio Hauptmenü

- **Vorwahlen:** Wenn Sie diese Funktion wählen, sucht das Gerät automatisch nach Kanälen, wenn Sie diese nicht bereits gespeichert haben.
- **Vorwahlen:** Zeigt drei bestimmte Kanäle an.
- **Manuelle Abstimmung:** Wählen Sie die manuelle Kanaleinstellung.
- **Automatische Abstimmung**



- **FM-Aufnahme:** FM Plattenbibliothek

Untermenü FM

Drücken Sie die Menü-Taste in der FM-Wiedergabeoberfläche, um das Untermenü für die FM-Radiowiedergabe aufzurufen.

- **So starten Sie die FM-Radioaufnahme**
- **Voreinstellung speichern:** Speichern des aktuellen Senders auf einer bestimmten Voreinstellung
- **Voreinstellung löschen:** So löschen Sie eine bestimmte Voreinstellung
- **Automatische Abstimmung**
- **Tuner-Band:** Band 1 (76-90 MHz) / Band 2 (87,5-108 MHz)
- **FM-Aufnahme:** FM Plattenbibliothek

ORDNER

Liste der Dateien im internen Speicher / auf der Karte (wenn eine SD-Karte eingelegt ist)

Sie können alle Dateien im Player auswählen oder die Menütaste drücken, um die Auswahl aufzuheben oder zu deaktivieren.



VIDEO

Liste der Dateien im internen Speicher / auf der Karte (wenn eine SD-Karte eingelegt ist)

Drücken Sie in der Videowiedergabeoberfläche die Taste Menü, um das Untermenü für die Videowiedergabe aufzurufen.

- **Helligkeit:** 0–11
- **Wiederholung:** Wiederholen Sie aus/wiederholen Sie 1/alle wiederholen.
- **Entfernen Sie das Video:** Ein Video löschen
- **Erstellen Sie eine Wiedergabeliste:** Aktualisierungen der Wiedergabeliste



BILDER

Liste der Dateien im internen Speicher / auf der Karte (wenn eine SD-Karte eingelegt ist)

Drücken Sie die Taste Menü in der Benutzeroberfläche Bilder, um das Untermenü Bilder aufzurufen.

- **Helligkeit:** 0–11
- **Timer für die Hintergrundbeleuchtung:** 30 Sekunden / 90 Sekunden / 180 Sekunden / immer aktiv
- **Einstellungen für die Präsentation**
 - Zeit für ein Foto: 2-30 Sekunden
 - Wiederholung: ein/aus
 - Zufälliges Abspielen: ein/aus
- **Bild entfernen**
- **Erstellen Sie eine Wiedergabeliste:** Aktualisierungen der Wiedergabeliste



AUFZEICHNUNGEN

Drücken Sie die Taste Play/Stop, um die Aufnahmeoberfläche aufzurufen, drücken Sie erneut die Taste Play/Stop, um die Aufnahme zu starten, drücken Sie die Taste Back, um auszuwählen, ob die Aufnahme gespeichert werden soll oder nicht.

Drücken Sie die Menütaste, um das Untermenü aufzurufen:

- **Lagerung:** Wählen Sie, ob die Aufnahme im internen oder externen Speicher gespeichert werden soll (wenn eine SD-Karte eingelegt ist).



- **Aufnahmeformat:** MP3/WAV
- **Aufnahmeeinstellungen:** Stellen Sie die Aufnahme-Bitrate ein (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Datei aufnehmen:** Interner Speicher / SD-Karte (wenn eine SD-Karte eingesetzt ist)
- **AVR-Überwachungsmodus:** Normal/AVR-Modus

Sprachaufnahme

- Klicken Sie auf das Aufnahmesymbol im Hauptmenü und starten Sie die Aufnahme.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche Wiedergabe/Pause, um die Aufnahme zu starten.
- Sie können wählen, ob Sie diese Protokolldatei speichern möchten oder nicht, indem Sie auf die Schaltfläche Zurück klicken.
- Sie können die aufgezeichneten Audiodaten unter der Option Dateiaufnahme im Untermenü ansehen.

WERKZEUGE

Stoppuhr

Drücken Sie die Taste Play/Stop, um die Zeitmessung zu starten und drücken Sie die Taste Play/Stop, um sie zu stoppen. Drücken Sie die Taste PRE/NEXT, um die Gruppe auszuwählen, die Sie aufnehmen möchten, und drücken Sie die Taste Menu, um sie zurückzusetzen.



Kalender

Drücken Sie die Menütaste, um das Jahr, den Monat und das Datum auszuwählen und verwenden Sie die PRE/NEXT-Taste, um das Datum auszuwählen.

E-Book

Liste der Dateien im internen Speicher / auf der Karte (wenn eine SD-Karte eingelegt ist)

Drücken Sie auf der E-Book-Oberfläche die Taste Menü, um das Untermenü E-Book aufzurufen.

- **Browsing-Einstellungen:** 2-30 Sekunden (Autoplay-Zeit)
- **E-Book löschen:** Löschen Sie das aktuelle E-Book.
- **Lesezeichen Auswahl**
- **Entfernen eines Lesezeichens**
- **Lesezeichen hinzufügen**
- **Auswahl der Seite**
- **Interner Speicher**
- **Speicherkarte**

HINTERGRUNDBILD

Drücken Sie die Taste Wiedergabe/Pause, um das Hintergrundbild zu ändern. Sie haben die Wahl zwischen sechs Hintergrundbildern.



EINSTELLUNG

Im Menü Einstellungen können Sie verschiedene Einstellungen des Players anpassen.

- **Sprache:** Sie haben die Wahl zwischen 28 Sprachen.
- **Einstellungen anzeigen**
 - Helligkeit: 0–11
 - Timer für die Hintergrundbeleuchtung: 30 Sekunden / 90 Sekunden / 180 Sekunden / immer aktiv



- Einrichten eines Bildschirmschoners mit einer Uhr: Keine/analoge Uhr/digitale Uhr
- **Sleep timer**
 - Aus
 - Einstellen des Sleep-Timers: 1-99 Minuten (der Player schaltet sich nach dieser Zeit automatisch aus, unabhängig davon, ob Sie ihn gerade steuern oder nicht).
- **Automatischer Abschalttimer:** 0-99 Minuten (der Player schaltet sich nach dieser Zeit aus, wenn die Taste nicht gedrückt wird und keine Datei abgespielt wird).
- **Datum und Zeit** Zeit- und Datumseinstellungen.
- **Informationen:** Spielerinformationen / Speicherplatz
- **Werkseinstellungen:** Werkseinstellung
- **Formatieren des Geräts:** Alle Daten werden gelöscht.

TECHNISCHE ANGABEN

- 32 GB Speicher
- LCD-Anzeige 1,54" TFT
- FM-Digital-Tuner
- Unterstützt MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Unterstützt AMV, AVI (240*240)
- MIC-Aufnahmeformat: MP3, WAV
- Bildformat: JPG, BMP, GIF
- E-Book-Format: TXT
- Unterstützung für synchrone Textanzeige
- Multi EQ und Wiederholungsmodus
- Eingebautes Mikrofon für lange Aufnahmen
- Wiedergabe von Audio/Video/Bildern von einer Micro SD-Karte
- Wiederaufladbarer Li-Polymer-Akku 300mAh
- Diktiergerät, Diktiergerät
- Hintergrundbild
- Sport-Clip
- Sperre
- Kopfhöreranschluss
- 30 Vorwahlen für FM-Sender
- FM1-Band: 76-90MHz
- FM2-Band: 87.5-108MHz

Spezifikation

- USB-Anschluss 2.0 Typ C
- USB-Kabel
- Mobilteil
- Silikonhülle
- 3 Größen von Ohrstöpseln
- Unterstützung von Micro SD-Karten bis zu 128 GB
- Abmessungen des Geräts: Länge 60,7 mm × Breite 37,2 mm × Tiefe 17,3 mm
- BT-Verbindung 5.2

Hinweis: AMV- und AVI-Formate müssen mit einem speziellen Programm konvertiert werden. Diese Formate können auf einem PC mit einem Standard-Medienplayer wiedergegeben werden.

VERWERTUNG UND ENTSORGUNG VON ABFALL

Geschenkpapier und Wellpappe - bringen Sie sie zur Papiersammlung oder zum Papiercontainer. Umverpackungsfolie, PE-Beutel, Kunststoffverpackungen oder Teile - für Kunststoffsammelbehälter.

ENTSORGUNG DES PRODUKTES NACH ABLAUF SEINER LEBENSDAUER

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (gültig in den Mitgliedsländern der EU und anderen europäischen Ländern, in denen das Abfalltrennungssystem eingeführt ist)

Das abgebildete Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Das Produkt sollte an einem Ort abgegeben werden, der für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten bestimmt ist. Eine richtige Entsorgung des Produktes beugt negativen Einflüssen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt vor. Die Wiederverwertung trägt zum Schutz der Naturressourcen bei. Weitere Informationen über die Wiederverwertung des Produktes erhalten Sie über das Gemeindeamt, eine Organisation, die sich mit der Behandlung von Hausmüll befasst, oder die Verkaufsstelle, an der das Produkt erworben wurde. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann nach dem Gesetz mit Geldstrafen belegt werden.



08/05

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit und elektrischen Sicherheit sowie zur Schwermetallproblematik in Elektro- und Elektronikgeräten.



K+B Progres, a.s. erklärt hiermit, dass der Funkgerätetyp ECG B.TONE 5710 BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Wortlaut der Konformitätserklärung ist der Webseite www.ecg-electro.eu zu entnehmen.

Die Bedienungsanleitung ist der Website www.ecg-electro.eu zu entnehmen.

Änderungen des Textes und der technischen Parameter sind vorbehalten.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

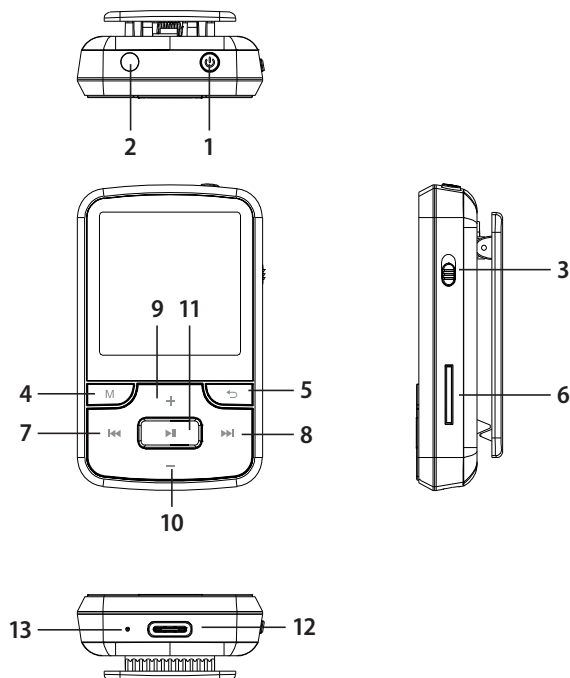


Aby se zabránilo možnému poškození sluchu, vyvarujte se dlouhodobému poslechu při vysoké hlasitosti.

Pozorně si přečtěte a uložte k dalšímu použití!

- Než přístroj zapnete a začnete používat, přečtěte si důkladně tento návod a řiďte se pokyny zde uvedenými. Uchovejte příručku pro případné nahlédnutí v budoucnu.
- Dodržujte veškerá upozornění uvedená v dokumentaci dodávané s přístrojem.
- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte od napájení. K čištění nepoužívejte tekuté čisticí přípravky nebo přípravky ve spreji. K čištění použijte navlhčený hadřík.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem. V opačném případě hrozí riziko úrazu nebo poškození spotřebiče.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody a na vlhkých místech, například v blízkosti bazénu, vany, kuchyňského dřezu. Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě, v blízkosti spotřebiče nestavte nádoby naplněné tekutinami.
- Spotřebič smí být napájen pouze z napájecích zdrojů uvedených v návodu. Ohledně napájení přístroje z baterií se řiďte pokyny v návodu k obsluze.
- Spotřebič chraňte před vniknutím kapalin a cizích předmětů a nezasouvejte žádné předměty do otvorů přístroje.
- Neotevírejte kryt přístroje. Uvnitř se nenacházejí žádné uživatelsky nastavitelné prvky. Opravu svěťte výhradně kvalifikovanému servisnímu personálu.
- Baterie nevystavujte nadměrnému teplu, například přímému slunci, ohni a podobně.
- Přístroj nevystavujte působení zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topení, nebo jiné spotřebiče produkující teplo, například zesilovače.
- Změny nebo modifikace, které nejsou výslovně schválené a uvedené v instrukcích, mohou vést ke ztrátě oprávnění přístroj používat.
- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může vést k poškození sluchu.

POPIS PŘÍSTROJE



1. Hlavní vypínač
2. Sluchátkový konektor
3. Zámek tlačítek
4. Tlačítko **MENU** pro vstup do nabídky
5. Tlačítko **Zpět** pro návrat do předchozí nabídky
6. Slot pro kartu Micro SD
7. Tlačítko **PRE**: Krátkým stisknutím přechod na předcházející skladbu, dlouhým stisknutím převíjení dozadu
8. Tlačítko **NEXT**: Krátkým stisknutím přechod na následující skladbu, dlouhým stisknutím převíjení dopředu
9. Tlačítko pro zvýšení hlasitosti
10. Tlačítko pro snížení hlasitosti
11. Tlačítko přehrávání/pauza, v nabídce slouží pro potvrzení volby
12. Konektor USB-C
13. Mikrofon

OBSAH BALENÍ

1. Přehrávač
2. Sluchátka
3. Nabíjecí kabel USB-C
4. Silikonové pouzdro
5. Stručný průvodce

POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

Základní operace

Zapnutí přehrávače

- Přehrávač zapnete dlouhým stiskem hlavního vypínače.
- Pomocí tlačítka **NEXT** (následující) nebo **PRE** (předcházející) zvolte médium, které chcete přehrávat: video/hudba/obrázky/e-book. Vaši volbu potvrďte tlačítkem přehrávání/pauza.
- Opětovným zmáčknutím tlačítka přehrávání/pauza přehrávání zastavíte.
- Stiskem tlačítka **MENU** přejdete do hlavní nabídky.
- Stiskem tlačítka **Zpět** se vrátíte o krok zpět.

Zámek tlačítek

- Uzamčení: Zámek tlačítek posuňte směrem nahoru tak, aby se zobrazil symbol zamknutí.
- Odemčení: Zámek tlačítek posuňte zpět, tak aby se zobrazil symbol odemknutí.

Nabíjení baterie

Když se na displeji objeví indikátor baterie, je třeba přístroj nabít.

Přístroj nabízí dvě možnosti nabíjení:

- Nabíjení pomocí USB konektoru
 - Nabíjení pomocí USB síťového adaptéru (není přiložen). Pro toto zařízení doporučujeme adaptér 5 V / 1 A.
- Poznámka:** Doba nabíjení by neměla překročit 5 hodin. Doporučujeme přístroj před nabíjením vypnout.

UPOZORNĚNÍ:

Aby nabíjení a přenos dat do PC proběhlo korektně, používejte výhradně USB-C kabel, který je dodáván spolu se zařízením. V opačném případě hrozí riziko poškození spotřebiče.

USB síťový adaptér není součástí balení. Pro toto zařízení doporučujeme adaptér 5 V / 1 A.



Definice stisku tlačítek

Akce	Popis
Krátký stisk	Stisk kratší než 1–2 vteřiny
Dlouhý stisk	Stisk delší než 1–2 vteřiny
Podržení	Podržení jednoho tlačítka stisknutého

PŘENOS MEDIÁLNÍCH SOUBORŮ DO PŘEHRAVAČE

Do tohoto přehrávače můžete vložit paměťovou micro SD kartu pro rozšíření vestavěné paměti. Podporovány jsou karty s kapacitou až 128 GB.

1. Zapněte přehrávač a připojte jej k počítači pomocí kabelu USB-C (součástí balení).
2. Po připojení se přehrávač zobrazí v připojeném počítači stejným způsobem jako externí disk, disk USB flash nebo paměťová karta.
3. Požadované mediální soubory jednoduše přetáhněte do přehrávače v Průzkumníku souborů.
4. Po dokončení přenosu vysuňte jednotku pomocí nástrojového panelu ve Windows a poté odpojte kabel USB.

HUDBA

Hlavní nabídka Hudba

Ovládání přehrávání hudby:

- Přehrávání (zobrazí se při přehrávání skladby)
- Všechny skladby
- Výčet souborů ve vnitřní paměti (pokud je vložena karta SD)
- Výčet souborů na kartě (pokud je vložena karta SD)
- Obnovit (zobrazí se po přehrávání hudby a zadání dalších zvukových funkcí)
- Umělec
- Album
- Žánr
- Playlist: V nabídce se nacházejí tři playlisty.
- Vytvořit playlist: Aktualizace playlistu



Podnabídka přehrávání hudby

Stisknutím tlačítka **Menu** v rozhraní pro přehrávání hudby vstoupíte do podnabídky přehrávání hudby.

Opakování

- Opakování vypnuto
- Opakovat jednou
- Opakovat všechny
- Zobrazit přehrávání

Náhodně

- Vypnuto
- Zapnuto

Nastavení opakování

- Režim opakování
- Interval přehrávání (1-10)
- Počet opakování (1-10)

Nastavení zvuku

- Nastavení rychlosti přehrávání: -8 až +8
- Limit hlasitosti: Když nastavíte tuto hodnotu, hlasitost přehrávače ji nepřekročí.
- Ekvalizér: Vypnuto/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Klasická hudba/Techno/Vlastní

Přidat do playlistu

Přidat do konkrétního playlistu

Odstranění z playlistu

Odstranění z konkrétního playlistu

Odstranit

Odstranění skladby

Záložka

- Přidat záložku
- Přejít na záložku
- Odstranění záložky

Poznámka: Dlouhým stisknutím tlačítka MENU vstoupíte do zobrazení textu skladby.

BEZDRÁTOVÉ PŘIPOJENÍ BT

V nabídce BT připojení můžete změnit nastavení BT.

Ovládání

- BT zapnuto
- BT vypnuto

Vyhledávání zařízení: Ve stavu zapnutého BT se zobrazí dostupná zařízení, vyberte požadované zařízení, klikněte na Párovat a poté na Připojit nebo Zrušit párování.

Seznam zařízení: Zobrazí se název všech vyhledaných zařízení.



RÁDIO FM

Připojte sluchátka jako rádiovou anténu.

Hlavní nabídka FM rádia

- **Předvolby:** Po výběru této funkce bude přístroj automaticky vyhledávat kanály, pokud jste je již neuložili.
- **Předvolby:** Zobrazí tři konkrétní kanály.
- **Manuální ladění:** Zvolte ruční nastavení kanálu.
- **Automatické ladění**
- **Nahrávání FM:** Knihovna záznamů FM



Podnabídka FM

Stisknutím tlačítka Menu v rozhraní pro přehrávání FM vstoupíte do podnabídky pro přehrávání FM rádia.

- **Spuštění nahrávání rádia FM**

- **Uložit předvolbu:** Uložení aktuální stanice do konkrétní předvolby
- **Smazat předvolbu:** Vymazání konkrétní předvolby
- **Automatické ladění**
- **Pásmo tuneru:** Pásmo 1 (76–90 MHz) / pásmo 2 (87,5–108 MHz)
- **Nahrávání FM:** Knihovna záznamů FM

SLOŽKY

Výčet souborů ve vnitřní paměti / na kartě (pokud je vložena karta SD)

Můžete vybrat všechny soubory v přehrávači nebo stisknutím tlačítka Menu zrušit výběr nebo přehrávání.



VIDEO

Výčet souborů ve vnitřní paměti / na kartě (pokud je vložena karta SD)

Stisknutím tlačítka Menu v rozhraní pro přehrávání videa vstoupíte do podnabídky pro přehrávání videa.

- **Jas:** 0–11
- **Opakování:** Opakování vypnuto/opakování 1/opakování všech.
- **Odstranění videa:** Odstranění videa
- **Vytvořit playlist:** Aktualizace playlistu



OBRÁZKY

Výčet souborů ve vnitřní paměti / na kartě (pokud je vložena karta SD)

Stisknutím tlačítka Menu v rozhraní pro prohlížení Obrázků vstoupíte do podnabídky Obrázky.

- **Jas:** 0–11
- **Časovač podsvícení:** 30 sekund / 90 sekund / 180 sekund / vždy aktivní
- **Nastavení prezentace**
 - Čas na snímek: 2–30 vteřin
 - Opakování: Zapnuto/vypnuto
 - Náhodně: Zapnuto/vypnuto
- **Odstranit obrázek**
- **Vytvořit playlist:** Aktualizace playlistu



NAHRÁVKY

Stisknutím tlačítka Přehrát/pozastavit vstupte do rozhraní nahrávání, dalším stisknutím tlačítka Přehrát/pozastavit spustíte nahrávání, stisknutím tlačítka Zpět vyberte, zda chcete nahrávku uložit, nebo ne.

Stisknutím tlačítka Menu vstupte do podnabídky:

- **Úložiště:** Vyberte, zda chcete záznam uložit do interní nebo externí paměti (pokud je vložena karta SD).
- **Formát záznamu:** MP3/WAV
- **Nastavení záznamu:** nastavte datový tok záznamu (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Soubor se záznamem:** Vnitřní paměť / karta SD (pokud je vložena karta SD)
- **Režim sledování AVR:** Režim Normal/AVR



Hlasový záznam

- Klikněte na ikonu nahrávání v hlavní nabídce a zadejte nahrávání.
- Kliknutím na tlačítko Přehrát/pozastavit spustíte nahrávání.

- Kliknutím na tlačítko Zpět můžete zvolit, zda tento soubor záznamu uložíte, nebo ne.
- Nahrávané zvukové záznamy si můžete prohlédnout v možnosti Nahrávání souborů v podnabídce.

NÁSTROJE

Stopky

Stisknutím tlačítka Přehrát/pozastavit spustíte časování a stisknutím tlačítka Přehrát/pozastavit zastavíte, tlačítkem PRE/NEXT vyberete skupinu, kterou chcete nahrávat, stisknutím tlačítka Menu resetujete.

Kalendář

Stisknutím tlačítka Menu vyberte Rok, Měsíc a Datum a pomocí tlačítka PRE/ NEXT vyberte datum.

E-book

Výčet souborů ve vnitřní paměti / na kartě (pokud je vložena karta SD)

Stisknutím tlačítka Menu v rozhraní pro čtení e-booků vstoupíte do podnabídky E-book.

- **Nastavení prohlížení:** 2–30 vteřin (doba automatického přehrávání)
- **Smazat e-book:** Odstranění aktuálního e-booku.
- **Výběr záložky**
- **Odstranění záložky**
- **Přidat záložku**
- **Výběr stránky**
- **Vnitřní úložiště**
- **Paměťová karta**

TAPETA

Stisknutím tlačítka Přehrát/pozastavit můžete změnit tapetu. Na výběr máte šest tapet.

NASTAVENÍ

V nabídce Nastavení můžete upravit různá nastavení přehrávače.

- **Jazyk:** Na výběr máte 28 jazyků.
- **Nastavení displeje**
 - Jas: 0–11
 - Časovač podsvícení: 30 sekund / 90 sekund / 180 sekund / vždy aktivní
 - Nastavení spořiče obrazovky s hodinami: Žádné/analogové hodiny/digitální hodiny
- **Časovač vypnutí**
 - Vypnuto
 - Nastavení časovače spánku: 1–99 minut (přehrávač se automaticky vypne po uplynutí tohoto času bez ohledu na to, zda jej zrovna ovládáte, nebo ne).
- **Časovač automatického vypnutí:** 0–99 minut (přehrávač se po uplynutí tohoto času vypne, pokud nedojde ke stisknutí tlačítka a nepřehrává se žádný soubor).
- **Datum a čas:** Nastavení času a data.
- **informace:** Informace o přehrávači / místo na disku
- **Tovární nastavení:** obnovení továrního nastavení
- **Formátování zařízení:** Veškerá data budou odstraněna.



TECHNICKÉ ÚDAJE

- 32 GB paměti
- LCD displej 1,54" TFT
- FM digitální tuner
- Podpora přehrávání formátů MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Podpora AMV, AVI (240*240)
- Formát záznamu MIC: MP3, WAV
- Formát obrázku: JPG, BMP, GIF
- Formát e-knihy: TXT
- Podpora synchronního zobrazení textů
- Režimy Multi EQ a režimy opakování
- Vestavěný mikrofon pro dlouhé nahrávání
- Přehrávání zvuku/video/obrázků z karty Micro SD
- Dobíjecí Li-polymerová baterie 300mAh
- Hlasový záznamník, diktafon
- Tapeta na pozadí
- Sportovní klips
- Zámek
- Konektor pro sluchátka
- 30 předvoleb pro FM stanice
- Pásmo FM1: 76-90MHz
- Pásmo FM2: 87.5-108MHz

Specifikace

- USB port 2.0 typu C
- USB kabel
- Sluchátko
- Silikonové pouzdro
- 3 velikosti špuntů do uší
- Podpora Micro SD karty až do 128GB
- Rozměry zařízení: délka 60,7 mm × šířka 37,2 mm × hloubka 17,3 mm
- BT připojení 5.2

Upozornění: Formáty AMV a AVI je nutné převést pomocí k tomu určeného nástroje. Na PC lze tyto formáty přehrát pomocí standardního přehrávače médií.

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balící papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin nebo kontejnerů na papír. Přebalová folie, PE sáčky, plastové obaly nebo díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu).

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být podle zákona předmětem udělení pokuty.



08/05

čestina

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti a problematiky těžkých kovů v elektrických a elektronických zařízeních.



Tímto K+B Progres, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ECG B.TONE 5710 BT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese www.ecg-electro.eu.

Návod k obsluze je k dispozici na webových stránkách www.ecg-electro.eu.

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.

OHUTUSJUHISED

Tutvuge põhjalikult ning säilitage edaspidiseks kasutamiseks!

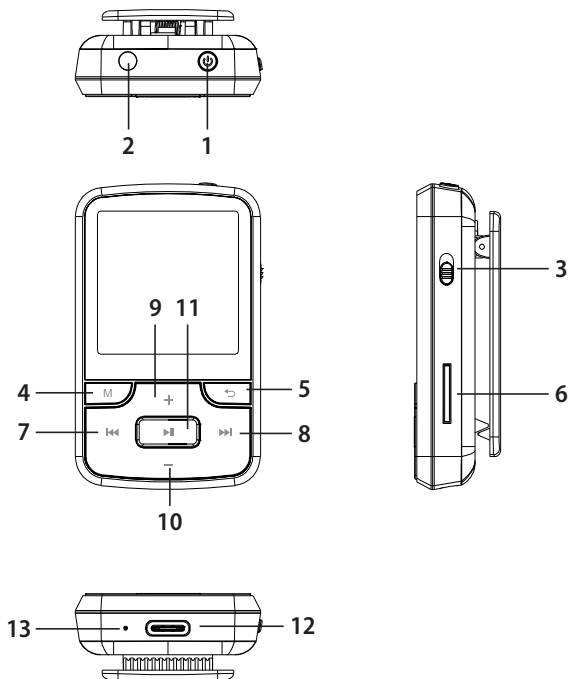


Võimalike kuulmiskahjustuste ärahoidmiseks vältige pikemaajalist kuulamist kõrge helitugevusega.

Lugege hoolikalt ja säilitage kasutamiseks tulevikus!

- Enne seadme sisselülitamist ja selle kasutamise alustamist tutvuge põhjalikult kasutusjuhendiga ja järgige selle juhiseid. Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.
- Järgige seadmega kaasasolevas dokumentatsioonis olevaid hoiatusi.
- Enne seadme puhastamist lülitage seade välja ja ühendage lahti toitevõrgust. Ärge kasutage puhastamiseks vedelaid puhastusvahendeid või pihustatavaid tooteid. Kasutage puhastamiseks niisket lappi.
- Kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud tarvikuid. Vastasel juhul on vigastuse või seadme kahjustamise oht.
- Ärge kasutage seadet vee läheduses ja niisketes kohtades, nt basseini, vanni või köögivalamu läheduses. Kaitske seadet veepritsmete eest ning ärge asetage seadme lähedale vedelikega mahuteid.
- Seadet on lubatud ühendada ainult kasutusjuhendis kirjeldatud toitevõrguga. Aku kasutamisel järgige kasutusjuhendi juhiseid.
- Kaitske seadet vedelike ja kõrvaliste esemete sissetungimise eest ja ärge asetage seadme avadele mistahes esemeid.
- Ärge avage seadme korpust. Seadme sees puuduvad kasutaja poolt seadistatavad osad. Laske seadet remontida kogemustega hooldustehnikul.
- Ärge jätke patareisid ülemääraste temperatuuride mõjualasse, näiteks otsese päikesevalguse, tule jne. mõjualasse.
- Ärge jätke seadet soojusallikate, nagu näiteks radiaatorite, kütteseadmete või muude soojust tekitavate seadmete, näiteks võimendite lähedale.
- Selgesõnaliselt heakskiitmata muudatused või modifitseerimised võivad kaasa tuua seadme kasutamise volituse piiramise.
- Liigne helisurve kõrvaklappides võib kahjustada kuulmist.

KIRJELDUS



1. Pealüliti
2. Kõrvaklappide pesa
3. Vajutuslukk
4. **MENU** nupp menüüsse sisenemiseks
5. **Tagasi** nupp, et naasta eelmisse menüüsse.
6. Micro SD-kaardi pesa
7. **PRE** nupp: Lühike vajutus eelmisele loole hüppamiseks, pikk vajutus tagasi kerimiseks
8. **NEXT** nupp: Lühike vajutus järgmisele loole üleminekuks, pikk vajutus kiireks edasiliikumiseks
9. Helitugevuse nupp
10. Helitugevuse nupp
11. Play/pause nupp, mida kasutatakse menüüs tehtud valiku kinnitamiseks.
12. USB-C pistik
13. Mikrofon

PAKENDI SISU

1. Mängija
2. Kõrvaklapid
3. USB-C laadimiskaabel
4. Silikoonist ümbris
5. Kiirjuhised

SEADME KASUTAMINE

Põhilised toimingud

Mängija sisse lülitamine

- Lülitage mängija sisse, vajutades pikalt pealülitit.
- Kasutage **NEXT** (järgmine) või **PRE** (eelmine), et valida meedium, mida soovite esitada: video/muusika/ pildid/e-raamat. Kinnitage oma valik play/pause nupuga.
- Taasesituse peatamiseks vajutage uuesti nuppu play/pause.
- Vajutage nuppu **MENU**, et minna peamenüüsse.
- Vajutage nuppu **Tagasi**, et minna ühe sammu võrra tagasi.

Võtmelukk

- Lukk: Libistage nupulukustust ülespoole, kuni ilmub lukusümbol.
- Ava: Libistage nupulukustust tagasi, et kuvada lukustuse avamise sümbol.

Aku laadimine

Kui ekraanile ilmub aku, on aeg seadet laadida.

Seadmel on kaks laadimisvõimalust:

- Laadimine USB pistmiku kaudu
- Laadimine kasutades USB vahelduvvooluadapterit (ei kuulu tarnekomplekti) Soovitame selle seadme jaoks kasutada 5 V / 1 A adapterit.

Märkus: Laadimise aeg ei tohi ületada 5 tundi. Enne laadimist soovitame seadme välja lülitada.

HOIATUS:

Laadimiseks ja andmete korrektseks edastamiseks arvutisse kasutage ainult seadmega kaasas olevat USB-C-kaablit. Vastasel juhul on oht, et seade võib kahjustada.

USB-vooluadapter ei kuulu komplekti. Soovitame selle seadme jaoks kasutada 5 V / 1 A adapterit.



Nuppude vajutamine määratlused

Tegevus	Kirjeldus
Lühike ajakirjandus	Vajutus on lühem kui 1-2 sekundit
Pikk vajutus	Vajutus on pikem kui 1-2 sekundit
Hoidke	Nupu alleshoidmine

MEEDIAFAILIDE EDASTAMINE MÄNGIJALE

Sisseehitatud mälu laiendamiseks saate sellesse mängijasse sisestada micro SD-mälukaardi. Toetatakse kuni 128 GB mahutavusega kaarte.

1. Lülitage mängija sisse ja ühendage see USB-C-kaabli (kaasas) abil arvutiga.
2. Pärast ühendamist kuvatakse mängija ühendatud arvutis samamoodi nagu väline ketas, USB-mäluseade või mälukaart.
3. Lihtsalt lohistage soovitud meediumifailid failieksplori mängijasse.
4. Kui ülekanne on lõppenud, paisake ketas Windowsi tööriistariba abil välja ja ühendage seejärel USB-kaabel lahti.

MUUSIKA

Peamenüü Muusika

Muusika taasesituse juhtimine:

- Taasesitus (kuvatakse loo mängimise ajal)
- Kõik lood
- Sisemälus olevate failide nimekiri (kui SD-kaart on sisestatud)
- Kaardil olevate failide nimekiri (kui SD-kaart on sisestatud)
- Reset (kuvatakse pärast muusika esitamist ja muude audiofunktsioonide sisestamist)
- Kunstnik
- Album
- Žanr
- Esitusloend: On kolm esitusloendit.
- Loo esitusloend: Esitusloendi uuendus



Muusika taasesituse alammenüü

Vajutage muusika taasesitusliideses nuppu **Menu**, et siseneda muusika taasesituse alammenüüsse.

Kordus

- Korda välja
- Korda üks kord
- Korda kõik
- Näita taasesitust

Juhuslik

- Väljas
- Sees

Kordamise seaded

- Korduse režiim
- Taasesitusintervall (1-10)
- Korduste arv (1-10)

Heliseadistused

- Taasesituskiiruse seadistus: -8 kuni +8
- Mahtude piir: Kui te selle väärtuse määrate, ei ületa mängija helitugevus seda väärtust.
- Equalizer: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Klassika/Klassika/Techno/Techno/Custom

Lisa esitusloendis

Lisa konkreetse esitusloendisse

Eemalda esitusloendist

Teatud esitusloendist eemaldamine

Eemaldage

Raja kustutamine

Järjehoidja

- Lisa järjehoidja
- Mine vahekaardile
- Järjehoidja eemaldamine

Märkus: Sõnade kuvamiseks vajutage pikalt nuppu MENU.

BT TRAADITA ÜHENDUS

Te saate BT-sätteid muuta BT-ühenduse menüüs.

Juhtimine

- BT kohta
- BT välja lülitatud

Seadme otsimiseks: Seisundis BT on kuvatakse saadaval olevad seadmed, valige soovitud seade, klõpsake nuppu Pair, seejärel klõpsake Connect või Cancel paarisus.

Seadmete loetelu: Kuvatakse kõigi otsitud seadmete nimed.



RAADIO FM

Ühendage peakomplekt raadioantennina.

FM-raadio peamenüü

- **Eelseadistuskohad:** Kui valite selle funktsiooni, otsib seade automaatselt kanaleid, kui te ei ole neid veel salvestanud.
- **Eelseadistuskohad:** Kuvab kolm konkreetset kanalit.
- **Käitsi häälestamine:** Valige manuaalne kanali seadistus.
- **Automaatne häälestus**
- **FM-salvestus:** FM Record Library

FM alammenüü

Vajutage FM-raadio taasesitusliideses nuppu Menu, et siseneda FM-raadio taasesituse alammenüüsse.

- **FM-raadio salvestamise käivitamine**



- **Salvesta eelseadistus:** Praeguse jaama salvestamine konkreetse eelseadistusse
- **Kustuta eelseadistus:** Konkreetse eelseadistuse kustutamine
- **Automaatne häälestus**
- **Tuuneri sagedusala:** Sagedusala 1 (76-90 MHz) / Sagedusala 2 (87,5-108 MHz)
- **FM-salvestus:** FM Record Library

KAUSTAD

Sisemälus / kaardil olevate failide nimekiri (kui SD-kaart on sisestatud)

Saate valida kõik failid mängijas või vajutada nuppu Menüü, et neid valikuid tühistada või mitte valida.



VIDEO

Sisemälus / kaardil olevate failide nimekiri (kui SD-kaart on sisestatud)

Vajutage video taasesitusliideses nuppu Menü, et siseneda video taasesituse alammenüüsse.

- **Heledus:** 0–11
- **Korda:** Korda välja/korda 1/korda kõik.
- **Video eemaldamine:** Video kustutamine
- **Loo esitusloend:** Esitusloendi uuendus



PILDID

Sisemälus / kaardil olevate failide nimekiri (kui SD-kaart on sisestatud)

Vajutage menüü nuppu Pildid liideses, et siseneda alammenüüsse Pildid.

- **Heledus:** 0–11
- **Taustavalgustuse taimer:** 30 sekundit / 90 sekundit / 180 sekundit / alati aktiivne
- **Esitluse seaded**
 - Aeg on pildi jaoks: 2-30 sekundit
 - Korda: Sisse/välja
 - Juhuslik: Sisse/välja
- **Pildi eemaldamine**
- **Loo esitusloend:** Esitusloendi uuendus



SALVESTUSED

Salvestusliidesesse sisenemiseks vajutage nuppu Play/Stop, salvestuse alustamiseks vajutage uuesti nuppu Play/Stop, salvestuse salvestamise salvestamise valimiseks vajutage nuppu Back.

Vajutage nuppu Menü, et siseneda alammenüüsse:

- **Ladustamine:** Valige, kas salvestus salvestatakse sisemällu või välismällu (kui SD-kaart on sisestatud).
- **Plaadi formaat:** MP3/WAV
- **Salvestussätted:** määrake salvestuse bitikiirus (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Salvestusfail:** Sisemine mälu / SD-kaart (kui SD-kaart on sisestatud)
- **AVR-i jälgimisrežiim:** Tavaline/AVR-režiim



Häälte salvestamine

- Klõpsake peamenüüs salvestamise ikoonil ja sisestage salvestamine.
- Salvestamise alustamiseks klõpsake nuppu Play/Pause.
- Saate valida, kas salvestada see logifail või mitte, klõpsates nupule Tagasi.
- Salvestatud heli saate vaadata alammenüü valikust File Recording (Faili salvestamine).

TÖÖRIISTAD

Stoppkell

Vajutage nuppu Play/Stop, et alustada ajastamist ja vajutage nuppu Play/Stop, et peatada, vajutage nuppu PRE/NEXT, et valida salvestatav grupp, vajutage nuppu Menu, et nullida.



Kalender

Vajutage nuppu Menu, et valida aasta, kuu ja kuupäev ning kasutage PRE/ NEXT nuppu kuupäeva valimiseks.

E-raamat

Sisemälus / kaardil olevate failide nimekiri (kui SD-kaart on sisestatud)

Vajutage e-raamatu kasutajaliideses nuppu Menüü, et siseneda e-raamatu alammenüüsse.

- **Sirvimise seaded:** 2-30 sekundit (automaatse mängimise aeg)
- **E-raamatu kustutamine:** Kustutage praegune e-raamat.
- **Järjehoidja valik**
- **Järjehoidja eemaldamine**
- **Lisa järjehoidja**
- **Lehekülje valik**
- **Sisemine salvestusruum**
- **Mälukaart**

TAPEET

Taustapildi muutmiseks vajutage nuppu Play/Pause. Valida saab kuue taustapildi vahel.



SEADISTUSED

Menüüs Seaded saate kohandada erinevaid mängija seadeid.

- **Keel:** Valida saab 28 keele vahel.
- **Kuvari seadistamine**
 - Heledus: 0–11
 - Taustavalgustuse taimer: 30 sekundit / 90 sekundit / 180 sekundit / alati aktiivne
 - Kellaga ekraanisäästja seadistamine: Ei ole/analoogkell/digitaalkell
- **Puhkeaja taimer**
 - Väljas
 - Uneaja seadistamine: 1-99 minutit (mängija lülitub selle aja möödudes automaatselt välja, olenemata sellest, kas te seda parajasti juhite või mitte).
- **Automaatne väljalülitamise taimer:** 0-99 minutit (mängija lülitub pärast seda aega välja, kui nuppu ei vajutata ja ühtegi faili ei mängita).
- **Kuupäev ja kellaaeg** Aja ja kuupäeva seaded.
- **Teave:** Mängija andmed / kettaruum
- **Tehasesätteid:** tehasepärane lähtestamine
- **Seadme vormindamine:** Kõik andmed kustutatakse.



TEHNILISED ANDMED

- 32 GB mälu
- LCD ekraan 1.54" TFT
- FM digitaalne tuuner
- Toetab MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC, AAC-LC

- Toetab AMV, AVI (240*240)
- MIC-plaadi formaat: MP3, WAV
- Pildi formaat: JPG, BMP, GIF
- E-raamatu formaat: TXT
- Sünkroonse teksti kuvamise tugi
- Multi EQ ja kordusrežiimid
- Sisseehitatud mikrofon pikkade salvestuste tegemiseks
- Play audio/video/pildid Micro SD kaardilt
- Laetav Li-polümeer aku 300mAh
- Diktofon, diktofon
- Taustapildi taust
- Spordiklipp
- Lock
- Kõrvaklappide pesa
- 30 eelseadistust FM-jaamade jaoks
- FM1 sagedusala: 76-90MHz
- FM2 sagedusala: 87,5-108MHz

Spetsifikatsioonid

- USB-port 2.0 tüüp C
- USB-kaabel
- Mobiiltelefon
- Silikoonist ümbris
- 3 suurusega kõrvaklapid
- Micro SD-kaardi toetus kuni 128 GB
- Seadme mõõtmed: pikkus 60,7 mm × laius 37,2 mm × sügavus 17,3 mm
- BT ühendus 5.2

Hoiatus: AMV ja AVI formaadid tuleb teisendada spetsiaalse tööriista abil. Neid formaate saab esitada arvutis tavalise meediamängija abil.

KASUTAMINE JA KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Pakkepaber ja lainepapp - viige paberikogumisse või paberikonteinerisse. Kile, PE-kotid, plastpakendid või -osad - plastkogumiskonteinerite ümberpakendamine.

TOOTE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE KASUTUSEA LÕPUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutusest kõrvaldamine (kehtib EL-i liikmesriikides ja teistes Euroopa riikides, kus rakendatakse ringlussevõtusüsteemi)

Näidatud sümbol tootel või pakendil tähendab, et toodet ei tohiks käidelda nagu olmejäätmeid. Viige toode elektri- ja elektroonikaseadmetele ettenähtud ringlussevõtupunkti. Vältige võimalikke negatiivseid mõjusid inimese tervisele ja keskkonnale, tagades oma tootele nõuetekohase ringlussevõtu. Ringlussevõtt aitab säilitada loodusvarasid. Lisateavet selle toote ringlussevõtu kohta saate oma kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete käitlemise ettevõttest või poest, kust te toote ostsite. Selliste jäätmete ebaõige kõrvaldamine võib seaduse kohaselt kaasa tuua trahvi.



08/05

See toode vastab EL-i elektromagnetilise ühilduvuse ja elektriohutuse direktiivide nõuetele ning raskmetallide emissiooninõuetele elektri- ja elektroonikaseadmetest.



K+B Progres, a.s. deklareerib käesolevaga, et raadioseadmete tüüp ECG B.TONE 5710 BT vastab direktiivile 2014/53/EL.

Täielik vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil www.ecg-electro.eu.

Kasutusjuhend on kättesaadav Internetis www.ecg-electro.eu veebilehel.

Teksti ja tehniliste parameetrite muutmise õigused on kaitstud.

SIGURNOSNE UPUTE

Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću uporabu!

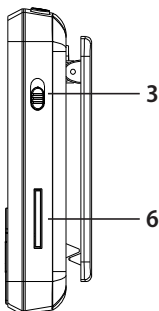
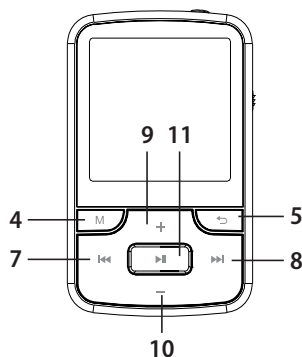
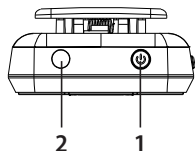


Kako biste spriječili oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnoći.

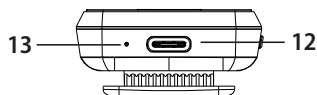
Pažljivo pročitajte i pohranite za kasniju uporabu!

- Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije nego što uključite i pokrenete uređaj te slijedite navedene upute. Uputu sačuvajte za buduće potrebe.
- Pridržavajte se svih upozorenja navedenih u priloženoj dokumentaciji.
- Prije čišćenja, isključite uređaj iz napajanja! Ne koristite sredstva za čišćenje u tekućem obliku ili u spreju. Za čišćenje koristite vlažnu krpu.
- Koristite samo onaj pribor kojeg je odobrio proizvođač. U suprotnom postoji opasnost od ozljeda ili oštećenja.
- Nemojte koristiti u blizini vode ili u vlažnim prostorima; u blizini bazena, kada, sudopera. Uređaj ne smije biti izložen kapanju ili prskanju vode i u njegovu blizinu nemojte stavljati posude ispunjene tekućinom.
- Uređaj smijete spojiti samo na izvor napajanja koji odgovara veličinama navedenim na natpisnoj pločici. Ako uređaj napajate baterijama, postupite prema uputama u priručniku za upotrebu.
- Uređaj obavezno zaštitite od ulaska tekućina i stranih predmeta i nemojte stavljati nikakve predmete u sam uređaj.
- Ne otvarajte kućište uređaja. Unutra se ne nalaze dijelovi koje bi korisnik sam mogao podešavati. Popravke povjerite isključivo kvalificiranim osobama.
- Ne izlažite baterije povišenoj toplini poput sunca, vatre i sličnome.
- Uređaj nemojte izlagati djelovanju izvora topline kao što su radijatori, grijalice ili drugi uređaji koji proizvode toplinsku energiju (npr. pojačala).
- Izmjene ili promjene koje nisu izričito odobrene mogu dovesti do gubitka prava na korištenje uređaja.
- Preveliki zvučni pritisak u slušalicama može dovesti do oštećenja sluha.

OPIS UREĐAJA



1. Glavni prekidač
2. Priključnica za slušalice
3. Zaključavanje tipki
4. Tipka **MENU** za ulazak u izbornik
5. Gumb **Natrag** za povratak na prethodni izbornik
6. Utor za mikro SD karticu
7. Tipka **PRE**: Kratkim pritiskom prelazak na prethodnu pjesmu, dugim pritiskom premotavanje unatrag
8. Tipka **NEXT**: Kratkim pritiskom prelazite na sljedeću skladbu, a dugim pritiskom premotavate unaprijed
9. Gumb za povećanje glasnoće
10. Gumb za smanjivanje glasnoće
11. Gumb za reprodukciju/pauzu, u izborniku služi za potvrdu izbora
12. Konektor USB-C
13. Mikrofon



SADRŽAJ PAKIRANJA

1. Player
2. Slušalice
3. USB-C kabel za punjenje
4. Silikonsko kućište
5. Kratki vodič

KORIŠTENJE UREĐAJA

Osnovne operacije

Uključivanje uređaja

- Uključite uređaj za reprodukciju tako da dugo pritisnete glavni prekidač.
- Pomoću gumba **NEXT** (sljedeći) ili **PRE** (prethodni) odaberite medij koji želite reproducirati: video/glazba/slike/e-knjiga. Potvrdite svoj izbor tipkom reprodukcija/pauza.
- Za zaustavljanje reprodukcije ponovno pritisnite tipku reprodukcija/pauza.
- Pritiskom na gumb **MENU** otvorit ćete glavni izbornik.
- Pritiskom na gumb **Natrag** vratit ćete se korak unatrag.

Zaključavanje tipki

- Zaključavanje: Pomaknite zaključavanje tipki prema gore kako bi se prikazao simbol zaključavanja.
- Otključavanje: Gumb za zaključavanje pritisnite natrag tako da se prikaže simbol otključavanja.

Punjenje baterije

Kada se na ekranu pojavi indikator baterije, uređaj je potrebno napuniti.

Uređaj omogućava dva načina punjenja:

- Punjenje USB priključkom
- Punjenje putem USB mrežnog adaptera (nije priložen). Preporučujemo 5V / 1A adapter za ovaj uređaj.

Napomena: Vrijeme punjenja ne smije biti duže od 5 sati. Preporučujemo isključivanje uređaja prije punjenja.

UPOZORENJE:

Kako bi punjenje i prijenos podataka na PC funkcionirali ispravno, koristite isključivo USB-C kabel koji se isporučuje zajedno s uređajem. U suprotnom postoji rizik od oštećenja uređaja.

USB mrežni adapter nije uključen u pakiranje. Za ovaj uređaj preporučujemo adapter 5 V / 1 A.



Naredbe pritiskom gumba

Radnja	Opis
Kratki pritisak	Pritisak kraći od 1–2 sekunde
Dugi pritisak	Pritisak duži od 1–2 sekunde
Držanje	Držanje tipke pritisnutom

PRIJENOS MEDIJSKIH DATOTEKA U REPRODUKTOR

U ovaj uređaj možete umetnuti micro SD karticu kako biste proširili ugrađenu memoriju. Podržane su kartice s kapacitetom do 128 GB.

1. Uključite uređaj za reprodukciju i spojite ga s računalom pomoću USB-C kabela (dio pakiranja).
2. Nakon povezivanja, reproduktor će se prikazati na povezanom računalu na isti način kao vanjski disk, USB flash disk ili memorijska kartica.
3. Jednostavno povucite željene medijske datoteke u player u File Exploreru.
4. Nakon završetka prijenosa, izbacite jedinicu pomoću alatne trake u Windowsu, a zatim odspojite USB kabel.

GLAZBA

Glavni izbornik Glazba

Za upravljanje reprodukcijom glazbe:

- Reprodukcijska (prikazuje se pri reprodukciji pjesme)
- Sve pjesme
- Popis datoteka u internoj memoriji (ako je umetnuta SD kartica)
- Popis datoteka na kartici (ako je umetnuta SD kartica)
- Refresh (prikazat će se nakon reprodukcije glazbe i ulaska u druge audio funkcije)
- Umjetnik
- Album
- Žanr
- Popis za reprodukciju: U izborniku se nalaze tri popisa za reprodukciju.
- Izrada popisa za reprodukciju: Ažurirajte popis za reprodukciju



Podizbornik za reprodukciju glazbe

Pritisnite tipku **Menu** u sučelju za reprodukciju glazbe za ulazak u podizbornik za reprodukciju glazbe.

Ponavljjanje

- Ponavljanje isključeno
- Ponovi jednom
- Pokušaj ponovno sve
- Prikaži reprodukciju

Nasumično

- Isključeno
- Uključeno

Postavke ponavljanja

- Ponavljanje
- Interval reprodukcije (1-10)
- Broj ponavljanja (1-10)

Podešenje zvuka

- Za podešavanje brzine reprodukcije: -8 do +8
- Ograničenje glasnoće: Kad podesite ovu vrijednost, glasnoća reproduktora neće je premašiti.
- Ekvalizator: Isključeno/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Klasična glazba/Techno/Prilagođeno

Dodaj u playlistu

Dodati u određeni popis za reprodukciju

Uklanjanje s popisa za reprodukciju

Uklanjanje s određenog popisa za reprodukciju

Ukloni

Uklanjanje skladbe

Oznaka

- Dodati oznaku
- Prijedi na karticu
- Uklanjanje oznake

Napomena: Dugo pritisnite tipku MENU za ulazak u prikaz teksta zapisa.

BEŽIČNA VEZA BT

U izborniku BT povezivanje možete promijeniti postavke BT-a.

Upravljanje

- BT uključeno
- BT isključeno

Pretraživanje uređaja: Kad je BT uključen, prikazuju se dostupni uređaji, odaberite željeni uređaj, kliknite Uparite i zatim Spojite ili Poništite uparivanje.

Popis uređaja: Prikazuje se naziv svih pretraženih uređaja.

**FM RADIO**

Spojite slušalice kao radio antenu.

Glavni izbornik FM radija

- **Memorirane postaje:** Nakon odabira ove funkcije, uređaj će automatski tražiti kanale ako ih već nistepremili.
- **Memorirane postaje:** Prikazuje tri specifična kanala.
- **Ručno ugađanje:** Odaberite ručne postavke kanala.
- **Automatsko podešavanje**
- **FM snimanje:** FM biblioteka snimaka

**FM podizbornik**

Pritisnite tipku Menu u sučelju FM reprodukcije za ulazak u podizbornik FM radio reprodukcije.

- **Pokrenite snimanje FM radija**

- **Pohrana unaprijed postavljenih postavki:** Spremanje trenutne postaje na određenu zadanu postavku
- **Brisanje unaprijed postavljenih postavki:** Brisanje određene zadane postavke
- **Automatsko podešavanje**
- **Traka prijemnika:** Pojas 1 (76–90 MHz) / Pojas 2 (87,5–108 MHz)
- **FM snimanje:** FM biblioteka snimaka

ELEMENTI

Popis datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Možete odabrati sve datoteke u uređaju ili pritisnuti tipku Menu za poništavanje odabira ili reprodukciju.



VIDEO

Popis datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Pritisnite tipku Menu u sučelju za reprodukciju videozapisa za ulazak u podizbornik za reprodukciju videozapisa.

- **Svjetlina:** 0–11
- **Ponavljanje:** Ponavljanje isključeno/ponavljanje 1/ponavljanje svih.
- **Za brisanje videozapisa:** Brisanje videozapisa
- **Izrada popisa za reprodukciju:** Ažurirajte popis za reprodukciju



SLIKE

Popis datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Pritisnite tipku Menu u sučelju za pregled snimaka za ulazak u podizbornik Images.

- **Svjetlina:** 0–11
- **Tajmer za pozadinsko osvjetljenje:** 30 sekundi / 90 sekundi / 180 sekundi / uvijek aktivno
- **Postavke prezentacije**
 - Vrijeme po slajdu: 2–30 sekundi
 - Ponavljanje: Uključivanje/isključivanje
 - Nasumično: Uključivanje/isključivanje
- **Izbriši sliku**
- **Izrada popisa za reprodukciju:** Ažurirajte popis za reprodukciju



SNIMKE

Pritisnite tipku Reprodukcija/pauza za ulazak u sučelje za snimanje, ponovno pritisnite tipku Reprodukcija/pauza za početak snimanja, pritisnite tipku Natrag za odabir želite li spremi snimku ili ne.

Pritisnite tipku Menu za ulazak u podizbornik:

- **Skladištenje:** Odaberite želite li snimku pohraniti u internu ili vanjsku memoriju (ako je umetnuta SD kartica).
- **Format snimanja:** MP3/WAV
- **Postavke snimanja:** podesite brzinu bita za snimanje (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Datoteka zapisnika:** Interna memorija /SD kartica (ako je umetnuta SD kartica)
- **Način rada AVR nadzora:** Normalni/AVR način rada



Snimanje glasa

- Klikni ikonu za prijenos u glavnom izborniku i unesi podatke za prijenos.
- Kliknite gumb Reprodukcija/pauza za početak snimanja.

- Kliknite gumb Natrag kako biste odabrali želite li spremiti ovu datoteku zapisnika.
- Snimljene audiozapise možete vidjeti u opciji File Upload u podizborniku.

ALATI

Štoperica

Pritisnite tipku Play/Pause za početak mjerenja vremena i pritisnite tipku Play/Pause za zaustavljanje, pritisnite tipku PRE/NEXT za odabir grupe koju želite snimiti, pritisnite tipku Menu za resetiranje.



Kalendar

Pritisnite tipku Menu za odabir godine, mjeseca i datuma i pritisnite tipku PRE/NEXT za odabir datuma.

E-knjiga

Popis datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Pritisnite gumb Izbornik u sučelju za čitanje e-knjige za ulazak u podizbornik E-knjiga.

- **Postavke pregledavanja:** 2–30 sekundi (vrijeme automatske reprodukcije)
- **Izbriši e-knjigu:** Brisanje trenutne e-knjige.
- **Odabir knjižne oznake**
- **Uklanjanje oznake**
- **Dodati oznaku**
- **Odabir stranice**
- **Unutarnja pohrana**
- **Memorijska kartica**

POZADINA

Pritisnite tipku Play/Pause za promjenu pozadine. Imate šest pozadina za odabir.



POSTAVKE

U izborniku Postavke možete podesiti različite postavke uređaja.

- **Jezik:** Na raspolaganju vam je 28 jezika.
- **Postavke zaslona**
 - Svjetlina: 0–11
 - Tajmer za pozadinsko osvjetljenje: 30 sekundi / 90 sekundi / 180 sekundi / uvijek aktivno
 - Za podešavanje čuvara zaslona sata: Nema/analogni sat/digitalni sat
- **Tajmer za isključivanje**
 - Isključeno
 - Podešavanje brojača vremena mirovanja: 1–99 minuta (igrač će se automatski isključiti nakon tog vremena bez obzira na to upravljate li njime ili ne).
- **Automatsko isključivanje timera:** 0–99 minuta (igrač će se isključiti nakon tog vremena ako se ne pritisne nijedna tipka i ne reproducira se nijedna datoteka).
- **Datum i vrijeme** Podešavanje vremena i datuma.
- **informacije:** Informacije o igraču /Prostor na disku
- **Tvorničke postavke:** vraćanje na tvorničke postavke
- **Formatiranje uređaja:** Svi podaci bit će izbrisani.



TEHNIČKI PODACI

- 32 GB memorije
- TFT LCD zaslon od 1,54 inča
- FM digitalni tuner
- Podrška za reprodukciju MP3, Ogg, Ape, FLAC, WAV, AAC-LC formata
- Podrška AMV, Avi (240*240)
- MIC format snimanja: MP3, WAV
- Format slike: JPG, BMP, GIF
- Format e-knjige: TXT
- Podrška za sinkronizirani prikaz tekstova
- Višestruki EQ načini i načini ponavljanja
- Ugrađeni mikrofoni za dugo snimanje
- Reprodukcija audiozapisa/videozapisa/slika s Micro SD kartice
- Punjiva Li-polimer baterija 300mAh
- Diktafon, diktafon
- Pozadina pozadine
- Sportski isječak
- Zaključavanje
- Priključnica za slušalice
- 30 postavki za FM postaje
- Pojas FM1: 76-90MHz
- FM2 pojas: 87,5-108 MHz

Tehnički podaci

- USB 2.0 priključak tipa C
- USB kabel
- Slušalice
- Silikonsko kućište
- 3 veličine čepića za uši
- Podrška za mikro SD kartice do 128 GB
- Dimenzije uređaja: dužina 60,7 mm × širina 37,2 mm × dubina 17,3 mm
- BT priključak 5.2

Upozorenje: AMV i Avi formati moraju se konvertirati pomoću namjenskog alata. Na računalu se ti formati mogu reproducirati pomoću standardnog media playera.

OPORABA I ZBRINJAVANJE OTPADA

Papir za zamatanje i valoviti karton – predaje se prikupljanju sirovina ili papirnatih spremnika. Omotavanje folije, PE vrećica, plastične ambalaže ili dijelova – u posude za prikupljanje plastike.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VIJEKA

Odlaganje otpada električne i elektroničke opreme (primjenjivo u državama članicama EU i drugim europskim zemljama koje su uspostavile sustave razvrstavanja otpada)

Oznaka koja je navedena na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. Proizvod odložite na mjesto određeno za recikliranje električne i elektroničke opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda sprječavate negativne utjecaje na zdravlje ljudi i okoliš. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda pružit će vam lokalne vlasti, organizacija za preradu kućnog otpada ili prodajno mjestu na kojem ste kupili proizvod. Nepravilno odlaganje ove vrste otpada može podlijeći novčanoj kazni prema zakonu.



08/05

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti te po pitanju teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi.



Ovime K+B Progres, a.s. izjavljuje da je vrsta ECG B.TONE 5710 BT radio opreme u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupan tekst izjave o sukladnosti na raspolaganju je na internetskoj adresi <http://www.ecg-electro.eu>.

Upute za uporabu dostupne su na web stranici www.ecg-electro.eu.

Pravo na izmjenu teksta i tehničkih parametara je pridržano.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Rūpīgi izlasiet un saglabāiet turpmākai uzziņai!

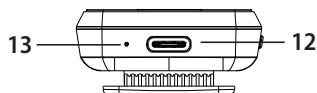
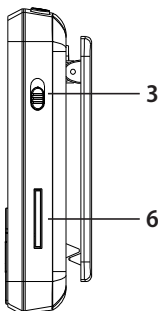
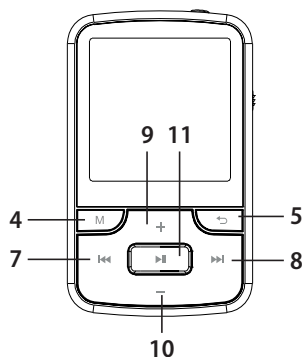
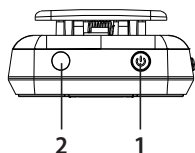


Lai izvairītos no dzirdes bojājumu riska, izvairieties no ilgas klausīšanās ar augstu skaļuma līmeni.

Rūpīgi izlasiet un saglabāiet turpmākai uzziņai!

- Pirms ieslēdzat ierīci un sākat to lietot, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un ievērojiet tajā sniegtos norādījumus. Saglabāiet rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.
- Ievērojiet visus brīdinājumus, kas norādīti ierīces komplektā iekļautajā dokumentācijā.
- Pirms tīrīšanas ierīci izslēdziet un atvienojiet no barošanas avota. Tīrīšanai neizmantojiet šķidrus vai smidzināmus tīrīšanas līdzekļus. Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu.
- Izmantojiet vienīgi ražotāja ieteiktos piederumus. Pretējā gadījumā tiek radīts traumu vai ierīces bojājumu risks.
- Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā un mitrās vietās, piem., pie baseina, vannas, virtuves izlietnes. Neļaujiet uz ierīces uzšakstīties vai pilēt ūdenim; nenovietojiet ierīces tuvumā traukus ar šķidrumu.
- Ierīces barošana jānodrošina vienīgi ar rokasgrāmatā norādīto barošanas avotu. Izmantojot barošanu no akumulatora, sekojiet lietošanas instrukcijās sniegtajiem norādījumiem.
- Neļaujiet ierīcē iekļūt šķidrumiem un svešķermeņiem, un neievietojiet ierīces spraugās nekādus priekšmetus.
- Neatveriet iekārtas korpusu. Iekšpusē nav detaļu, kuru remontu varētu veikt lietotājs. Ierīces remontu uzticiet kvalificētiem profesionāļiem.
- Nepakļaujiet baterijas pārmērīgas temperatūras iedarbībai, piem., tiešiem saules stariem, liesmām u.tml.
- Nepakļaujiet ierīci siltuma avotu iedarbībai, piemēram, radiatoriem un citām ierīcēm, kas izstaro siltumu.
- Veicot izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav īpaši apstiprinātas un norādītas instrukcijās, var tikt zaudēta ierīces lietošanas atļauja.
- Pārāk augsts skaņas spiediens no austiņām var izraisīt dzirdes bojājumus.

APRAKSTS



1. Barošanas slēdzis
2. Ausiņu savienotājs
3. Nospiediet pogu slēdzene
4. **MENU** poga, lai ievadītu izvēlni
5. **Back** poga, lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē
6. Micro SD kartes slots
7. **PRE** poga: Īss nospiešana, lai pārietu uz iepriekšējo dziesmu, ilgs nospiešana, lai pārtintu atpakaļ
8. **NEXT** poga: Īsi nospiediet, lai pārietu uz nākamo dziesmu, ilgi nospiediet, lai pārslēgtos uz priekšu.
9. Skaļuma palielināšanas poga
10. Skaļuma pazemināšanas poga
11. Atskaņošanas/pauzes poga, ko izmanto, lai apstiprinātu izvēlnes izvēli.
12. USB-C savienotājs
13. Mikrofons

KOMPLEKTĀ

1. Atskaņotājs
2. Ausiņas
3. USB-C uzlādes kabelis
4. Silikona korpuss
5. Īsā pamācība

IERĪCES LIETOŠANA

Lietošanas pamati

Atskaņotāja ieslēgšana

- Ieslēdziet atskaņotāju, ilgi nospiežot galveno slēdzi.
- Izmantojiet **NEXT** (nākamais) vai **PRE** (iepriekšējais), lai izvēlētos atskaņojamo multivides līdzekli: video/ mūzika/attēli/elektroniskā grāmata. Apstipriniet savu izvēli ar atskaņošanas/pauzes pogu.
- Lai pārtraukt atskaņošanu, vēlreiz nospiediet atskaņošanas/pauzes pogu.
- Nospiediet pogu **MENU**, lai pārietu uz galveno izvēlni.
- Nospiediet pogu **Back**, lai atgrieztos par vienu soli atpakaļ.

Atslēgu atslēga

- Bloķēšana: Virziet pogas bloķētāju uz augšu, līdz parādās bloķēšanas simbols.
- Atbloķējiet: Lai parādītu atbloķēšanas simbolu, bīdīet pogas bloķēšanas pogu atpakaļ.

Akumulatora uzlādēšana

Kad displejā tiek parādīts akumulators, ir pienācis laiks uzlādēt ierīci.

Ir divas ierīces uzlādēšanas iespējas:

- Uzlādēšana, izmantojot USB savienotāju
- Uzlādēšana ar maiņstrāvas USB adapteri (nav iekļauts) Šai ierīcei iesakām izmantot 5 V / 1 A adapteri.

Piezīme: Uzlādēšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 5 stundas. Mēs iesakām pirms lādēšanas ierīci izslēgt.

Brīdinājums:

Lai pareizi uzlādētu un pārsūtītu datus uz datoru, izmantojiet tikai ierīcei pievienoto USB-C kabeli. Pretējā gadījumā pastāv ierīces bojājumu risks.

USB barošanas adapteris nav iekļauts komplektācijā. Šai ierīcei iesakām izmantot 5 V / 1 A adapteri.



Pogu nospiešanas definīcijas

Darbība	Apraksts
Īsa prese	Spiediens ir īsāks par 1-2 sekundēm
Ilgi nospiediet	Spiediens ir ilgāks par 1-2 sekundēm
Turiet	Nospiešanas pogas turēšana

MULTIVIDES FAILU PĀRSŪTĪŠANA UZ ATSKAŅOTĀJU

Lai paplašinātu iebūvēto atmiņu, šajā atskaņotājā var ievietot micro SD atmiņas karti. Tiek atbalstītas kartes ar ietilpību līdz 128 GB.

1. Ieslēdziet atskaņotāju un pievienojiet to datoram, izmantojot USB-C kabeli (iekļauts komplektā).
2. Pēc pievienošanas atskaņotājs parādīsies pievienotajā datorā tāpat kā ārējais disks, USB zibatmiņas diskdziņis vai atmiņas karte.
3. Vienkārši velciet un nometiet vēlamos multivides failus atskaņotājā failu pārlūkā.
4. Kad pārsūtīšana ir pabeigta, izstumiet disku, izmantojot Windows rīkjoslu, un pēc tam atvienojiet USB kabeli.

MŪZIKA

Galvenā izvēlne Mūzika

Mūzikas atskaņošanas vadība:

- Atskaņošana (tiek rādīts, kad tiek atskaņota dziesma)
- Visas dziesmas
- Iekšējā atmiņā esošo failu saraksts (ja ir ievietota SD karte)
- Kartē esošo failu saraksts (ja ir ievietota SD karte).
- Atiestatīt (tiek parādīts pēc mūzikas atskaņošanas un citu audio funkciju ievadīšanas)
- Mākslinieks
- Albums
- Žanrs
- Atskaņošanas saraksts: Ir trīs atskaņošanas saraksti.
- Izveidojiet atskaņošanas sarakstu: Atskaņošanas saraksta atjaunināšana



Mūzikas atskaņošanas apakšizvēlne

Nospiediet **Menu** pogu mūzikas atskaņošanas saskarnē, lai ieietu mūzikas atskaņošanas apakšizvēlnē.

Atkārtošana

- Atkārtot izslēgts
- Atkārtojiet vienu reizi
- Atkārtojiet visu
- Rādīt atskaņošanu

Nejauši

- Izslēgts
- Ieslēgts

Atkārtotāšanas iestatījumi

- Atkārtotāšanas režīms
- Atskaņošanas intervāls (1-10)
- Atkārtotājumu skaits (1-10)

Audio iestatījumi

- Atskaņošanas ātruma iestatījums: -8 līdz +8
- Apjoma ierobežojums: Ja iestatāt šo vērtību, atskaņotāja skaļums to nepārsnies.
- Ekvalaizers: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Classical/Classical/Techno/Custom

Pievienot atskaņošanas sarakstam

Pievienot konkrētam atskaņošanas sarakstam

Noņemšana no atskaņošanas saraksta

Dzēšana no konkrēta atskaņošanas saraksta

Noņemt

Dzēst dziesmu

Grāmatzīme

- Pievienot grāmatzīmi
- Iet uz cilni
- Grāmatzīmes noņemšana

Piezīme: Lielā spiedienā nospiediet MENU pogu, lai atvērtu dziesmu teksta rādījumu.

BT BEZVADU SAVIENOJUMS

BT iestatījumus var mainīt BT savienojuma izvēlnē.

Vadība

- BT par
- BT izslēgts

Ierīces meklēšana: BT ieslēgšanas režīmā tiks parādītas pieejamās ierīces, atlasiet vajadzīgo ierīci, noklikšķiniet uz Pair, pēc tam noklikšķiniet uz Connect vai Cancel pairing.

Ierīču saraksts: Tiks parādīti visu meklēto ierīču nosaukumi.



RADIO FM

Pievienojiet austiņas kā radio antenu.

FM radio galvenā izvēlne

- **Iepriekš iestatītās:** Izvēloties šo funkciju, ierīce automātiski meklēs kanālus, ja tie vēl nav saglabāti.
- **Iepriekš iestatītās:** Tiek parādīti trīs konkrēti kanāli.
- **Manuālā regulēšana:** Izvēlieties manuālo kanāla iestatījumu.
- **Automātiska iestatīšana**
- **FM ieraksts:** FM ierakstu bibliotēka



FM apakšizvēlne

FM atskaņošanas saskarnē nospiediet pogu Izvēlnes, lai ienāktu FM radio atskaņošanas apakšizvēlnē.

- **FM radio ierakstīšanas sākšana**

- **Saglabāt iepriekš iestatīto:** Pašreizējās stacijas saglabāšana konkrētā iestatījumā
- **Dzēst iepriekš iestatīto:** Konkrēta iepriekš iestatīta iestatījuma dzēšana
- **Automātiska iestatīšana**
- **Tūnera josla:** 1. josla (76-90 MHz) / 2. josla (87,5-108 MHz)
- **FM ieraksts:** FM ierakstu bibliotēka

MAPES

Failu saraksts iekšējā atmiņā / kartē (ja ir ievietota SD karte)

Varat atlasīt visus atskaņotājā esošos failus vai nospiegt izvēlnes pogu, lai atceltu vai atceltu to atlasi.



VIDEO

Failu saraksts iekšējā atmiņā / kartē (ja ir ievietota SD karte)

Nospiediet pogu Izvēlnes poga video atskaņošanas saskarnē, lai ieietu video atskaņošanas apakšizvēlnē.

- **Spilgtums:** 0–11
- **Atkārtot:** Atkārtot izslēgts/atkārtot 1/atkārtot visu.
- **Video noņemšana:** Video dzēšana
- **Izveidojiet atskaņošanas sarakstu:** Atskaņošanas saraksta atjaunināšana



ATTĒLI

Failu saraksts iekšējā atmiņā / kartē (ja ir ievietota SD karte)

Nospiediet izvēlnes pogu Attēli saskarnē, lai atvērtu apakšizvēlni Attēli.

- **Spilgtums:** 0–11
- **Fona apgaismojuma taimeris:** 30 sekundes / 90 sekundes / 180 sekundes / vienmēr aktīvs
- **Prezentācijas iestatījumi**
 - Laiks bildei: 2 – 30 sekundes
 - Atkārtot: Ieslēgts/izslēgts
 - Nejauša secība: Ieslēgts/izslēgts
- **Noņemt attēlu**
- **Izveidojiet atskaņošanas sarakstu:** Atskaņošanas saraksta atjaunināšana



IERAKSTI

Nospiediet pogu Atskaņot/apstādināt, lai ieietu ierakstīšanas saskarnē, vēlreiz nospiediet pogu Atskaņot/apstādināt, lai sāktu ierakstīšanu, nospiediet pogu Atpakaļ, lai izvēlētos, vai saglabāt ierakstu.

Nospiediet pogu Izvēlne, lai ieietu apakšizvēlnē:

- **Uzglabāšana:** Izvēlieties, vai ierakstu saglabāt iekšējā vai ārējā atmiņā (ja ir ievietota SD karte).
- **Ieraksta formāts:** MP3/WAV
- **Ieraksta iestatījumi:** Iestatiet ieraksta bitrate (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Ierakstu datne:** Iekšējā atmiņa / SD karte (ja ir ievietota SD karte)
- **AVR monitoringa režīms:** Normāls/AVR režīms



Balss ierakstīšana

- Galvenajā izvēlnē noklikšķiniet uz ierakstīšanas ikonas un ievadiet ierakstīšanu.
- Noklikšķiniet uz pogas Atskaņot/pauzēt, lai sāktu ierakstīšanu.

- Varat izvēlēties, vai saglabāt šo žurnāla failu, noklikšķinot uz pogas Atpakaļ.
- Ierakstīto audioierakstu var apskatīt apakšizvēlnes opcijā File Recording.

INSTRUMENTI

Stopsarats

Nospiediet pogu Atskaņot/Stop, lai sāktu laika atskaņošanu, un nospiediet pogu Atskaņot/Stop, lai apturētu, nospiediet pogu PRE/NEXT, lai izvēlētos grupu, kuru vēlaties ierakstīt, nospiediet pogu Izvēlne, lai atjaunotu iestatījumus.

Kalendārs

Nospiediet Izvēlnes pogu, lai atlasītu Gadu, Mēnesi un Datumu, un izmantojiet PRE/ NEXT pogu, lai atlasītu datumu.

E-grāmata

Failu saraksts iekšējā atmiņā / kartē (ja ir ievietota SD karte)

E-grāmatas saskarnē nospiediet pogu Izvēlnes poga, lai atvērtu e-grāmatas apakšizvēlni.

- **Pārlūkošanas iestatījumi:** 2-30 sekundes (automātiskās atskaņošanas laiks)
- **Dzēst e-grāmatu:** Dzēst pašreizējo e-grāmatu.
- **Grāmatzīmju izvēle**
- **Grāmatzīmes noņemšana**
- **Pievienot grāmatzīmi**
- **Lapas izvēle**
- **Iekšējā krātuve**
- **Atmiņas karte**



TAPETES

Nospiediet atskaņošanas/pauzes pogu, lai mainītu fonu. Varat izvēlēties no sešām tapetēm.



IESTATĪJUMI

Izvēlnē Iestatījumi varat pielāgot dažādus atskaņotāja iestatījumus.

- **Valoda:** Varat izvēlēties no 28 valodām.
- **Displeja iestatīšana**
 - Spilgtums: 0–11
 - Fona apgaismojuma taimeris: 30 sekundes / 90 sekundes / 180 sekundes / vienmēr aktīvs
 - Ekrānsaudzētāja ar pulksteni iestatīšana: Nav/analogais pulkstenis/digitalais pulkstenis
- **Miega taimeris**
 - Izslēgts
 - Miega taimera iestatīšana: 1-99 minūtes (pēc šī laika atskaņotājs automātiski izslēdzas neatkarīgi no tā, vai pašlaik to vadāt vai nē).
- **Automātiskās izslēgšanas taimeris:** 0-99 minūtes (pēc šī laika atskaņotājs izslēdzas, ja poga nav nospiesta un netiek atskaņots neviens fails).
- **Datums un laiks** Laika un datuma iestatījumi.
- **Informācija:** Spēlētāja informācija / vieta uz diska
- **Factory iestatījumi:** rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana
- **Ierīces formatēšana:** Visi dati tiks dzēsti.



TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

- 32 GB atmiņas
- LCD displejs 1,54" TFT
- FM digitālais uztvērējs
- Atbalsta MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC.
- Atbalsta AMV, AVI (240*240)
- MIC ieraksta formāts: MP3, WAV
- Attēlu formāts: JPG, BMP, GIF
- E-grāmatas formāts: TXT
- Sinhronā teksta rādīšanas atbalsts
- Multi EQ un atkārtotāšanas režīmi
- Iebūvēts mikrofons gariem ierakstiem
- Audio/video/attēlu atskaņošana no Micro SD kartes
- Uzlādējams li-polimēra akumulators 300mAh
- Diktofons, diktofons
- Fona tapetes
- Sporta klips
- Bloķēt
- Austiņu savienotājs
- 30 FM staciju priekšnosacījumi
- FM1 josla: 76-90 MHz
- FM2 josla: 87,5-108 MHz

Tehniskie dati

- USB 2.0 C tipa ports
- USB kabelis
- Telefona klausule
- Silikona korpuss
- 3 ausu aizbāžņu izmēri
- Micro SD kartes atbalsts līdz 128 GB
- Ierīces izmēri: garums 60,7 mm × platums 37,2 mm × dziļums 17,3 mm.
- BT savienojums 5.2

Brīdinājums! AMV un AVI formāti ir jākonvertē, izmantojot īpašu rīku. Šos formātus var atskaņot datorā, izmantojot standarta multivides atskaņotāju.

ATBRĪVOŠANĀS NO ATKRITUMIEM

Iepakojšanas papīru un gofrēto kartonu - nododiet papīra savākšanai vai papīra konteineros. Pārpakošanas plēve, PE maisiņi, plastmasas iepakojums vai detaļas - plastmasas savākšanas konteineriem.

ATBRĪVOŠANĀS NO IERĪCES KALPOŠANAS LAIKA BEIGĀS

Atbrīvošanās no elektriska un elektroniska aprīkojuma (attiecas uz ES dalībvalstīm un citām Eiropas valstīm, kur ieviesta pārstrādes sistēma)

Norādītais simbols uz ierīces vai iepakojuma nozīmē, ka ierīci nedrīkst pievienot sadzīves atkritumiem. Nododiet ierīci norādītajā elektriska un elektroniska aprīkojuma pārstrādes punktā. Novērsiet negatīvu ietekmi uz veselību un vidi, parūpējoties par ierīces pareizu pārstrādi. Pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus. Lai saņemtu plašāku informāciju par šīs ierīces pārstrādi, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi, sadzīves atkritumu apstrādes organizāciju vai veikalu, kur ierīci iegādājāties. Par šāda veida atkritumu nepareizu apglabāšanu saskaņā ar likumu var tikt uzlikts naudas sods.



08/05

Šis izstrādājums atbilst ES direktīvu prasībām attiecībā uz elektromagnētisko saderību un elektrodrošību, kā arī uz smago metālu izmantošanu elektriskajā un elektroniskajā aprīkojumā.



K+B Progres, a.s. ar šo paziņo, ka ECG B.TONE 5710 BT tipa radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilna atbilstības deklarācija ir pieejama vietnē www.ecg-electro.eu.

Lietošanas pamācība ir pieejama vietnē www.ecg-electro.eu.

Tiek paturētas tiesības veikt teksta un tehnisko parametru izmaiņas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite pasinaudojimui ateityje!

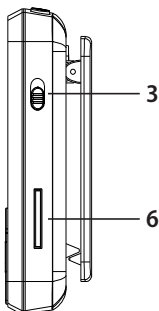
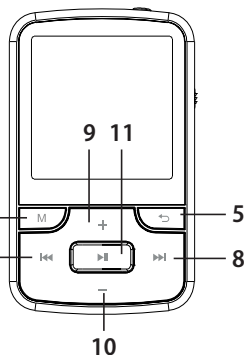
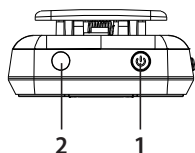


Kad išvengtumėte galimo klausos pažeidimo, venkite ilgą laiką klausytis muzikos aukštu garsumu.

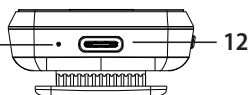
Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite pasinaudojimui ateityje!

- Atidžiai perskaitykite šį vadovą ir sekite čia pateikiamas instrukcijas prieš išjungdami prietaisą bei prieš pradėdami juo naudotis. Laikykite šį naudotojo vadovą jei prireiktų pasinaudoti ateityje.
- Įsidėmėkite visus įspėjimus kartu su prietaisu pateikiamoje dokumentacijoje.
- Prieš valydami išjunkite prietaisą bei atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Valymui nenaudokite skystų valiklių arba aerozolių. Valymui naudokite drėgną šluotę.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus. Priešingu atveju rizikuojate susižaloti arba pažeisti prietaisą.
- Nenaudokite prietaiso šalia vandens ir drėgnoje aplinkoje, pvz., netoli baseino, vonioje, virtuvės kriauklėje. Venkite vandens užlašėjimo ant prietaiso arba jo apsitaškymo vandens purslais ir šalia prietaiso nedėkite talpyklių su vandeniu.
- Prietaiso maitinimui turi būti įrengtas toks maitinimo šaltinis, koks nurodytas šiame vadove. Jei naudojami maitinimo elementai, vadovaukitės instrukcijomis, kurias rasite eksploatacijos nurodymuose.
- Saugokite prietaisą nuo skysčio patekimo į vidų, ir į prietaiso angas neikiškite jokių pašalinių objektų.
- Nenuiminkite prietaiso dangčio. Jo viduje nėra elementų, kuriuos galėtų konfigūruoti pats naudotojas. Visus prietaiso remonto darbus patikėkite kvalifikuotam technikui.
- Maitinimo elementų negali veikti pernelyg didelė šiluma, pavyzdžiui, saulėkaita, liepsna ir pan.
- Nelaikykite prietaiso šilumais šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, šildytuvai arba kiti šilumą skleidžiantys prietaisai, tokie kaip stiprintuvai.
- Atsakingų institucijų aiškiai nepatvirtinti ir į instrukcijas neįtraukti pakeitimai arba modifikacijos gali atimti teisę naudotis prietaisu.
- Per didelis akustinis slėgis iš ausinių gali pakenkti klausai.

APRAŠYMAS



1. Pagrindinis jungiklis
2. Ausinių jungtis
3. Mygtukinis užraktas
4. **MENU** mygtukas įeiti į meniu
5. Mygtukas **Atgal** grįžti į ankstesnį meniu
6. "Micro SD" kortelės lizdas
7. **PRE** mygtukas: Trumpas paspaudimas - peršokti į ankstesnį kūrinį, ilgas paspaudimas - persukti atgal
8. **NEXT** mygtukas: Trumpai paspauskite, kad pereitumėte prie kito kūrinio, ilgai paspauskite, kad persuktumėte į priekį
9. Garsumo didinimo mygtukas
10. Garsumo mažinimo mygtukas
11. Grojimo/pauzės mygtukas, naudojamas meniu pasirinkimui patvirtinti
12. USB-C jungtis
13. Mikrofonas



Lietuvių kalba

PAKUOTĖS TURINYS

1. Grotuvas
2. Ausinės
3. USB-C įkrovimo kabelis
4. Silikoninis dėklas
5. Trumpasis žinynas

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Pagrindinės operacijos

Grotuvo įjungimas

- Įjunkite grotuvą ilgai spausdami pagrindinį jungiklį.
- Naudodami **NEXT** (toliau) arba **PRE** (anksčiau) pasirinkite norimą atkurti laikmeną: vaizdo įrašą / muziką / nuotrauką / elektroninę knygą. Savo pasirinkimą patvirtinkite grojimo/pauzės mygtuku.
- Norėdami sustabdyti atkūrimą, dar kartą paspauskite grojimo/pauzės mygtuką.
- Paspauskite mygtuką **MENU**, kad pereitumėte į pagrindinį meniu.
- Paspauskite mygtuką **Atgal**, kad grįžtumėte vienu žingsniu atgal.

Rakto spyna

- Užraktas: Stumkite mygtuko užraktą aukštyn, kol pasirodys užrakto simbolis.
- Atrakinti: Pastumkite užrakto mygtuką atgal, kad būtų rodomas atrakinimo simbolis.

Baterijos įkrova

Kai ekrane pasirodo akumuliatoriaus rodmuo, laikas įkrauti prietaisą.

Prietaisą galima įkrauti dviem būdais:

- Per USB jungtį
- Naudojant AC USB adapterį (į komplektą neįeina) Šiam prietaisui rekomenduojame naudoti 5 V / 1 A adapterį.

Pastaba: įkrovos trukmė 5 valandos. Rekomenduojame prieš įkraunant išjungti prietaisą.

ĮSPĖJIMAS:

Norėdami tinkamai įkrauti ir perkelti duomenis į kompiuterį, naudokite tik su prietaisu pateiktą USB-C kabelį. Priešingu atveju kyla pavojus sugadinti prietaisą.

USB maitinimo adapteris į komplektą neįtrauktas. Šiam prietaisui rekomenduojame naudoti 5 V / 1 A adapterį.



Mygtukų paspaudimo apibrėžtys

Veiksmas	Aprašymas
Trumpa spauda	Paspaudimas trumpesnis nei 1-2 sekundės
Ilgas paspaudimas	Paspaudimas yra ilgesnis nei 1-2 sekundės
Laikykite	Paspausto mygtuko laikymas

MEDIJOS FAILŲ PERKĖLIMAS Į GROTVĄ

Į šį grotuvą galite įdėti "micro SD" atminties kortelę ir išplėsti integruotąją atmintį. Palaikomos iki 128 GB talpos kortelės.

1. Įjunkite grotuvą ir prijunkite jį prie kompiuterio naudodami USB-C kabelį (pridedamas).
2. Prijungus grotuvą, jis bus rodomas prijungtame kompiuteryje kaip išorinis diskas, USB atmintinė ar atminties kortelė.
3. Tiesiog vilkite ir nuleiskite norimus medijos failus į failų naršyklės grotuvą.
4. Kai perdavimas bus baigtas, išmeskite diską naudodami "Windows" įrankių juostą, tada atjunkite USB kabelį.

MUZIKA

Pagrindinis meniu Muzika

Muzikos atkūrimo valdymas:

- Atkūrimas (rodoma, kai grojama daina)
- Visi kūriniai
- Vidinėje atmintyje esančių failų sąrašas (jei įdėta SD kortelė)
- Kortelėje esančių failų sąrašas (jei įdėta SD kortelė)
- Iš naujo nustatyti (rodoma po muzikos grojimo ir kitų garso funkcijų įvedimo)
- Atlikėjas
- Albumas
- Žanras
- Grojaraštis: Yra trys grojaraščiai.
- Sukurkite grojaraštį: Grojaraščio atnaujinimas



Muzikos atkūrimo submeniu

Muzikos atkūrimo sąsajoje paspauskite mygtuką **Menu**, kad patektumėte į muzikos atkūrimo submeniu.

Kartojimas

- Pakartoti išjungti
- Pakartokite vieną kartą
- Pakartokite visus
- Rodyti atkūrimą

Atsitiktinis

- Išjungta
- Įjn.

Pakartojimo nustatymai

- Kartojimo režimas
- Atkūrimo intervalas (1-10)
- Pakartojimų skaičius (1-10)

Garso nustatymai

- Atkūrimo greičio nustatymas: nuo -8 iki +8
- Tūrio riba: Nustačius šią vertę, grotuvo garsumas jos neviršys.
- Ekvalaizeris: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Classical/Classical/Techno/Custom

Pridėti į grojaraštį

Įtraukti į konkretų grojaraštį

Pašalinti iš grojaraščio

Pašalinti iš konkretaus grojaraščio

Pašalinti

Kelio pašalinimas

Žymė

- Pridėti žymą
- Eikite į skirtuką
- Žymeklio pašalinimas

Pastaba: Tolgai paspauskite MENU mygtuką, kad įeitumėte į teksto rodinį.

BT BELAIDIS RYŠYS

BT nustatymus galite keisti BT ryšio meniu.

Valdymas

- BT dėl
- BT išjungtas

Įrenginio paieška: Įjungto BT būsenoje bus rodomi galimi įrenginiai, pasirinkite norimą įrenginį, spustelėkite Pair, tada spustelėkite Connect arba Cancel pairing.

Įrenginių sąrašas: Bus rodomi visų ieškomų įrenginių pavadinimai.



RADIJAS FM

Prijunkite ausines kaip radijo anteną.

Pagrindinis FM radijo meniu

- **Išankstinės parinktys:** Pasirinkus šią funkciją, prietaisas automatiškai ieškos kanalų, jei jų dar neišsaugojote.
- **Išankstinės parinktys:** Rodomi trys konkretūs kanalai.
- **Rankinis derinimas:** Pasirinkite rankinį kanalo nustatymą.
- **Automatinis derinimas**
- **FM įrašymas:** FM įrašų biblioteka



FM submeniu

FM atkūrimo sąsajoje paspauskite mygtuką Meniu, kad patektumėte į FM radijo atkūrimo submeniu.

- **FM radijo įrašymo paleidimas**

- **Išsaugoti iš anksto nustatytą nustatymą:** Dabartinės stoties įrašymas į tam tikrą išankstinį nustatymą
- **Ištrinti išankstinį nustatymą:** Konkrečios iš anksto nustatytos nuostatos ištrynimasis
- **Automatinis derinimas**
- **Derintuvo juosta:** 1 dažnių juosta (76-90 MHz) / 2 dažnių juosta (87,5-108 MHz)
- **FM įrašymas:** FM įrašų biblioteka

APLANKAI

Vidinėje atmintyje / kortelėje esančių failų sąrašas (jei įdėta SD kortelė)

Galite pasirinkti visus grotuve esančius failus arba paspausti meniu mygtuką, kad juos atšauktumėte arba atšauktumėte jų pasirinkimą.



VAIZDAS

Vidinėje atmintyje / kortelėje esančių failų sąrašas (jei įdėta SD kortelė)

Vaizdo atkūrimo sąsajoje paspauskite mygtuką Meniu, kad patektumėte į vaizdo atkūrimo submeniu.

- **Ryškumas:** 0–11
- **Pakartokite:** Pakartoti išjungti / pakartoti 1 / pakartoti visus.
- **Vaizdo įrašo pašalinimas:** Vaizdo įrašo pašalinimas
- **Sukurkite grojaraštį:** Grojaraščio atnaujinimas



VAIZDAI

Vidinėje atmintyje / kortelėje esančių failų sąrašas (jei įdėta SD kortelė)

Paspauskite meniu mygtuką Meniu sąsajoje Images (Vaizdai), kad patektumėte į submeniu Images (Vaizdai).

- **Ryškumas:** 0–11
- **Foninio apšvietimo laikmatis:** 30 sekundžių / 90 sekundžių / 180 sekundžių / visada aktyvus
- **Pristatymo nustatymai**
 - Laikas nuotraukai: 2–30 sekundžių
 - Pakartokite: Įjungta / išjungta
 - Random (Atsitiktinė paleistis): Įjungta / išjungta
- **Pašalinti vaizdą**
- **Sukurkite grojaraštį:** Grojaraščio atnaujinimas



ĮRAŠAI

Paspauskite mygtuką Play/Stop, kad įeitumėte į įrašymo sąsają, dar kartą paspauskite mygtuką Play/Stop, kad pradėtumėte įrašymą, paspauskite mygtuką Back, kad pasirinktumėte, ar įrašyti įrašą, ar ne.

Paspauskite mygtuką Meniu, kad patektumėte į submeniu:

- **Saugojimas:** Pasirinkite, ar įrašą įrašyti į vidinę, ar į išorinę atmintį (jei įdėta SD kortelė).
- **Įrašo formatas:** MP3/WAV
- **Įrašymo nustatymai:** nustatykite įrašymo bitų spartą (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Įrašo failas:** Vidinė atmintis / SD kortelė (jei įdėta SD kortelė)
- **AVR stebėjimo režimas:** Normalus/AVR režimas



Balso įrašymas

- Pagrindiniame meniu spustelėkite įrašymo piktogramą ir įveskite įrašymą.
- Norėdami pradėti įrašymą, spustelėkite mygtuką Grojimas / Pauzė.

- Spustelėję mygtuką Atgal, galite pasirinkti, ar išsaugoti šį žurnalo failą, ar ne.
- Įrašytą garso įrašą galite peržiūrėti submeniu File Recording (failo įrašymas) parinktyje.

ĮRANKIAI

Chronometras

Paspauskite mygtuką Play/Stop, kad pradėtumėte matuoti laiką, ir paspauskite mygtuką Play/Stop, kad sustabdytumėte, paspauskite mygtuką PRE/NEXT, kad pasirinktumėte norimą įrašyti grupę, paspauskite mygtuką Menu, kad iš naujo nustatytumėte laiką.



Kalendorius

Paspauskite Meniu mygtuką, kad pasirinktumėte Metai, Mėnuo ir Data, ir mygtukais PRE/ NEXT pasirinkite datą.

Elektroninė knyga

Vidinėje atmintyje / kortelėje esančių failų sąrašas (jei įdėta SD kortelė)

Paspauskite e. knygos sąsajos mygtuką Meniu, kad patektumėte į e. knygos submeniu.

- **Naršymo nustatymai:** 2-30 sekundžių (automatinio atkūrimo laikas)
- **Ištrinti e. knygą:** Ištrinkite dabartinę e. knygą.
- **Žymeklių pasirinkimas**
- **Žymeklio pašalinimas**
- **Pridėti žymą**
- **Puslapio pasirinkimas**
- **Vidinė saugykla**
- **Atminties kortelė**

Lietuvių kalba

TAPETAI

Paspauskite atkūrimo/pauzės mygtuką, kad pakeistumėte ekrano užsklandą. Galite rinktis iš šešių ekrano užsklandų.



NUSTATYMAI

Meniu Nustatymai galite keisti įvairius grotuvo nustatymus.

- **Kalba:** Galite rinktis iš 28 kalbų.
- **Ekrano sąranka**
 - Ryškumas: 0–11
 - Foninio apšvietimo laikmatis: 30 sekundžių / 90 sekundžių / 180 sekundžių / visada aktyvus
 - Ekrano užsklandos su laikrodžiu nustatymas: Nėra / analoginis laikrodis / skaitmeninis laikrodis
- **Budėjimo laikmatis**
 - Išjungta
 - Miego laikmačio nustatymas: 1-99 minutės (praėjus šiam laikui grotuvas automatiškai išsijungs, nesvarbu, ar šiuo metu jį valdote, ar ne).
- **Automatinis išjungimo laikmatis:** 0-99 minutės (po šio laiko grotuvas išsijungs, jei mygtukas nepaspaustas ir negrojamas joks failas).
- **Data ir laikas** Laiko ir datos nustatymai.
- **Informacija:** Grotuvo informacija / disko erdvė
- **Gamybiniai nustatymai:** gamykliniai nustatymai
- **Įrenginio formatavimas:** Visi duomenys bus ištrinti.



TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- 32 GB atminties
- 1,54" TFT LCD ekranas
- FM skaitmeninis imtuvas
- MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Palaiko AMV, AVI (240*240)
- MIC įrašo formatai: MP3, WAV
- Vaizdo formatai: JPG, BMP, GIF
- Elektroninės knygos formatai: TXT
- Sinchroninio teksto rodymo palaikymas
- Keli EQ ir kartojimo režimai
- Įmontuotas mikrofonas ilgiems įrašams
- Garso / vaizdo įrašų / nuotraukų atkūrimas iš "Micro SD" kortelės
- Įkraunama ličio polimero baterija 300 mAh
- diktofonas, diktofonas
- Užsklandos fonas
- Sporto klipas
- Užraktas
- Ausinių jungtis
- 30 išankstinių FM stočių nustatymų
- FM1 juosta: 76-90 MHz
- FM2 juosta: 87,5-108 MHz

Specifikacijos

- USB 2.0 C tipo prievadas
- USB laidas
- Ausinės
- Silikoninis dėklas
- 3 dydžių ausų kištukai
- Iki 128 GB talpos "Micro SD" kortelės palaikymas
- Įrenginio matmenys: ilgis 60,7 mm × plotis 37,2 mm × gylis 17,3 mm
- BT ryšys 5.2

Perspėjimas: AMV ir AVI formatus reikia konvertuoti naudojant tam skirtą įrankį. Šiuos formatus galima atkurti kompiuteryje naudojant standartinę medijos grotuvą.

NAUDOJIMAS IR ATLIEKŲ UTILIZAVIMAS

Vyniojamąjį popierių ir gofruotąjį kartoną neškite į popieriaus surinkimo aikštes arba popieriaus konteinerius. Perpakavimo plėvelė, PE maišeliai, plastikinė pakuotė arba dalys - plastikiniams surinkimo konteineriams.

GAMINIO UTILIZAVIMAS PASIBAIGUS JO EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Elektros ir elektronikos dalių utilizavimas (taikoma ES valstybėse narėse ir kitose Europos šalyse, kur galioja atliekų perdirbimo sistema)

Ant gaminio ar jo pakuotės atvaizduotas simbolis reiškia, kad gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Nugabenkite gaminį į atitinkamą elektros ar elektronikos gaminių perdirbimo vietą. Utilizuodami gaminį imkitės saugos priemonių dėl neigiamo poveikio žmogaus sveikatai ir aplinkai. Perdirbimas prisideda prie gamtinių išteklių išsaugojimo. Daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, teiraukitės vietinės valdžios institucijose, buitinių atliekų perdirbimo organizacijose arba parduotuvėje, kur įsigijote šį gaminį. Už netinkamą tokio tipo atliekų šalinimą pagal įstatymus gali būti skiriamos baudos.



08/05

Šis gaminys atitinka ES direktyvų dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos, taip pat dėl sunkiųjų metalų elektros ir elektronikos prietaisų viduje reikalavimus.



"K+B Progres, a.s." pareiškia, kad ECG B.TONE 5710 BT radijo įrangos tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą atitikties deklaraciją galima rasti adresu www.ecg-electro.eu.

Techninės informacijos vadovą rasite internete www.ecg-electro.eu.

Tekstas ir techniniai parametrai keičiami be išankstinio perspėjimo.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el figyelmesen és a későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg!

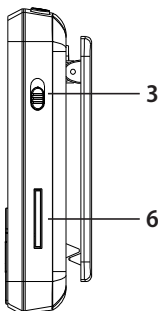
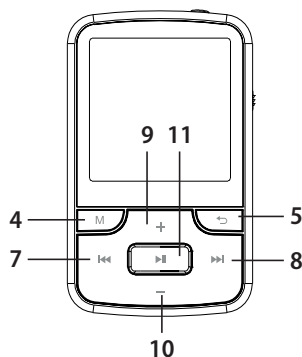
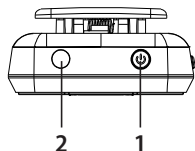


Ha huzamosabb ideig nagy hangerővel hallgatja a készüléket, akkor tartós halláskárosodást szenvedhet.

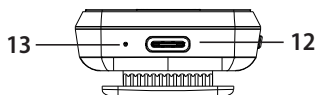
Figyelmesen olvassa el és a későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg!

- A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót és az előírásokat tartsa be. Az útmutatót későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.
- A használati útmutatóban található előírásokat tartsa be.
- A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le és vegye le a töltőről. A tisztításhoz ne használjon folyékony vagy spray tisztítószeret. A készülék tisztítását nedves ruhával végezze.
- A készülékhez kizárólag csak a gyártó által mellékelte vagy ajánlott tartozékokat használjon. Ellenkező esetben áramütés érheti vagy a készülék meghibásodik.
- A készüléket nedves és vizes helyen, pl. mosogató, fürdőkád, zuhanyzó, vagy medence közelében ne használja. A készüléket nem érheti fröccsenő vagy folyó víz (vagy más folyadék), illetve a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat ráhelyezni tilos.
- A készülék kizárólag csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségekről üzemeltethető. Ha a készüléket elemekről működteti, akkor tartsa be a használati útmutató vonatkozó előírásait.
- A készüléket óvja a különböző folyadékoktól és szennyeződésektől. A készülék nyílásaiba ne dugjon be semmilyen tárgyat.
- A készülék burkolatát ne szerelje le. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyek javítását vagy beállítását a felhasználó is elvégezhetné. A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Az elemeket ne tegye ki erős hő, pl. közvetlen napsütés vagy tűz hatásának.
- A készüléket ne tegye magas hőmérsékletű helyre (radiátor, kályha stb.), továbbá erős elektromágneses mezőt kibocsátó tárgyak közelébe (pl. erősítő).
- A készüléket átalakítani vagy megváltoztatni tilos. Az ilyen beavatkozások után a garancia érvényét veszti.
- A nagy hangerőre beállított fejhallgató használata halláskárosodást okozhat.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



1. Főkapcsoló
2. Fejhallgató csatlakozó
3. Nyomógombos zár
4. **MENU** gomb a menü megnyitásához.
5. **Back** gomb az előző menübe való visszatéréshez.
6. Micro SD kártya foglalat
7. A **PRE** gomb: Rövid megnyomás az előző zeneszámra ugráshoz, hosszú megnyomás a visszatekéréshez
8. A **NEXT** gomb: Rövid megnyomás a következő zeneszámra való áttéréshez, hosszú megnyomás a gyors előretekeréshez
9. Hangerő gomb
10. Hangerő lefelé gomb
11. Lejátszás/szünet gomb, a menü kiválasztásának megerősítésére szolgál.
12. USB-C csatlakozó
13. Mikrofon



A DOBOZ TARTALMA

1. Lejátszó
2. Fülhallgató
3. USB-C töltőkábel
4. Szilikon tok
5. Rövid használati útmutató

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Alapműveletek

A lejátszó bekapcsolása

- Kapcsolja be a lejátszót a főkapcsoló hosszú megnyomásával.
- A **NEXT** (következő) vagy a **PRE** (előző) billentyűvel válassza ki a lejátszani kívánt médiát: videó/zene/ képek/e-könyv. Erősítse meg a választását a lejátszás/szünet gomb megnyomásával.
- A lejátszás leállításához nyomja meg újra a lejátszás/szünet gombot.
- Nyomja meg a **MENU** gombot a főmenübe való belépéshez.
- Nyomja meg a **Back** gombot, hogy egy lépést visszalépjen.

Gomb zár

- Zárás: Csúsztassa felfelé a gombzárat, amíg a zár szimbólum meg nem jelenik.
- Nyitás: Csúsztassa vissza a gombzárat a feloldás szimbólum megjelenítéséhez.

Az akkumulátor töltése

Amikor a kijelzőn megjelenik az elem jel, akkor a készüléket fel kell tölteni.

A készüléket két módon lehet feltölteni:

- USB aljzatról;
- USB hálózati adatterről (nem tartozék). Ehhez a készülékhez 5 V / 1 A adaptert ajánlunk.

Megjegyzés: A töltési idő nem haladhatja meg az 5 órát. A töltés megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le.

FIGYELMEZTETÉS!

A megfelelő töltéshez és a számítógépre történő adatátvitelhez csak a készülékhez mellékelt USB-C kábelt használja. Ellenkező esetben fennáll a készülék károsodásának veszélye.

Az USB hálózati adapter nem tartozék. Ehhez a készülékhez 5 V / 1 A adaptert ajánlunk.



Gombnyomás definíciók

Tevékenység	Leírás
Rövid megnyomás	1–2 másodpercnél rövidebb megnyomás
Hosszú megnyomás	1–2 másodpercnél hosszabb megnyomás
Benyomva tartás	Hosszabb ideig tartó benyomva tartás

MÉDIAFÁJLOK ÁTVITELE A LEJÁTSZÓRA

A beépített memória bővítéséhez micro SD memóriakártyát helyezhet be a lejátszóba. A 128 GB-ig terjedő kapacitású kártyák támogatottak.

1. Kapcsolja be a lejátszót, és csatlakoztassa a számítógéphez a (mellékelt) USB-C kábellel.
2. A csatlakoztatás után a lejátszó ugyanúgy megjelenik a csatlakoztatott számítógépen, mint egy külső meghajtó, USB flash meghajtó vagy memóriakártya.
3. Egyszerűen húzza a kívánt médiafájlokat a lejátszóba a File Explorerben.
4. Ha az átvitel befejeződött, dobja ki a meghajtót a Windows eszköztár segítségével, majd húzza ki az USB-kábelt.

ZENE

Főmenü Zene

Zenelejátszás vezérlése:

- Lejátszás (megjelenik, amikor egy dal lejátszása folyamatban van)
- Minden pálya
- A belső memóriában lévő fájlok listája (ha SD-kártya van behelyezve)
- A kártyán lévő fájlok listája (ha SD-kártya van behelyezve)
- Reset (a zene lejátszása és más hangfunkciók bevitelét követően jelenik meg)
- A művész
- Album
- Műfaj
- Lejátszási lista: Három lejátszási lista áll rendelkezésre.
- Hozzon létre lejátszási listát: Lejátszási lista frissítések



Zene lejátszás almenü

Nyomja meg a **Menu** gombot a zenelejátszó felületen a zenelejátszás almenübe való belépéshez.

Ismétlés

- Ismétlés ki
- Ismétlje meg egyszer
- Ismétlje meg az összes
- Visszajátszás megtekintése

Véletlenszerű

- kikapcsolva
- Bekapcsolva

Ismétlési beállítások

- Ismétlési mód
- Lejátszási időköz (1-10)
- Ismétlések száma (1-10)

Hang beállítása

- Lejátszási sebesség beállítása: -8-tól +8-ig
- Hangerőhatár: Ha beállítja ezt az értéket, a lejátszó hangereje nem fogja túllépni.
- Equalizer: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Klasszikus/Klasszikus/Techno/Custom

Hozzáadás a lejátszási listához

Hozzáadás egy adott lejátszási listához

Eltávolítás a lejátszási listáról

Eltávolítás egy adott lejátszási listából

Távolítsa el a

Sáv törlése

Könyvjelző

- Könyvjelző hozzáadása
- Menj a fülre
- Könyvjelző eltávolítása

Megjegyzés: Nyomja meg hosszan a MENU gombot a dalszövegek megjelenítéséhez.

BT VEZETÉK NÉLKÜLI KAPCSOLAT

A BT beállításokat a BT kapcsolat menüben módosíthatja.

Működtetés

- BT bekapcsolva
- BT kikapcsolva

Eszközök keresése: A BT be van kapcsolva állapotban megjelennek az elérhető eszközök, válassza ki a kívánt eszközt, kattintson a Párosítás gombra, majd a Csatlakozás vagy a Párosítás törlése gombra.

Az eszközök listája: Az összes keresett eszköz neve megjelenik.



RÁDIÓ FM

Csatlakoztassa a fejhallgatót rádióantennaként.

FM rádió főmenü

- **Memóriahelyek száma:** Ha ezt a funkciót választja, a készülék automatikusan keres csatornákat, ha még nem mentette el azokat.
- **Memóriahelyek száma:** Három konkrét csatorna megjelenítése.
- **Kézi hangolás:** Válassza ki a kézi csatornabeállítást.
- **Automatikus csatornakeresés**
- **FM felvétel:** FM Record Library



FM almenü

Nyomja meg a Menu gombot az FM lejátszási felületen az FM rádió lejátszás almenübe való belépéshez.

- **FM rádiófelvétel indítása**

- **Előbeállítás mentése:** Az aktuális állomás elmentése egy adott előbeállításba
- **Előbeállítás törlése:** Egy adott előbeállítás törlése
- **Automatikus csatornakeresés**
- **Tuner sáv:** 1. sáv (76-90 MHz) / 2. sáv (87,5-108 MHz)
- **FM felvétel:** FM Record Library

MAPPÁK

A belső memóriában / a kártyán lévő fájlok listája (ha SD-kártya van behelyezve)

A lejátszó összes fájlját kijelölheti, vagy a Menü gomb megnyomásával törölheti, illetve megszüntetheti a kijelölést.



VIDEO

A belső memóriában / a kártyán lévő fájlok listája (ha SD-kártya van behelyezve)

Nyomja meg a videólejátszás felületén a Menü gombot a videólejátszás almenübe való belépéshez.

- **Fényerő:** 0–11
- **Ismétlés:** Ismétlés ki/ismétlés 1/ismétlés minden.
- **A videó eltávolítása:** Videó törlése
- **Hozzon létre lejátszási listát:** Lejátszási lista frissítések



KÉPEK

A belső memóriában / a kártyán lévő fájlok listája (ha SD-kártya van behelyezve)

Nyomja meg a Menü gombot a Képek felületen a Képek almenübe való belépéshez.

- **Fényerő:** 0–11
- **Háttérvilágítás időzítő:** 30 másodperc / 90 másodperc / 180 másodperc / mindig aktív
- **Prezentációs beállítások**
 - Ideje egy képet készíteni: 2-30 másodperc
 - Ismétlés: Be/kikapcsolva
 - Véletlenszerűen: Be/kikapcsolva
- **Kép eltávolítása**
- **Hozzon létre lejátszási listát:** Lejátszási lista frissítések



FELVÉTELEK

Nyomja meg a Play/Stop gombot a felvételi felületre való belépéshez, nyomja meg újra a Play/Stop gombot a felvétel elindításához, nyomja meg a Back gombot a felvétel mentésének kiválasztásához.

Nyomja meg a Menü gombot az almenübe való belépéshez:

- **Tárolás:** Válassza ki, hogy a felvételt a belső vagy a külső memóriába kívánja-e menteni (ha SD-kártya van behelyezve).
- **Lemezformátum:** MP3/WAV
- **Felvételi beállítások:** állítsa be a felvétel bitrátáját (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Felvételi fájl:** Belső memória / SD kártya (ha SD kártya van behelyezve)
- **AVR felügyeleti mód:** Normál/AVR mód



Hangfelvétel

- Kattintson a főmenüben a felvétel ikonra, és lépjen be a felvételbe.
- A felvétel elindításához kattintson a Lejátszás/szünet gombra.
- A Vissza gombra kattintva eldöntheti, hogy el kívánja-e menteni a naplófájlt.

- A felvett hangot az almenü Fájlfelvétel opciójában tekintheti meg.

EGYÉB FUNKCIÓK

Stopperóra

Nyomja meg a Play/Stop gombot az időzítés elindításához, és a Play/Stop gombot a leállításához, nyomja meg a PRE/NEXT gombot a rögzíteni kívánt csoport kiválasztásához, nyomja meg a Menu gombot a visszaállításhoz.



Naptár

Nyomja meg a Menü gombot az Év, Hónap és Dátum kiválasztásához, majd a PRE/ NEXT gombbal válassza ki a dátumot.

E-könyv

A belső memóriában / a kártyán lévő fájlok listája (ha SD-kártya van behelyezve)

Nyomja meg a Menü gombot az e-könyv felületen az E-könyv almenübe való belépéshez.

- **Böngészési beállítások:** 2-30 másodperc (automatikus lejátszási idő)
- **E-book törlése:** Az aktuális e-könyv törlése.
- **Könyvjelző kiválasztása**
- **Könyvjelző eltávolítása**
- **Könyvjelző hozzáadása**
- **Oldal megnyitása**
- **Belső tároló**
- **Memóriakártya**

HÁTTÉRKÉP

A háttérkép megváltoztatásához nyomja meg a lejátszás/szünet gombot. Hat háttérkép közül választhat.



BEÁLLÍTÁSOK

A Beállítások menüben különböző lejátszóbeállításokat állíthat be.

- **Nyelv:** 28 nyelv közül választhat.
- **Display beállítások**
 - Fényerő: 0–11
 - Háttérvilágítás időzítő: 30 másodperc / 90 másodperc / 180 másodperc / mindig aktív
 - Órával ellátott képernyővédő beállítása: Nincs/analóg óra/digitális óra
- **Ébresztő**
 - kikapcsolva
 - Az alvásidőzítő beállítása: 1-99 perc (a lejátszó automatikusan kikapcsol, függetlenül attól, hogy éppen Ön irányítja-e vagy sem).
- **Automatikus kikapcsolási időzítő:** 0-99 perc (a lejátszó ezen idő után kikapcsol, ha a gombot nem nyomja meg, és nem játszik le semmilyen fájlt).
- **Dátum és idő** Idő és dátum beállítások.
- **Információk:** Játékos információk / lemezterület
- **Gyári beállítások:** gyári alaphelyzetbe állítás
- **A készülék formázása:** Minden adat törlésre kerül.



MŰSZAKI ADATOK

- 32 GB memória
- LCD kijelző 1.54" TFT
- FM digitális tuner
- Támogatja az MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC formátumokat
- AMV, AVI (240*240) támogatás
- MIC rekord formátum: MP3, WAV
- Képfomátum: JPG, BMP, GIF
- E-könyv formátum: TXT
- Szinkron szöveges megjelenítés támogatása
- Multi EQ és ismétlési módok
- Beépített mikrofon hosszú felvételekhez
- Audió/video/képek lejátszása Micro SD kártyáról
- Újratölthető Li-polimer akkumulátor 300mAh
- Hangrögzítő, diktafon
- Háttérkép háttér
- Sport klip
- Zár
- Fejhallgató csatlakozó
- 30 előbeállítás az FM-állomásokhoz
- FM1 sáv: 76-90MHz
- FM2 sáv: 87,5-108MHz

Specifikáció

- USB 2.0 C típusú port
- USB kábel
- Kihangosító
- Szilikon tok
- 3 méretű fül dugó
- Micro SD kártya támogatása 128GB-ig
- Készülék méretei: hossz 60,7 mm × szélesség 37,2 mm × mélység 17,3 mm
- BT kapcsolat 5.2

Figyelmeztetés! Az AMV és AVI formátumokat egy erre a célra kifejlesztett eszközzel kell átalakítani. Ezek a formátumok lejátszhatók számítógépen egy szabványos médialejátszóval.

A HULLADÉKOK MEGSEMMISÍTÉSE

Csomagolópapír és hullámkarton - vigye a papírgyűjtőbe vagy a papírgyűjtő konténerekbe. Átcsomagoló fólia, PE zsákok, műanyag csomagolóanyagok vagy alkatrészek - műanyag gyűjtőedényekhez.

A TERMÉK MEGSEMMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN

Az elektromos és elektronikus hulladékok kezelésére vonatkozó információk (érvényes az EU tagországokban és a hulladékok szelektálását előíró országokban)

A terméken, vagy a termék csomagolóanyagán feltüntetett jel azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos. A terméket az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosításhoz. Az elhasznált termék előírászerű újrafeldolgozásával Ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A hulladékok megfelelő újrahasznosítása fontos szerepet játszik a természeti erőforrások kímélésében. A termék hulladékgyűjtőbe való leadásáról, és az anyagok újrahasznosításáról további információkat a polgármesteri hivatalban, a hulladékgyűjtő helyen, vagy a termék eladási helyén kaphat. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása a törvény értelmében pénzbírsággal járhat.



08/05

Ez a termék megfelel a kisfeszültségű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelveknek. A termék megfelel az elektromos készülékek nehézfém tartalmára vonatkozó követelményeknek is.



A K+B Progres, a.s. kijelenti, hogy az ECG B.TONE 5710 BT típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található meg: www.ecg-electro.eu.

A használati útmutatót a www.ecg-electro.eu honlapról töltheti le.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!

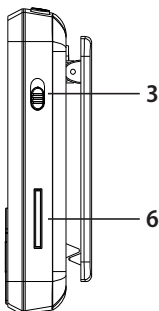
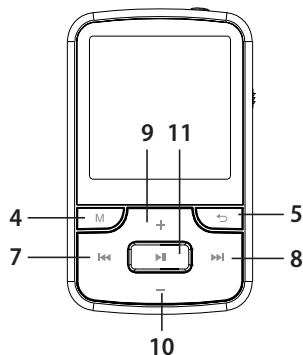
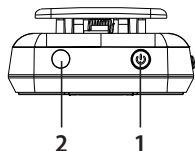


Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, należy unikać długotrwałego słuchania przy wysokim poziomie głośności.

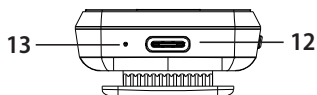
Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!

- Przed włączeniem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z zawartymi w niej instrukcjami. Instrukcję należy zachować do wglądu w przyszłości.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem.
- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub aerozolu. Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki.
- Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta. W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia lub uszkodzenia urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody oraz w wilgotnych miejscach (na przykład w pobliżu basenu, wanny, zlewu kuchennego). Urządzenie nie może być wystawione na działanie kapiącej lub chlapiącej wody, w pobliżu urządzenia nie wolno stawiać naczyń z cieczą.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie ze źródeł zasilania określonych w instrukcji. Odnośnie zasilania urządzenia z baterii należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy chronić przed wnikaniem cieczy lub ciał obcych, nie wolno także wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych elementów, które użytkownik mógłby ustawić lub zmienić. Wszelkie naprawy należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom.
- Nie wystawiaj baterii na działanie temperatury, np. światła słonecznego, ognia itp.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła takich jak kaloryfery, grzejniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (np. wzmacniacze).
- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone w instrukcji, mogą prowadzić do utraty uprawnień do korzystania z urządzenia.
- Zbyt głośny dźwięk w słuchawkach może spowodować uszkodzenie słuchu.

OPIS URZĄDZENIA



1. Wyłącznik główny
2. Złącze słuchawkowe
3. Blokada przycisków
4. Przycisk **MENU**, aby wejść do menu
5. Przycisk **Back** umożliwia powrót do poprzedniego menu.
6. Gniazdo kart micro SD
7. Przycisk **PRE**: Krótkie naciśnięcie przeskakuje do poprzedniego utworu, długie naciśnięcie przewija do tyłu
8. Przycisk **NEXT**: Krótkie naciśnięcie, aby przejść do następnego utworu, długie naciśnięcie, aby przewinąć do przodu
9. Przycisk zwiększania głośności
10. Przycisk zmniejszania głośności
11. Przycisk odtwarzania/pauzy, używany do potwierdzania wyboru w menu
12. Złącze USB-C
13. Mikrofon



ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Odtwarzacz
2. Słuchawki
3. Kabel ładowający USB-C
4. Futerał silikonowy
5. Krótki przewodnik

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Podstawowe czynności

Włączenie odtwarzacza

- Proszę włączyć odtwarzacz, naciskając i przytrzymując główny wyłącznik.
- Proszę użyć **NEXT** (następny) lub **PRE** (poprzedni), aby wybrać nośnik, który ma być odtwarzany: video/ muzyka/zdjęcia/e-book. Proszę potwierdzić wybór przyciskiem odtwarzania/pauzy.
- Proszę ponownie nacisnąć przycisk odtwarzania/pauzy, aby zatrzymać odtwarzanie.
- Proszę nacisnąć przycisk **MENU**, aby przejść do menu głównego.
- Proszę nacisnąć przycisk **Back**, aby cofnąć się o jeden krok.

Blokada klawiatury

- Blokada: Przesunąć blokadę przycisków w górę, aż pojawi się symbol blokady.
- Odblokowanie: Przesunąć blokadę przycisku do tyłu, aby wyświetlić symbol odblokowania.

Ładowanie baterii

Gdy na ekranie pojawi się wskaźnik baterii, należy naładować urządzenie.

Urządzenie oferuje dwie możliwości ładowania:

- Ładowanie za pomocą złącza USB
- Ładowanie za pomocą zasilacza sieciowego USB (brak w zestawie) Zalecamy stosowanie zasilacza 5 V / 1 A dla tego urządzenia.

Uwaga: Czas ładowania nie powinien przekraczać 5 godzin. Zaleca się wyłączenie urządzenia przed ładowaniem.

UWAGA:

Aby prawidłowo ładować i przysyłać dane do komputera, należy używać wyłącznie kabla USB-C dołączonego do urządzenia. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia.

Zasilacz USB nie jest dołączony do zestawu. Zalecamy stosowanie zasilacza 5 V / 1 A dla tego urządzenia.



Definicja przycisków

Działanie	Opis
Krótkie naciśnięcie	Naciśnięcie krótsze niż 1–2 sekundy
Długie naciśnięcie	Naciśnięcie dłuższe niż 1–2 sekundy
Przytrzymanie	Naciśnięcie i przytrzymanie jednego przycisku

PRZESYŁANIE PLIKÓW MULTIMEDIALNYCH DO ODTWARZACZA

Do odtwarzacza można włożyć kartę pamięci micro SD, aby rozszerzyć wbudowaną pamięć. Obsługiwane są karty o pojemności do 128 GB.

1. Proszę włączyć odtwarzacz i podłączyć go do komputera za pomocą kabla USB-C (w zestawie).
2. Po podłączeniu odtwarzacz pojawi się na podłączonym komputerze w taki sam sposób, jak dysk zewnętrzny, pamięć flash USB lub karta pamięci.
3. Wystarczy przeciągnąć i upuścić wybrane pliki multimedialne do odtwarzacza w Eksploratorze plików.
4. Po zakończeniu przesyłania proszę wysunąć dysk za pomocą paska narzędzi systemu Windows, a następnie odłączyć kabel USB.

MUZYKA

Menu główne Muzyka

Sterowanie odtwarzaniem muzyki:

- Odtwarzanie (wyświetlane podczas odtwarzania utworu)
- Wszystkie utwory
- Lista plików w pamięci wewnętrznej (jeśli włożona jest karta SD)
- Lista plików na karcie (jeśli włożona jest karta SD)
- Reset (wyświetlany po odtworzeniu muzyki i wprowadzeniu innych funkcji audio)
- Artysta
- Album
- Gatunek
- Playlist: Dostępne są trzy listy odtwarzania.
- Proszę utworzyć listę odtwarzania: Aktualizacje list odtwarzania



Podmenu odtwarzania muzyki

Proszę nacisnąć przycisk **Menu** w interfejsie odtwarzania muzyki, aby przejść do podmenu odtwarzania muzyki.

Powtarzanie

- Powtarzanie wyłączone

- Proszę powtórzyć raz
- Proszę powtórzyć wszystko
- Proszę zobaczyć odtwarzanie

Kolejność przypadkowa

- Wyłączone
- Wł.

Ustawienia powtarzania

- Tryb powtarzania
- Interwał odtwarzania (1-10)
- Liczba powtórzeń (1-10)

Ustawienia dźwięku

- Ustawienie prędkości odtwarzania: -8 do +8
- Limit głośności: Po ustawieniu tej wartości głośność odtwarzacza nie przekroczy jej.
- Korektor: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Classical/Classical/Techno/Custom

Proszę dodać do listy odtwarzania

Dodaj do określonej listy odtwarzania

Usuń z listy odtwarzania

Usuwanie z określonej listy odtwarzania

Usunąć

Usuwanie ścieżki

Zakładka

- Proszę dodać zakładkę
- Proszę przejść do zakładki
- Usuwanie zakładki

Uwaga: Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk MENU, aby przejść do wyświetlania tekstu.

POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE BT

Ustawienia BT można zmienić w menu połączenia BT.

Obsługa

- BT włączono
- BT wyłączono

Wyszukiwanie sprzętu: W stanie BT on wyświetlone zostaną dostępne urządzenia, proszę wybrać żądane urządzenie, kliknąć Pair, a następnie kliknąć Connect lub Cancel pairing.

Lista urządzeń: Wyświetlone zostaną nazwy wszystkich wyszukanych urządzeń.



RADIO FM

Proszę podłączyć zestaw słuchawkowy jako antenę radiową.

Menu główne radia FM

- **Preferencje:** Po wybraniu tej funkcji urządzenie automatycznie wyszuka kanały, jeśli nie zostały one wcześniej zapisane.
- **Preferencje:** Wyświetla trzy określone kanały.
- **Strojenie ręczne:** Proszę wybrać ręczne ustawienie kanału.
- **Strojenie automatyczne**
- **Nagrywanie FM:** Biblioteka nagrań FM



Podmenu FM

Proszę nacisnąć przycisk Menu w interfejsie odtwarzania FM, aby przejść do podmenu odtwarzania radia FM.

- **Aby rozpocząć nagrywanie radia FM**
- **Zapisz ustawienie wstępne:** Zapisywanie bieżącej stacji do określonego ustawienia wstępnego
- **Usuń ustawienie wstępne:** Aby usunąć określone ustawienie wstępne
- **Strojenie automatyczne**
- **Pasma tunera:** Pasmo 1 (76-90 MHz) / Pasmo 2 (87,5-108 MHz)
- **Nagrywanie FM:** Biblioteka nagrań FM

FOLDERY

Lista plików w pamięci wewnętrznej / na karcie (jeśli włożona jest karta SD)

Można zaznaczyć wszystkie pliki w odtwarzaczu lub nacisnąć przycisk Menu, aby je odznaczyć lub odznaczyć.



VIDEO

Lista plików w pamięci wewnętrznej / na karcie (jeśli włożona jest karta SD)

Proszę nacisnąć przycisk Menu w interfejsie odtwarzania wideo, aby wejść do podmenu odtwarzania wideo.

- **Jasność:** 0–11
- **Powtarzanie:** Powtórz wyłączone/powtórz 1/powtórz wszystkie.
- **Usuwanie wideo:** Usuwanie wideo
- **Proszę utworzyć listę odtwarzania:** Aktualizacje list odtwarzania



OBRAZY

Lista plików w pamięci wewnętrznej / na karcie (jeśli włożona jest karta SD)

Proszę nacisnąć przycisk Menu w interfejsie Obrazy, aby przejść do podmenu Obrazy.

- **Jasność:** 0–11
- **Timer podświetlenia:** 30 sekund / 90 sekund / 180 sekund / zawsze aktywny
- **Ustawienia prezentacji**
 - Czas na zdjęcie: 2-30 sekund
 - Powtarzanie: Wł.
 - Losowo: Wł.
- **Proszę usunąć obraz**
- **Proszę utworzyć listę odtwarzania:** Aktualizacje list odtwarzania



NAGRANIA

Proszę nacisnąć przycisk Play/Stop, aby przejść do interfejsu nagrywania, proszę nacisnąć przycisk Play/Stop ponownie, aby rozpocząć nagrywanie, proszę nacisnąć przycisk Back, aby wybrać, czy nagranie ma zostać zapisane.

Proszę nacisnąć przycisk Menu, aby wejść do podmenu:

- **Przechowywanie:** Proszę wybrać, czy nagranie ma zostać zapisane w pamięci wewnętrznej czy zewnętrznej (jeśli włożona jest karta SD).
- **Format zapisu:** MP3/WAV
- **Ustawienia nagrywania:** proszę ustawić bitrate nagrywania (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Plik rekordu:** Pamięć wewnętrzna / karta SD (jeśli karta SD jest włożona)
- **Tryb monitorowania AVR:** Tryb normalny/AVR



Nagrywanie głosu

- Proszę kliknąć ikonę nagrywania w menu głównym i wejść do nagrywania.
- Proszę kliknąć przycisk Odtwarzaj/Pauza, aby rozpocząć nagrywanie.
- Mogą Państwo wybrać, czy zapisać ten plik dziennika, klikając przycisk Wstecz.
- Nagrany dźwięk można wyświetlić w opcji Nagrywanie pliku w podmenu.

NARZĘDZIA

Stoper

Proszę nacisnąć przycisk Play/Stop, aby rozpocząć odmierzenie czasu i proszę nacisnąć przycisk Play/Stop, aby zatrzymać, proszę nacisnąć przycisk PRE/NEXT, aby wybrać grupę, którą chcą Państwo nagrać, proszę nacisnąć przycisk Menu, aby zresetować.



Kalendarz

Proszę nacisnąć przycisk Menu, aby wybrać Rok, Miesiąc i Datę, a następnie proszę użyć przycisku PRE/ NEXT, aby wybrać datę.

E-book

Lista plików w pamięci wewnętrznej / na karcie (jeśli włożona jest karta SD)

Proszę nacisnąć przycisk Menu w interfejsie e-booka, aby przejść do podmenu E-book.

- **Ustawienia przeglądania:** 2-30 sekund (czas autoodtwarzania)
- **Proszę usunąć e-booka:** Usunięcie bieżącego e-booka.
- **Wybór zakładki**
- **Usuwanie zakładki**
- **Proszę dodać zakładkę**
- **Wybór strony**
- **Pamięć wewnętrzna**
- **Karta pamięci**

TAPETA

Proszę nacisnąć przycisk Odtwarzanie/Pauza, aby zmienić tapetę. Do wyboru jest sześć tapet.



USTAWIENIA

W menu Ustawienia można dostosować różne ustawienia odtwarzacza.

- **Język:** Do wyboru jest 28 języków.
- **Ustawienia ekranu**
 - Jasność: 0–11
 - Timer podświetlenia: 30 sekund / 90 sekund / 180 sekund / zawsze aktywny
 - Konfigurowanie wygaszacza ekranu z zegarem: Brak/zegar analogowy/zegar cyfrowy
- **Ustawienie drzemki**
 - Wyłączone
 - Ustawianie wyłącznika czasowego: 1-99 minut (odtwarzacz wyłączy się automatycznie po upływie tego czasu, niezależnie od tego, czy użytkownik aktualnie nim steruje, czy nie).
- **Automatyczny wyłącznik czasowy:** 0-99 minut (odtwarzacz wyłączy się po upływie tego czasu, jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty i nie będzie odtwarzany żaden plik).
- **Data i godzina** Ustawienia godziny i daty.



- **Informacje:** Informacje o odtwarzaczu / miejsce na dysku
- **Ustawienia fabryczne:** przywrócenie ustawień fabrycznych
- **Formatowanie urządzenia:** Wszystkie dane zostaną usunięte.

DANE TECHNICZNE

- 32 GB pamięci
- Wyświetlacz LCD 1,54" TFT
- Tuner cyfrowy FM
- Obsługa formatów MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Obsługa AMV, AVI (240*240)
- Format zapisu MIC: MP3, WAV
- Format obrazu: JPG, BMP, GIF
- Format e-booka: TXT
- Obsługa synchronicznego wyświetlania tekstu
- Multi EQ i tryby powtarzania
- Wbudowany mikrofon do długich nagrań
- Odtwarzanie audio/wideo/zdjęć z karty Micro SD
- Akumulator litowo-polimerowy 300 mAh
- Dyktafon, dyktafon
- Tło tapety
- Klip sportowy
- Blokada
- Złącze słuchawkowe
- 30 pamięci dla stacji FM
- Pasma FM1: 76-90 MHz
- Pasma FM2: 87,5-108 MHz

Specyfikacja

- Port USB 2.0 typu C
- Kabel USB
- Słuchawka
- Futerał silikonowy
- 3 rozmiary zatyczek do uszu
- Obsługa kart Micro SD o pojemności do 128 GB
- Wymiary urządzenia: długość 60,7 mm × szerokość 37,2 mm × głębokość 17,3 mm
- Połączenie BT 5.2

Ostrzeżenie: Formaty AMV i AVI należy konwertować za pomocą dedykowanego narzędzia. Formaty te można odtwarzać na komputerze przy użyciu standardowego odtwarzacza multimedialnego.

LIKWIDACJA ODPADÓW

Papier pakowy i tekturę falistą - proszę oddać do skupu papieru lub pojemników na papier. Folia do przepakowywania, worki PE, plastikowe opakowania lub części - do plastikowych pojemników zbiorczych.

LIKWIDACJA PRODUKTU PO SKOŃCZENIU OKRESU UŻYTKOWANIA

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich, które wdrożyły system segregacji odpadów)

Symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Produkt należy przekazać do miejsca zajmującego się utylizacją sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu chroni przed negatywnym wpływem na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Szczegółowe informacje dotyczące utylizacji produktu zapewni urząd gminy, organizacje zajmujące się utylizacją odpadów komunalnych lub punkt sprzedaży, w którym produkt został zakupiony. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadów może podlegać grzywnom przewidzianym przez prawo.



08/05

Ten produkt jest zgodny z wymogami dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego oraz kwestii metali ciężkich w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.



K+B Progres, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ECG B.TONE 5710 BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie internetowej www.ecg-electro.eu.

Instrukcja obsługi jest dostępna na stronie internetowej www.ecg-electro.eu.

Zmiana tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Čítajte pozorne a uschovajte na budúcu potrebu!

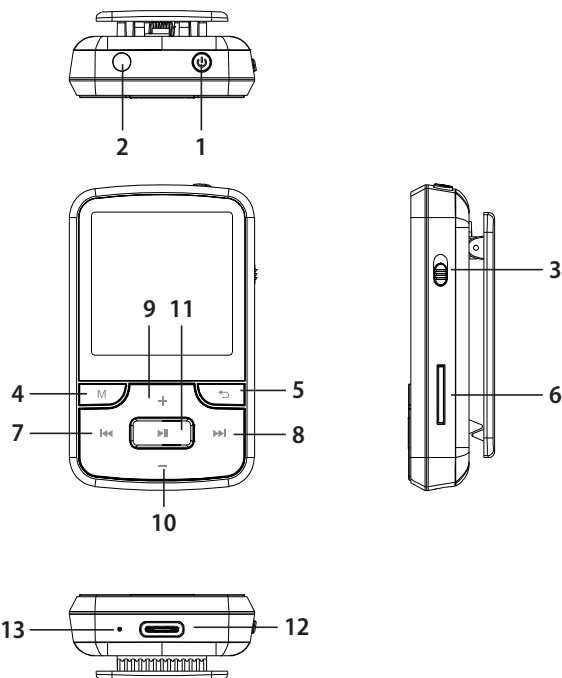


Aby sa zabránilo možnému poškodeniu sluchu, vyvarujte sa dlhodobého počúvania pri vysokej hlasitosti.

Pozorne si prečítajte a uložte pre ďalšie použitie!

- Skôr ako prístroj zapnete a začnete používať, prečítajte si dôkladne tento návod a riadte sa pokynmi tu uvedenými. Uchovajte príručku na prípadné nahliadnutie v budúcnosti.
- Dodržiujte všetky upozornenia uvedené v dokumentácii dodávané s prístrojom.
- Pred čistením prístroj vypnite a odpojte od napájania. Na čistenie nepoužívajte tekuté čistiace prípravky alebo prípravky v spreji. Na čistenie použite navlhčenú handričku.
- Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom. V opačnom prípade hrozí riziko úrazu alebo poškodenia spotrebiča.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody a na vlhkých miestach, napríklad v blízkosti bazéna, vane, kuchynského drezu. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode, v blízkosti spotrebiča nestavajte nádoby naplnené tekutinami.
- Spotrebič sa smie napájať iba z napájacích zdrojov uvedených v návode. Čo sa týka napájania prístroja z batérií, riadte sa pokynmi v návode na obsluhu.
- Spotrebič chráňte pred vniknutím kvapalín a cudzích predmetov a nezasúvajte žiadne predmety do otvorov prístroja.
- Neotvárajte kryt prístroja. Vnútri sa nenachádzajú žiadne používateľsky nastaviteľné prvky. Opravu zverte výhradne kvalifikovanému servisnému personálu.
- Batérie nevystavujte nadmernému teplu, napríklad priamemu slnku, ohňu a podobne.
- Prístroj nevystavujte pôsobeniu zdrojov tepla, ako sú radiátory, kúrenie, alebo iné spotrebiče produkujúce teplo, napríklad zosilňovače.
- Zmeny alebo modifikácie, ktoré nie sú výslovne schválené a uvedené v inštrukciách, môžu viesť k strate oprávnenia prístroj používať.
- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže viesť k poškodeniu sluchu.

POPIS PRÍSTROJA



1. Hlavný vypínač
2. Konektor pre slúchadlá
3. Tlačidlový zámok
4. Tlačidlo **MENU** pre vstup do menu
5. Tlačidlo **Späť** na návrat do predchádzajúcej ponuky
6. Slot pre kartu Micro SD
7. Tlačidlo **PRE**: Krátkym stlačením preskočíte na predchádzajúcu skladbu, dlhým stlačením pretáčate späť
8. Tlačidlo **NEXT**: Krátkym stlačením prejdete na ďalšiu skladbu, dlhým stlačením zrýchlite prehrávanie
9. Tlačidlo zvýšenia hlasitosti
10. Tlačidlo zníženia hlasitosti
11. Tlačidlo prehrávania/pauzy, slúži na potvrdenie výberu v ponuke
12. Konektor USB-C
13. Mikrofón

OBSAH BALENIA

1. Prehrávač
2. Slúchadlá
3. Nabíjací kábel USB-C
4. Silikónové puzdro
5. Stručný sprievodca

POUŽÍVANIE PRÍSTROJA

Základné operácie

Zapnutie prehrávača

- Zapnite prehrávač dlhým stlačením hlavného vypínača.
- Pomocou **NEXT** (ďalší) alebo **PRE** (predchádzajúci) vyberte médium, ktoré chcete prehrať: video/hudba/obrázky/e-kniha. Svoju voľbu potvrdíte tlačidlom prehrávania/pauzy.
- Opätovným stlačením tlačidla prehrávania/pauzy zastavíte prehrávanie.
- Stlačením tlačidla **MENU** prejdete do hlavnej ponuky.
- Stlačením tlačidla **Back** sa vrátite o jeden krok späť.

Zámka tlačidiel

- Uzamknutie: Posúvajte zámok tlačidiel smerom nahor, kým sa nezobrazí symbol zámku.
- Odomknutie: Posunutím zámku tlačidla späť zobrazíte symbol odomknutia.

Nabíjanie batérie

Keď sa na displeji objaví indikátor batérie, je potrebné prístroj nabiť.

Prístroj ponúka dve možnosti nabíjania:

- Nabíjanie pomocou USB konektora
- Nabíjanie pomocou USB sieťového adaptéra (nie je priložený). Pre toto zariadenie odporúčame adaptér 5 V / 1 A.

Poznámka: Čas nabíjania by nemal presiahnuť 5 hodín. Odporúčame prístroj pred nabíjaním vypnúť.

UPOZORNENIE:

Na správne nabíjanie a prenos údajov do počítača používajte iba kábel USB-C, ktorý sa dodáva so zariadením. V opačnom prípade hrozí riziko poškodenia spotrebiča.

Napájací adaptér USB nie je súčasťou balenia. Pre toto zariadenie odporúčame adaptér 5 V / 1 A.



Definícia stlačenia tlačidiel

Akcia	Popis
Krátke stlačenie	Stlačenie kratšie ako 1 – 2 sekundy
Dlhé stlačenie	Stlačenie dlhšie ako 1 – 2 sekundy
Podržanie	Podržanie jedného tlačidla stlačeného

PRENOS MEDIÁLNYCH SÚBOROV DO PREHRÁVAČA

Do tohto prehrávača môžete vložiť pamäťovú kartu micro SD a rozšíriť tak zabudovanú pamäť. Podporované sú karty s kapacitou do 128 GB.

1. Zapnite prehrávač a pripojte ho k počítaču pomocou kábla USB-C (je súčasťou dodávky).
2. Po pripojení sa prehrávač zobrazí v pripojenom počítači rovnako ako externý disk, USB flash disk alebo pamäťová karta.
3. Jednoducho pretiahnite požadované mediálne súbory do prehrávača v Prieskumníkovi súborov.
4. Po dokončení prenosu vysuňte disk pomocou panela nástrojov systému Windows a potom odpojte kábel USB.

HUDBA

Hlavné menu Hudba

Ovládanie prehrávania hudby:

- Prehrávanie (zobrazuje sa pri prehrávaní skladby)
- Všetky skladby
- Zoznam súborov vo vnútornej pamäti (ak je vložená karta SD)
- Zoznam súborov na karte (ak je vložená karta SD)
- Reset (zobrazí sa po prehrávaní hudby a zadaní ďalších zvukových funkcií)
- Umelec
- Album
- Žáner
- Zoznam prehrávania: K dispozícii sú tri zoznamy skladieb.
- Vytvorte zoznam skladieb: Aktualizácie zoznamu skladieb



Podponuka prehrávania hudby

Stlačením tlačidla **Menu** v rozhraní prehrávania hudby vstúpite do podponuky prehrávania hudby.

Opakovanie

- Opakovanie vypnuté
- Zopakujte raz
- Opakujte všetky
- Zobrazíť prehrávanie

Náhodne

- Vypnuté
- Zapnuté

Nastavenia opakovania

- Režim opakovania
- Interval prehrávania (1-10)
- Počet opakovaní (1-10)

Nastavenie zvuku

- Nastavenie rýchlosti prehrávania: -8 až +8
- Obmedzenie hlasitosti: Keď nastavíte túto hodnotu, hlasitosť prehrávača ju neprekročí.
- Ekvalizér: Vypnuto/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Klasická hudba/Techno/Vlastné

Pridať do zoznamu skladieb

Pridať do konkrétneho zoznamu skladieb

Odstrániť zo zoznamu skladieb

Odstránenie z konkrétneho zoznamu skladieb

Odstrániť

Odstránenie skladby

Záložka

- Pridať záložku
- Prejsť na záložku
- Odstránenie záložky

Poznámka: Dlhým stlačením tlačidla MENU vstúpite do zobrazenia textu.

BEZDRÔTOVÉ PRIPOJENIE BT

Nastavenia BT môžete zmeniť v ponuke pripojenia BT.

Ovládanie

- BT zapnuté
- BT vypnuté

Vyhľadávanie zariadení: V stave zapnutého BT sa zobrazia dostupné zariadenia, vyberte požadované zariadenie, kliknite na Párovať a potom na Pripojiť alebo Zrušiť párovanie.

Zoznam zariadení: Zobrazí sa názov všetkých vyhľadaných zariadení.



RÁDIO FM

Pripojte slúchadlá ako rádiovú anténu.

Hlavné menu FM rádia

- **Predvoľby:** Keď vyberiete túto funkciu, zariadenie automaticky vyhľadá kanály, ak ste ich ešte neuložili.
- **Predvoľby:** Zobrazí tri konkrétne kanály.
- **Manuálne ladenie:** Vyberte manuálne nastavenie kanála.
- **Automatické ladenie**
- **Nahrávanie v pásme FM:** Knižnica záznamov FM



Podmenu FM

Stlačením tlačidla Menu v rozhraní prehrávania FM vstúpte do podponuky prehrávania FM rádia.

- **Spustenie nahrávania rádia FM**

- **Uloženie predvolby:** Uloženie aktuálnej stanice do konkrétnej predvolby
- **Odstránenie predvolby:** Vymazanie konkrétnej predvolby
- **Automatické ladenie**
- **Pásmo tunera:** Pásmo 1 (76-90 MHz) / Pásmo 2 (87,5-108 MHz)
- **Nahrávanie v pásme FM:** Knižnica záznamov FM

ZLOŽKY

Zoznam súborov vo vnútornej pamäti / na karte (ak je vložená karta SD)

V prehrávači môžete vybrať všetky súbory alebo stlačením tlačidla Menu zrušiť alebo zrušiť ich výber.



VIDEO

Zoznam súborov vo vnútornej pamäti / na karte (ak je vložená karta SD)

Stlačením tlačidla Menu v rozhraní prehrávania videa vstúpite do podponuky prehrávania videa.

- **Jas:** 0 – 11
- **Opakovanie:** Opakovať vypnuté/opakovať 1/opakovať všetko.
- **Odstránenie videa:** Odstránenie videa
- **Vytvorte zoznam skladieb:** Aktualizácie zoznamu skladieb



OBRAZKY

Zoznam súborov vo vnútornej pamäti / na karte (ak je vložená karta SD)

Stlačením tlačidla Menu v rozhraní na prehliadanie Obrázkov vstúpite do podponuky Obrázky.

- **Jas:** 0 – 11
- **Časovač podsvietenia:** 30 sekúnd / 90 sekúnd / 180 sekúnd / vždy aktívne
- **Nastavenia prezentácie**
 - Čas na obrázok: 2-30 sekúnd
 - Opakovanie: Zapnuté/vypnuté
 - Náhodne: Zapnuté/vypnuté
- **Odstrániť obrázok**
- **Vytvorte zoznam skladieb:** Aktualizácie zoznamu skladieb



NAHRÁVKY

Stlačením tlačidla Prehrať/pozastaviť vstúpte do rozhrania nahrávania, ďalším stlačením tlačidla Prehrať/pozastaviť spustíte nahrávanie, stlačením tlačidla Späť vyberte, či chcete nahrávku uložiť, alebo nie.

Stlačením tlačidla Menu vstúpte do podponuky:

- **Úložisko:** Vyberte, či sa má záznam uložiť do internej alebo externej pamäte (ak je vložená karta SD).
- **Formát záznamu:** MP3/WAV
- **Nastavenia nahrávania:** nastavte dátový tok nahrávania (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Súbor záznamov:** Interná pamäť / karta SD (ak je vložená karta SD)
- **Režim monitorovania AVR:** Normálny režim/AVR



Nahrávanie hlasu

- Kliknite na ikonu nahrávania v hlavnej ponuke a zadajte nahrávanie.
- Kliknutím na tlačidlo Prehrať/Pozastaviť spustíte nahrávanie.

- Kliknutím na tlačidlo Späť sa môžete rozhodnúť, či chcete tento súbor protokolu uložiť alebo nie.
- Nahrané zvukové záznamy si môžete prezrieť v možnosti Nahrávaní souborů v podponuke.

NÁSTROJE

Stopky

Stlačením tlačidla prehrať/pozastaviť spustíte časovanie a stlačením tlačidla prehrať/pozastaviť ho zastavíte, stlačením tlačidla PRE/NEXT vyberiete skupinu, ktorú chcete nahrávať, stlačením tlačidla Menu resetujete.



Kalendár

Stlačením tlačidla Menu vyberte rok, mesiac a dátum a pomocou tlačidla PRE/NEXT vyberte dátum.

E-kniha

Zoznam súborov vo vnútornej pamäti / na karte (ak je vložená karta SD)

Stlačením tlačidla Menu v rozhraní elektronickej knihy vstúpte do podponuky E-book.

- **Nastavenia prehliadania:** 2-30 sekúnd (čas automatického prehrávania)
- **Vymazať e-knihu:** Vymazať aktuálnu e-knihu.
- **Výber záložiek**
- **Odstránenie záložky**
- **Pridať záložku**
- **Výber stránky**
- **Interné úložisko**
- **Pamäťová karta**

TAPETA

Stlačením tlačidla Prehrať/Pozastaviť zmeníte tapetu. Na výber máte šesť tapiet.



NASTAVENIE

V ponuke Nastavenia môžete upraviť rôzne nastavenia prehrávača.

- **Jazyk:** Na výber je 28 jazykov.
- **Nastavenie displeja**
 - Jas: 0 – 11
 - Časovač podsvietenia: 30 sekúnd / 90 sekúnd / 180 sekúnd / vždy aktívne
 - Nastavenie šetriča obrazovky s hodinami: Žiadne/analógové hodiny/digitálne hodiny
- **Časovač vypnutia**
 - Vypnuté
 - Nastavenie časovača spánku: 1-99 minút (po uplynutí tohto času sa prehrávač automaticky vypne bez ohľadu na to, či ho práve ovládate alebo nie).
- **Časovač automatického vypnutia:** 0-99 minút (po uplynutí tohto času sa prehrávač vypne, ak nie je stlačené tlačidlo a neprehráva sa žiadny súbor).
- **Dátum a čas:** Nastavenie času a dátumu.
- **Informácie:** Informácie o prehrávači / mieste na disku
- **Továrne nastavenia:** obnovenie továrenských nastavení
- **Formátovanie zariadenia:** Všetky dáta sa odstránia.



TECHNICKÉ ÚDAJE

- 32 GB pamäte
- LCD displej 1,54" TFT
- Digitálny tuner FM
- Podpora MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Podpora AMV, AVI (240*240)
- Formát záznamu MIC: MP3, WAV
- Formát obrázku: JPG, BMP, GIF
- Formát e-knihy: TXT
- Podpora synchrónneho zobrazovania textu
- Multi EQ a režimy opakovania
- Vstavaný mikrofón na dlhé nahrávky
- Prehrávanie zvuku/video/obrázkov z karty Micro SD
- Nabíjateľná Li-polymérová batéria 300 mAh
- Diktafón, diktafón
- Tapeta na pozadí
- Športový klip
- Zámok
- Konektor pre slúchadlá
- 30 predvolieb pre stanice FM
- Pásmo FM1: 76-90 MHz
- Pásmo FM2: 87,5-108 MHz

Špecifikácie

- Port USB 2.0 typu C
- Kábel USB
- Slúchadlá
- Silikónové puzdro
- 3 veľkosti zátok do uší
- Podpora kariet Micro SD do 128 GB
- Rozmery zariadenia: dĺžka 60,7 mm × šírka 37,2 mm × hĺbka 17,3 mm
- Prípojenie BT 5.2

Upozornenie: Formáty AMV a AVI je potrebné konvertovať pomocou špecializovaného nástroja. Tieto formáty možno prehrávať v počítači pomocou štandardného prehrávača médií.

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA ODPADU

Baliaci papier a vlnitú lepenku - odneste do zberných nádob alebo kontajnerov na papier. Prebalovacie fólie, PE vrecia, plastové obaly alebo diely - pre plastové zberné nádoby.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu).

Vyobrazený symbol na produkt alebo na obal znamená, že s produktom by nemalo byť nakladané ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia produktu zabraňuje negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecny úrad, organizácia pre spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže byť podľa zákona pokutovaná.



08/05

Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti a problematiky ťažkých kovov v elektrických a elektronických zariadeniach.



Spoločnosť K+B Progres, a.s. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia ECG B.TONE 5710 BT je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na internetovej adrese www.ecg-electro.eu.

Návod na obsluhu je k dispozícii na webových stránkach www.ecg-electro.eu.

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

VARNOSTNI NAPOTKI

Pazljivo preberite in shranite za morebitno poznejšo uporabo!

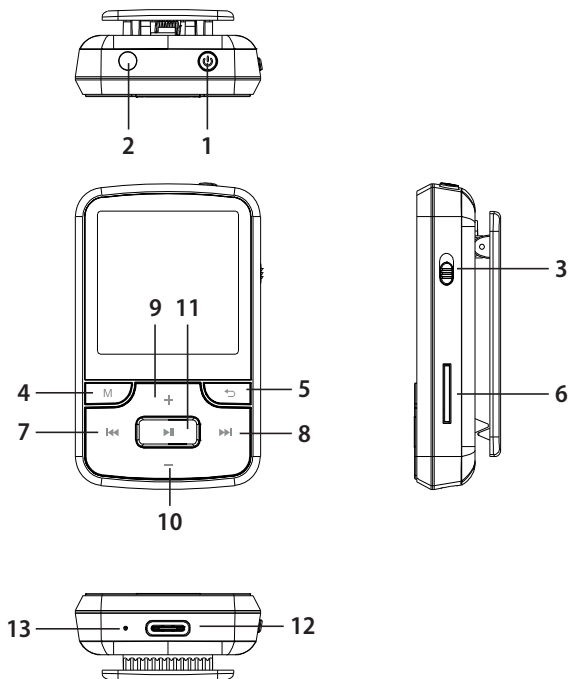


Da se boste izognili možni poškodbi sluha, ne poslušajte radia dalj časa pri visoki glasnosti.

Pozorno preberite in shranite za nadaljnjo uporabo!

- Preden boste aparat prižgali in ga začeli uporabljati, temeljito preberite ta navodila in upoštevajte vse navedene napotke. Priročnik shranite za morebitno nadaljnjo uporabo.
- Upoštevajte vsa opozorila navedena v dokumentaciji, ki se dobavlja z aparatom.
- Pred čiščenjem aparat ugasnite in ga izključite iz el. napajanja. Za čiščenje ne uporabljajte tekočih čistilnih sredstev ali čistil v obliki spreja. Za čiščenje uporabljajte vlažno krpico.
- Uporabljajte samo dodatke, ki jih priporoča proizvajalec. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost telesne poškodbe ali poškodbe aparata.
- Aparata ne uporabljajte v bližini vode in v vlažnem prostoru, na primer v bližini bazena, kopalne kadi, kuhinjskega korita. Aparat ne sme biti izpostavljen kapljajoči ali brizgajoči vodi, v bližino aparata ne postavljajte posod napolnjenih s tekočino.
- Aparat se lahko napaja le iz virov, ki so navedeni v navodilih. Če se aparat polni s pomočjo baterij, upoštevajte napotke, ki so v navodilih za uporabo.
- Aparat zaščitite pred vdorom tekočin ali drugih predmetov in v odprtine aparata ne vtikajte nobenih predmetov.
- Ne odpirajte pokrova aparata. Znotraj ni nobenih nastavljivih delov za uporabnike. Popravila naj izvaja le kvalificirano servisno osebje.
- Baterij ne izpostavljajte prekomerni toploti, na primer direktnemu soncu, ognju ali podobno.
- Aparata ne izpostavljajte delovanju virov toplote, kot so radiatorji, ogrevanje ali drugi aparati, ki proizvajajo toploto, na primer ojačevalci.
- Spremembe ali prilagoditve, ki jih izrecno ni odobril za to odgovoren organ ali pa niso navedene v napotkih, lahko povzročijo izgubo dovoljenja za uporabo aparata.
- Prekomeren zvočni tlak iz slušalk lahko povzroči poškodbo sluha.

OPIS APARATA



1. Glavno stikalo
2. Prikluček za slušalke
3. Ključavnica z gumbom
4. Gumb **MENU** za vstop v meni
5. Gumb **Nazaj** za vrnitev v prejšnji meni
6. Reža za kartico Micro SD
7. Tipka **PRE**: S kratkim pritiskom preskočite na prejšnjo skladbo, z dolгим pritiskom pa prevernite nazaj
8. Tipka **NEXT**: S kratkim pritiskom preidete na naslednjo skladbo, z dolгим pritiskom pa pospešite premik naprej.
9. Gumb za povečanje glasnosti
10. Gumb za zmanjšanje glasnosti
11. Gumb za predvajanje/pauzo, ki se uporablja za potrditev izbire v meniju
12. Prikluček USB-C
13. Mikrofon

VSEBINA EMBALAŽE

1. Predvajalnik
2. Slušalke
3. Polnilni kabel USB-C
4. Silikonski tulec
5. Strokovni vodnik

UPORABA APARATA

Osnovne operacije

Vklop predvajalnika

- Predvajalnik vklopite z dolгим pritiskom glavnega stikala.
- Z **NEXT** (naslednji) ali **PRE** (prejšnji) izberite medij, ki ga želite predvajati: video/glasba/slike/e-knjiga. Svojo izbiro potrdite z gumbom za predvajanje/počasno prekinitev.
- Če želite ustaviti predvajanje, znova pritisnite gumb za predvajanje/pauzo.
- Pritisnite gumb **MENU** za prehod v glavni meni.
- Pritisnite gumb **Nazaj**, da se vrnete za en korak nazaj.

Ključavnica tipk

- Zaklenitev: Zaklep gumbov potisnite navzgor, dokler se ne prikaže simbol zaklepa.
- Odklepanje: Potisnite gumb za zaklep nazaj, da se prikaže simbol za odklepanje.

Polnjenje baterije

Ko se na zaslonu prikaže kazalec baterije, se mora aparat napolniti.

Aparat ima dve možnosti polnjenja:

- Polnjenje s pomočjo USB konektorja
- Polnjenje s pomočjo USB omrežnega adapterja (se kupi posebej) Za to napravo priporočamo adapter 5 V / 1 A.

Opomba: Čas polnjenja ne sme biti daljši od 5 ur. Priporočamo, da aparat pred polnjenjem ugasnete.

OPOZORILO:

Za pravilno polnjenje in prenos podatkov v računalnik uporabljajte samo kabel USB-C, ki je priložen napravi. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodbe aparata.

Napajalnik USB ni vključen. Za to napravo priporočamo adapter 5 V / 1 A.



Definicija pritiska tipk

Dogodek	Opis
Kratek pritisk	Pritisk krajši od ene do dveh sekund
Dolg pritisk	Pritisk daljši od ene do dveh sekund
Podržanje	Podržanje ene pritisnjene tipke

PRENOS MEDIJSKIH DATOTEK V PREDVAJALNIK

V predvajalnik lahko vstavite pomnilniško kartico micro SD in tako razširite vgrajeni pomnilnik. Podprte so kartice s kapaciteto do 128 GB.

1. Vključite predvajalnik in ga s kablom USB-C (priložen) povežite z računalnikom.
2. Ko je predvajalnik priključen, se v priključenem računalniku prikaže na enak način kot zunanji disk, pomnilnik USB ali pomnilniška kartica.
3. Preprosto povlecite in spustite želene medijske datoteke v predvajalnik v Raziskovalcu datotek.
4. Ko je prenos končan, izvalcite pogon z orodno vrstico sistema Windows in odklopite kabel USB.

GLASBA

Glavni meni Glasba

Nadzor predvajanja glasbe:

- Predvajanje (prikazano, ko se predvaja skladba)
- Vse skladbe
- Seznam datotek v notranjem pomnilniku (če je vstavljena kartica SD)
- Seznam datotek na kartici (če je vstavljena kartica SD)
- Ponastavitev (prikaže se po predvajanju glasbe in vnosu drugih zvočnih funkcij)
- Umetnik
- Album
- Žanr
- Seznam predvajanja: Na voljo so trije seznama predvajanja.
- Ustvarite seznam predvajanja: Posodobitve seznama predvajanja



Slovenščina

Podmeni za predvajanje glasbe

V vmesniku za predvajanje glasbe pritisnite gumb **Menu**, da vstopite v podmeni za predvajanje glasbe.

Ponavljanje

- Ponavljanje izklopljeno
- Enkrat ponovite
- Ponovite vse
- Ogled predvajanja

Naključno

- Izključeno
- Na spletni strani

Nastavitve ponavljanja

- Način ponavljanja
- Interval predvajanja (1-10)
- Število ponovitev (1-10)

Nastavitev zvoka

- Nastavitev hitrosti predvajanja: -8 do +8
- Omejitev obsega: Ko nastavite to vrednost, glasnost predvajalnika ne bo preseгла te vrednosti.
- Izenačevalnik: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Classical/Classical/Techno/Custom

Dodaj na seznam predvajanja

Dodaj na določen seznam predvajanja

Odstranitev s seznama predvajanja

Odstranitev iz določenega seznama predvajanja

Odstranite

Brisanje skladbe

Zaznamek

- Dodajanje zaznamka
- Pojdi na zavihek
- Odstranjevanje zaznamka

Opomba: Dolgo pritisnite gumb MENU, da vstopite v prikaz besedila.

BREŽIČNA POVEZAVA BT

Nastavitve BT lahko spremenite v meniju za povezavo BT.

Upravljanje

- BT vklopljeno
- BT izklopljeno

Iskanje opreme: Ko je BT vklopljen, bodo prikazane razpoložljive naprave, izberite želeno napravo, kliknite Seznani in nato Poveži ali Prekliči seznanitev.

Seznam naprav: Prikaže se ime vseh iskanih naprav.



RADIO FM

Priključite slušalke kot radijsko anteno.

Glavni meni radia FM

- **Prednastavitve:** Ko izberete to funkcijo, naprava samodejno poišče kanale, če jih še niste shranili.
- **Prednastavitve:** Prikaže tri posebne kanale.
- **Ročno nastavljanje:** Izberite ročno nastavitev kanala.
- **Samodejno nastavljanje**
- **FM snemanje:** Knjižnica zapisov FM



Podmeni FM

V vmesniku za predvajanje FM pritisnite gumb Meni, da vstopite v podmeni za predvajanje radia FM.

- **Začetek snemanja radia FM**

- **Shrani prednastavitev:** Shranjevanje trenutne postaje v določeno prednastavitev
- **Izbriši prednastavitev:** Brisanje določene prednastavitve
- **Samodejno nastavljanje**
- **Pas sprejemnika:** Pas 1 (76-90 MHz) / Pas 2 (87,5-108 MHz)
- **FM snemanje:** Knjižnica zapisov FM

IMENIKI

Seznam datotek v notranjem pomnilniku / na kartici (če je vstavljena kartica SD)

Izberete lahko vse datoteke v predvajalniku ali pa pritisnete gumb Meni, da jih ne izberete ali odstranite.



VIDEO

Seznam datotek v notranjem pomnilniku / na kartici (če je vstavljena kartica SD)

V vmesniku za predvajanje videoposnetkov pritisnite gumb Meni, da vstopite v podmeni za predvajanje videoposnetkov.

- **Svetloba:** 0–11
- **Ponavljjanje:** Ponovi izklop/ponovi 1/ponovi vse.
- **Odstranitev videoposnetka:** Brisanje videoposnetka
- **Ustvarite seznam predvajanja:** Posodobitve seznama predvajanja



SLIKE

Seznam datotek v notranjem pomnilniku / na kartici (če je vstavljena kartica SD)

V vmesniku Slike pritisnite gumb Meni, da vstopite v podmeni Slike.

- **Svetloba:** 0–11
- **Časovnik osvetlitve ozadja:** 30 sekund / 90 sekund / 180 sekund / vedno aktivno
- **Nastavitve predstavitev**
 - Čas je za sliko: 2-30 sekund
 - Ponavljjanje: Vklop/izklop
 - Naključno: Vklop/izklop
- **Odstranitev slike**
- **Ustvarite seznam predvajanja:** Posodobitve seznama predvajanja



POSNETKI

Za vstop v vmesnik za snemanje pritisnite gumb za predvajanje/ustavitev, za začetek snemanja ponovno pritisnite gumb za predvajanje/ustavitev, za izbiro, ali želite shraniti posnetek, pa pritisnite gumb za nazaj.

Pritisnite gumb Meni, da vstopite v podmeni:

- **Shranjevanje:** Izberite, ali želite posnetek shraniti v notranji ali zunanji pomnilnik (če je vstavljena kartica SD).
- **Format zapisa:** MP3/WAV
- **Nastavitve snemanja:** nastavite bitno hitrost snemanja (WAV: 512 kb/s / 768 kb/s / 1024 kb/s / 1536 kb/s, 32 kb/s / 64 kb/s / 128 kb/s / 192 kb/s).
- **Datoteka z zapisi:** Notranji pomnilnik / kartica SD (če je vstavljena kartica SD)
- **Način spremljanja AVR:** Normalni način/AVR



Snemanje glasu

- V glavnem meniju kliknite ikono snemanja in vnesite snemanje.
- Za začetek snemanja kliknite gumb Predvajaj/Pozabi.
- S klikom na gumb Nazaj lahko izberete, ali želite to datoteko dnevnika shraniti ali ne.

- Posneti zvok si lahko ogledate v možnosti File Recording v podmeniju.

ORODJA

Štoparica

Pritisnite gumb Play/Stop za začetek merjenja časa in pritisnite gumb Play/Stop za ustavitev, pritisnite gumb PRE/NEXT za izbiro skupine, ki jo želite posneti, in pritisnite gumb Menu za ponastavitev.



Koledar

S pritiskom na gumb Meni izberite Leto, Mesec in Datum ter z gumbom PRE/ NAPREJ izberite datum.

E-knjiga

Seznam datotek v notranjem pomnilniku / na kartici (če je vstavljena kartica SD)

V vmesniku e-knjige pritisnite gumb Meni, da vstopite v podmeni E-knjiga.

- **Nastavitve brskanja:** 2-30 sekund (čas samodejnega predvajanja)
- **Izbriši e-knjigo:** Izbriši trenutno e-knjigo.
- **Izbira zaznamka**
- **Odstranjevanje zaznamka**
- **Dodajanje zaznamka**
- **Izbira strani**
- **Notranji pomnilnik**
- **Pomnilniška kartica**

OZADJE

Če želite spremeniti ozadje, pritisnite gumb za predvajanje/zaustavitev. Na voljo je šest ozadij.



NASTAVITEV

V meniju Nastavitve lahko prilagodite različne nastavitve predvajalnika.

- **Jezik:** Na voljo je 28 jezikov.
- **Nastavitve zaslona**
 - Svetloba: 0–11
 - Časovnik osvetlitve ozadja: 30 sekund / 90 sekund / 180 sekund / vedno aktivno
 - Nastavitev ohranjanja zaslona z uro: Ni/analogni ura/digitalna ura
- **Časomerilec izklopa**
 - Izključeno
 - Nastavitev časovnika za spanje: 1-99 minut (po tem času se predvajalnik samodejno izklopi, ne glede na to, ali ga trenutno upravljate ali ne).
- **Časovnik samodejnega izklopa:** 0-99 minut (predvajalnik se po tem času izklopi, če gumba ne pritisnete in se ne predvaja nobena datoteka).
- **Datum in čas** Nastavitve časa in datuma.
- **Informacije:** Informacije o predvajalniku / prostor na disku
- **Tovarniške nastavitve:** tovarniška ponastavitev
- **Formatiranje naprave:** Vsi podatki bodo izbrisani.



TEHNIČNI PODATKI

- 32 GB pomnilnika
- LCD zaslon 1,54" TFT
- Digitalni sprejemnik FM
- Podpora MP3, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC
- Podpora za AMV, AVI (240*240)
- Format zapisa MIC: MP3, WAV
- Format slike: JPG, BMP, GIF
- Format e-knjige: TXT
- Podpora za sinhroni prikaz besedila
- Več načinov EQ in ponavljanja
- Vgrajen mikrofonski sistem za dolge posnetke
- Predvajanje zvoka/video/slik s kartice Micro SD
- Akumulatorska baterija Li-polymer 300 mAh
- diktafon, diktafon
- Ozadje ozadja
- Športni posnetek
- Ključavnica
- Priključek za slušalke
- 30 pred-izborov za FM postaje
- Pas FM1: 76-90 MHz
- Pas FM2: 87,5-108 MHz

Specifikacije

- Vrata USB 2.0 tipa C
- Kabel USB
- Slušalke
- Silikonski tulec
- 3 velikosti čepkov za ušesa
- Podpora za kartice Micro SD do 128 GB
- Dimenzije naprave: dolžina 60,7 mm × širina 37,2 mm × globina 17,3 mm
- Povezava BT 5.2

Opozorilo: Formate AMV in AVI je treba pretvoriti z namenskim orodjem. Te formate lahko predvajate v računalniku s standardnim medijskim predvajalnikom.

PREDELAVA IN ODSTRANITEV ODPADKOV

Ovijalni papir in valoviti karton - odnesite v zbirnico papirja ali zabojnike za papir. Folija za prepakiranje, PE vrečke, plastična embalaža ali deli - za plastične zbiralnike.

ODSTRANITEV IZDELKA NA KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE

Odstranjevanje starih električnih in elektronskih naprav (velja v državah članicah EU in drugih evropskih državah, kjer velja zakon o ločevanju odpadkov)

Prikazan simbol na izdelku ali embalaži pomeni, da naj se z izdelkom ne ravna kot z gospodinjstskimi odpadki. Izdelek odložite na zbirnem mestu, namenjenem za reciklažo električnih in elektronskih naprav. S pravilno odstranitvijo izdelka preprečite negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov prispeva varovati naravne vire. Več informacij glede reciklaže tega izdelka dobite na lokalnem uradu, podjetju, ki se ukvarja s predelavo odpadkov ali pa v prodajalni, kjer ste kupili izdelek. Za nepravilno odlaganje te vrste odpadkov lahko zakon določa globe.



Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktiv EU o elektromagnetni združljivosti in električni varnosti ter problematiki težkih kovin v električnih in elektronskih napravah.



Družba K+B Progres, a.s. izjavlja, da je tip radijske opreme ECG B.TONE 5710 BT skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo Izjave o skladnosti najdete na spletni strani: www.ecg-electro.eu.

Navodila za uporabo so na razpolago na spletnih straneh www.ecg-electro.eu. Pridružujemo si pravico do spremembe besedila in tehničnih parametrov.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću upotrebu!

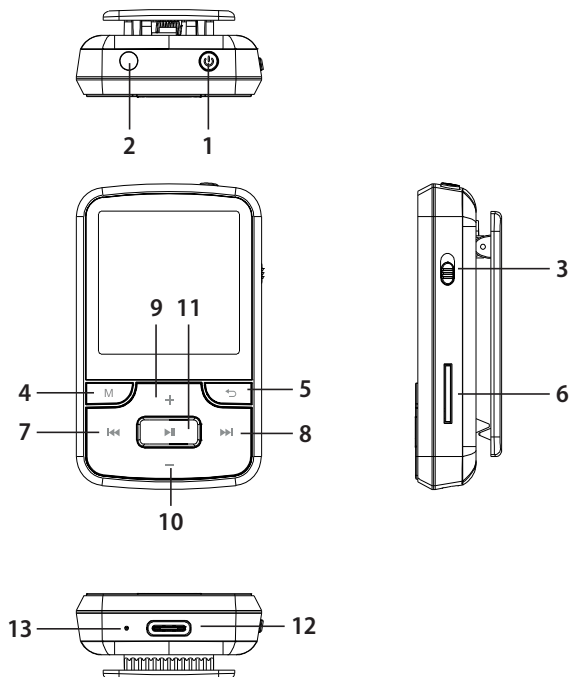


Da biste sprečili oštećenje sluha, izbegavajte dugotrajno slušanje pri velikoj jačini zvuka.

Pažljivo pročitajte i sačuvajte za kasniju upotrebu!

- Pažljivo pročitajte ovaj priručnik pre nego što uključite i pokrenete uređaj, i sledite uputstva koja su u njemu navedena. Uputstvo sačuvajte za buduće potrebe.
- Pridržavajte se svih upozorenja navedenih u dokumentaciji koju ste dobili uz njega.
- Pre čišćenja, isključite uređaj iz napajanja! Ne koristite sredstva za čišćenje u tečnom obliku ili u spreju. Za čišćenje koristite vlažnu krp.
- Koristite samo onaj pribor koji je odobrio proizvođač. U suprotnom, postoji opasnost od povreda ili oštećenja.
- Nemojte koristiti u blizini vode ili u vlažnim prostorima, kao što su bazeni, kade, sudoperi i slično. Uređaj se ne sme izlagati kapljanju ili prskanju vode, a u njegovu blizinu nemojte stavljati posude napunjene tečnošću.
- Uređaj smete da priključite samo na izvor napajanja koji odgovara vrednostima navedenim na nazivnoj pločici. Ako uređaj napajate baterijama, postupajte prema uputstvima u priručniku za upotrebu.
- Uređaj obavezno zaštitite od prodora tečnosti i stranih predmeta, i nemojte stavljati nikakve predmete u otvore uređaja.
- Ne otvarajte kućište uređaja. Unutra se ne nalaze delovi koje bi korisnik mogao sâm da podešava. Popravke poverite isključivo kvalifikovanim osobama.
- Ne izlažite baterije povišenoj temperaturi poput sunca, vatre i slično.
- Uređaj nemojte izlagati delovanju izvora toplote kao što su radijatori, grejalice ili drugi uređaji koji proizvode toplotnu energiju (npr. pojačala).
- Izmene ili modifikacije koje nisu izričito odobrene mogu dovesti do gubitka prava na korišćenje uređaja.
- Preveliki zvučni pritisak u slušalicama može prouzrokovati oštećenje sluha.

OPIS UREĐAJA



1. Glavni prekidač
2. Priključnica za slušalice
3. Zaključavanje dugmadi
4. Dugme **MENU** za ulazak u meni
5. Dugme **Nazad** za povratak na prethodni meni
6. Utor za mikro SD karticu
7. Taster **PRE**: Kratko pritisnite da biste prešli na prethodnu numeru, dugo pritisnite da biste premotali unazad
8. Taster **NEXT**: Kratko pritisnite da biste prešli na sledeći zapis, dugo pritisnite da biste se pomerili napred
9. Dugme za pojačavanje zvuka
10. Dugme za smanjivanje jačine zvuka
11. Dugme za reprodukciju/pauzu, u meniju se koristi za potvrdu izbora
12. Konektor USB-C
13. Mikrofon

SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Plejer
2. Slušalice
3. USB-C kabl za punjenje
4. Silikonsko kućište
5. Kratki vodič

KORIŠĆENJE UREĐAJA

Osnovne operacije

Uključivanje uređaja

- Uključite plejer dugim pritiskom na glavni prekidač.
- Koristite dugme **NEXT** (naredno) ili **PRE** (prethodno) da izaberete medij koji želite da reprodukujete: video/muzika/slike/e-knjiga. Potvrdite svoj izbor pomoću dugmeta za reprodukciju/pauzu.
- Ponovo pritisnite dugme za reprodukciju/pauzu da biste zaustavili reprodukciju.
- Pritiskom na dugme **MENU** prelazite u glavni meni.
- Pritisnite dugme **Nazad** da biste se vratili korak unazad.

Zaključavanje tastera

- Zaključavanje: Pomerajte dugme za zaključavanje dok se ne pojavi simbol za zaključavanje.
- Otključavanje: Povucite dugme za zaključavanje unazad dok se ne pojavi simbol za otključavanje.

Punjenje baterije

Kada se na ekranu pojavi indikator baterije, potrebno je napuniti uređaj.

Uređaj omogućava dva načina punjenja:

- Punjenje USB priključkom
- Punjenje pomoću mrežnog adaptera tipa USB (ne isporučuje se) Preporučujemo adapter 5V / 1A za ovaj uređaj.

Napomena: Vreme punjenja ne bi trebalo da bude duže od 5 sati. Preporučujemo isključivanje uređaja pre punjenja.

PAŽNJA:

Da biste ispravno napunili i preneli podatke na računar, koristite samo USB-C kabl koji se isporučuje sa uređajem. U suprotnom, postoji opasnost od oštećenja uređaja.

USB adapter za napajanje nije uključen. Preporučujemo adapter 5V / 1A za ovaj uređaj.



Naredbe pritiskom tastera

Radnja	Opis
Kratki pritisak	Pritisak kraći od 1–2 sekunde
Dugi pritisak	Pritisak duži od 1–2 sekunde
Držanje	Držanje tastera pritisnutog

PRENOS MEDIJSKIH DATOTEKA NA PLEJER

Možete da umetnete mikro SD memorijsku karticu u ovaj plejer da biste proširili ugrađenu memoriju. Podržane su kartice do 128 GB.

1. Uključite plejer i povežite ga sa računarom pomoću USB-C kabla (uključen).
2. Nakon povezivanja, plejer će se pojaviti na povezanom računaru na isti način kao i spoljni disk, USB fleš disk ili memorijska kartica.
3. Jednostavno prevucite i ispustite željene medijske datoteke u plejer u File Explorer-u.
4. Kada se prenos završi, izbacite jedinicu pomoću Windows trake sa alatkama, a zatim isključite USB kabl.

MUZIKA

Glavni meni Muzika

Za kontrolu reprodukcije muzike:

- Reprodukcia (prikazuje se prilikom reprodukcije pesme)
- Sve pesme
- Nabranjanje datoteka u internoj memoriji (ako je umetnuta SD kartica)
- Spisak datoteka na kartici (ako je umetnuta SD kartica)
- Osveži (biće prikazano nakon reprodukcije muzike i ulaska u druge audio funkcije)
- Izvođač
- Album
- Žanr
- Spisak za reprodukciju: U meniju su tri plejliste.
- Kreirajte plejlistu: Ažurirajte plejlistu



Podmeni reprodukcija muzike

Pritiskom na dugme **Menu** u muzičkom plejeru, ulazite u podmeni za reprodukciju muzike.

Ponavljjanje

- Ponavljjanje isključeno
- Ponovite jednom
- Probaj ponovo sve
- Prikaži reprodukciju

Nasumično

- Isključeno
- Uključeno

Podešavanja ponavljanja

- Ponavljanje
- Interval reprodukcije (1-10)
- Broj ponavljanja (1-10)

Podešenje zvuka

- Za podešavanje brzine reprodukcije: -8 do +8
- Ograničenje zapremine: Kada podesite ovu vrednost, jačina zvuka plejera neće je premašiti.
- Ekvilajzer: Off/Rock/Funk/Hip hop/Jazz/Classical/Techno/Custom

Dodaj na plejlistu

Dodaj na određenu plejlistu

Uklanjanje sa plejliste

Uklanjanje sa određene plejliste

Ukloni

Brisanje pesme

Obeleživač

- Dodajte obeleživač
- Idi na obeleživač
- Brisanje obeleživača

Napomena: Dugo pritisnite TASTER MENI da biste ušli u prikaz teksta numere.

BEŽIČNA VEZA BT

U meniju BT veza možete promeniti postavke BT.

Rukovanje

- BT uključeno
- BT isključeno

Da biste pretražili uređaj: Kada je BT uključen, prikazuju se dostupni uređaji, izaberite željeni uređaj, kliknite na Pair (Upari), a zatim Connect (Poveži) ili Unpair (Poništi upari)

Spisak uređaja: Prikazuje se naziv svih pretraženih uređaja.



FM RADIO

Povežite slušalice kao radio antenu.

Glavni meni FM radija

- **Memorirane postaje:** Nakon odabira ove funkcije, uređaj će automatski tražiti kanale ako ih već niste sačuvali.
- **Memorirane postaje:** Prikazuje tri specifična kanala.
- **Ručno podešavanje:** Izaberite ručna podešavanja kanala.
- **Automatsko podešavanje**
- **FM snimanje:** FM biblioteka snimaka



FM podmeni

Pritisnite taster Meni u interfejsu FM reprodukcije da biste ušli u podmeni FM radio reprodukcije.

- **Započnite snimanje FM radija**

- **Sačuvaj unapred postavljeno:** Čuvanje trenutne stanice na određenom unapred podešenom
- **Izbriši unapred postavljeno:** Brisanje određenog unapred podešenog
- **Automatsko podešavanje**
- **Traka tjunera:** Pojas 1 (76–90 MHz) / Pojas 2 (87,5–108 MHz)
- **FM snimanje:** FM biblioteka snimaka

IMENICI

Nabranjanje datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Možete da izaberete sve datoteke u plejeru ili da pritisnete taster Meni da biste poništili izbor ili reprodukciju.



VIDEO

Nabranjanje datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Pritisnite taster Meni u interfejsu za reprodukciju video zapisa da biste ušli u podmeni za reprodukciju video zapisa.

- **Svetlina:** 0–11
- **Ponavljanje:** Ponovite isključeno/ponovite 1/ponovite sve.
- **Da biste izbrisali video:** Brisanje video snimka
- **Kreirajte plejlistu:** Ažurirajte plejlistu



SLIKE

Nabranjanje datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Pritisnite taster Meni u interfejsu za pregled slika da biste ušli u podmeni Slike.

- **Svetlina:** 0–11
- **Tajmer pozadinskog osvetljenja:** 30 sekundi / 90 sekundi / 180 sekundi / uvek aktivno
- **Podešavanja prezentacije**
 - Vreme po slajdu: 2–30 sekundi
 - Ponavljanje: Uključivanje/isključivanje
 - Nasumično: Uključivanje/isključivanje
- **Izbriši sliku**
- **Kreirajte plejlistu:** Ažurirajte plejlistu



SNIMCI

Pritisnite dugme Play/Pause da biste ušli u interfejs za snimanje, ponovo pritisnite dugme Play/Pause da biste započeli snimanje, pritisnite dugme Back da biste izabrali da li želite da sačuvate snimak ili ne.

Pritisnite taster Meni da biste ušli u podmeni:

- **Skладиštenje:** Izaberite da li želite da sačuvate snimak u internu ili eksternu memoriju (ako je umetnuta SD kartica).
- **Format snimanja:** MP3/WAV
- **Podešavanja snimanja:** podesite brzinu bita za snimanje (WAV: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps, 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps).
- **Datoteka evidencije:** Interna memorija /SD kartica (ako je SD kartica umetnuta)
- **AVR režim praćenja:** Normalni/AVR režim



Snimanje glasa

- Kliknite na ikonu za otpremanje u glavnom meniju i unesite otpremanje.
- Kliknite na dugme Reprodukuj/pauziraj da biste započeli snimanje.
- Kliknite na dugme Nazad da biste izabrali da li želite da sačuvate ovu datoteku evidencije.

- Snimljene audio zapise možete pogledati u opciji Otpremanje datoteke u podmeniju.

ALATKE

Štoperica

Pritisnite dugme Play/Pause za pokretanje tajminga i pritisnite dugme Play/Pause za zaustavljanje, pritisnite dugme PRE/NEXT za izbor grupe koju želite da snimate, pritisnite dugme Menu za resetovanje.



Kalendar

Pritisnite taster Meni da biste izabrali Godinu, Mesec i Datum i pritisnite taster PRE/ NEXT da biste izabrali datum.

E-knjiga

Nabranje datoteka u internoj memoriji / na kartici (ako je umetnuta SD kartica)

Pritisnite dugme Meni u interfejsu za čitanje e-knjige da biste ušli u podmeni E-knjiga.

- **Podešavanja pregledanja:** 2–30 sekundi (vreme automatske reprodukcije)
- **Izbriši e-knjigu:** Brisanje trenutne e-knjige.
- **Izbor obeleživača**
- **Brisanje obeleživača**
- **Dodajte obeleživač**
- **Izbor stranice**
- **Interna memorija**
- **Memorijska kartica**

POZADINA

Pritisnite dugme Play/Pause da biste promenili pozadinu. Na raspolaganju vam je šest tapeta.



POSTAVKE

U meniju Podešavanja možete podesiti različita podešavanja plejera.

- **Jezik:** Na raspolaganju vam je 28 jezika.
- **Podešavanja ekrana**
 - Svetlina: 0–11
 - Tajmer pozadinskog osvetljenja: 30 sekundi / 90 sekundi / 180 sekundi / uvek aktivno
 - Da biste podesili čuvar ekrana sata: Nema/analogni sat/digitalni sat
- **Tajmer za isključivanje**
 - Isključeno
 - Da biste podesili tajmer za spavanje: 1–99 minuta (plejer će se automatski isključiti nakon ovog vremena bez obzira da li ga kontrolirate ili ne).
- **Tajmer za automatsko isključivanje:** 0–99 minuta (plejer će se isključiti nakon tog vremena ako se ne pritisne nijedno dugme i ne reprodukuje nijedna datoteka).
- **Datum i vreme** Podešavanje vremena i datuma.
- **informacije:** Informacije o plejeru /Prostor na disku
- **Fabrička podešavanja:** fabričko resetovanje
- **Formatiranje uređaja:** Svi podaci će biti izbrisani.



TEHNIČKI PODACI

- 32 GB memorije
- TFT LCD displej od 1,54 inča
- FM digitalni tjuner
- Podrška za reprodukciju MP3, OGG, Ape, FLAC, WAV, AAC-LC formata
- Podrška AMV, Avi (240*240)
- Format snimanja mikrofona: MP3, WAV
- Format slike: JPG, BMP, GIF
- Format e-knjige: Txt
- Podrška za sinhroni prikaz tekstova
- Multi EQ režimi i režimi ponavljanja
- Ugrađeni mikrofoni za dugo snimanje
- Reprodukcija audio/video zapisa/slika sa Micro SD kartice
- Punjiva Li-polimer baterija 300mAh
- Diktafon, diktafon
- Pozadina pozadine
- Sportska spajalica
- Zaključaj
- Priključnica za slušalice
- 30 podešavanja za FM stanice
- Bend FM1: 76-90MHz
- FM2 opseg: 87,5-108MHz

Tehnički podaci

- USB 2.0 Type-C port
- USB kabl
- Slušalice
- Silikonsko kućište
- 3 veličine čepova za uši
- Podrška za mikro SD kartice do 128GB
- Dimenzije uređaja: dužina 60,7 mm × širina 37,2 mm × dubina 17,3 mm
- BT priključak 5.2

Pažnja: AMV i Avi formati moraju biti konvertovani pomoću namenskog alata. Na računaru, ovi formati se mogu reprodukovati pomoću standardnog multimedijalnog plejera.

UPOTREBA I ODLAGANJE OTPADA

Papir za pakovanje i valoviti karton – predaje se za sakupljanje sirovina ili papirnih kontejnera. Previjanje folije, PE kesa, plastične ambalaže ili delova – u posude za sakupljanje plastike.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VEKA

Odlaganje otpada električne i elektronske opreme (primenljivo u državama članicama EU i drugim evropskim zemljama koje su uspostavile sisteme razvrstavanja otpada)

Oznaka koja je navedena na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne sme odlagati kao kućni otpad. Proizvod odložite na mesto određeno za recikliranje električne i elektronske opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda sprečavate negativne uticaje na zdravlje ljudi i okolinu. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda pružiće vam lokalne vlasti, organizacija za prerađu kućnog otpada ili prodajno mesto na kojem ste kupili proizvod. Nepravilno odlaganje ove vrste otpada može biti kažnjivo novčanom kaznom u skladu sa zakonom.



08/05

Ovaj proizvod je usklađen sa direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj bezbednosti te po pitanju teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi.



Ovim K+B Progres, a.s. izjavljuje da je tip ECG B.TONE 5710 BT radio opreme u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Celi tekst izjave o sukladnosti na raspolaganju je na internetskoj adresi <http://www.ecg-electro.eu>.

Uputstvo za korišćenje dostupno je na veb-stranici www.ecg-electro.eu. Zadržano je pravo na izmenu teksta i tehničkih parametara.

www.ecg-electro.eu

Deutsch

K+B Progres, a.s./AG.
Barbaraweg 2, DE-93413 Cham
Bei Beschwerden rufen Sie die Telefonnummer
09971/4000-6080 an. (Mo – Fr 9:00 – 16:00)

Čeština

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany
tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz

Eesti keel

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-post: ECG@kbexpert.cz

Hrvatski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-mail: informacije@kbprogres.cz

Bosanski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-mail: informacije@kbprogres.cz

Latviešu valoda

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-pasts: ECG@kbexpert.cz

Lietuvių kalba

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
el. paštas: ECG@kbexpert.cz

Magyar

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz

Polski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz

Slovenčina

Distribútor pre SR: K+B Progres, a. s., organizačná zložka
Mlynské Nivy 71
821 05 Bratislava
e-mail: ECG@kbexpert.cz

Slovenščina

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-mail: informacije@kbprogres.cz

Srpski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-pošta: informacije@kbprogres.cz

Crnogorski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany, Czech Rep.
tel.: +420 272 122 111
e-pošta: informacije@kbprogres.cz

■ The manufacturer takes no responsibility for printing errors contained in the product's user's manual. ■ Der Importeur haftet nicht für Druckfehler in der Bedienungsanleitung des Produkts. ■ Výrobce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku. ■ Tootja ei vastuta toote kasutusjuhendis leiduvate trükkivigade eest. ■ Proizvodač ne snosi odgovornost za tiskarske greške u uputama. ■ Ražotajs neuzņemas atbildību par drukas kļūdām ierīces rokasgrāmatā. ■ Gamintojas neapsiima atsakomybės dėl spausdinimo klaidų, pasitaikančių gaminio naudotojo vadove. ■ A gyártó nem felel a termék használati útmutatójában fellelhető nyomdahiábákért. ■ Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy drukarskie w instrukcji obsługi produktu. ■ Dovoza neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku. ■ Proizvajalec ne jamči za morebitne tiskovne napake v navodilih za uporabo izdelka. ■ Proizvodač ne preuzima nikakvu odgovornost za štamparske greške sadržane u uputstvu za upotrebu proizvoda.